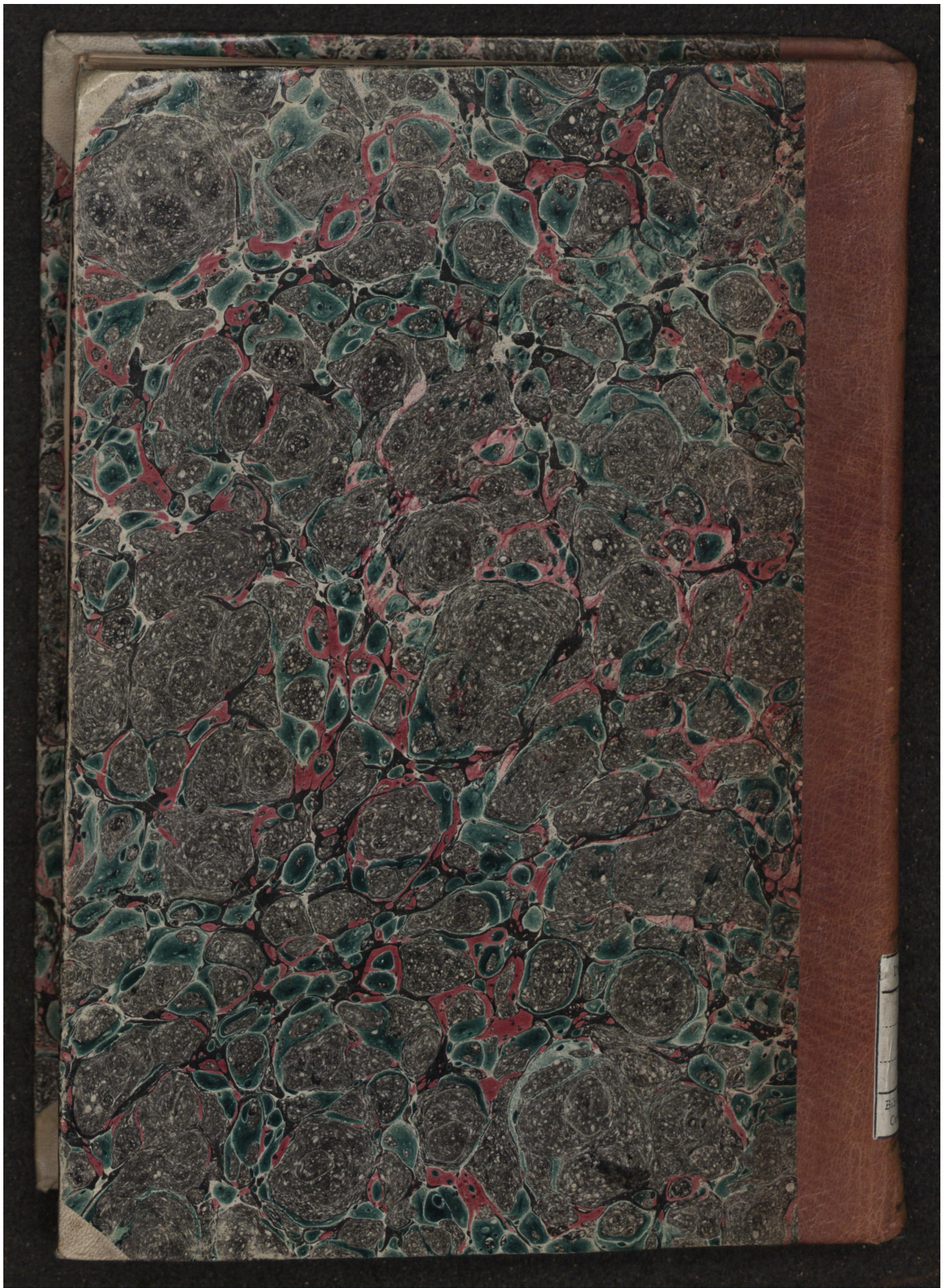






Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di  
Firenze.  
Magl. E.3.25





Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di  
Firenze.  
Magl. E.3.25



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di  
Firenze.  
Magl. E.3.25



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di  
Firenze.  
Magl. E.3.25

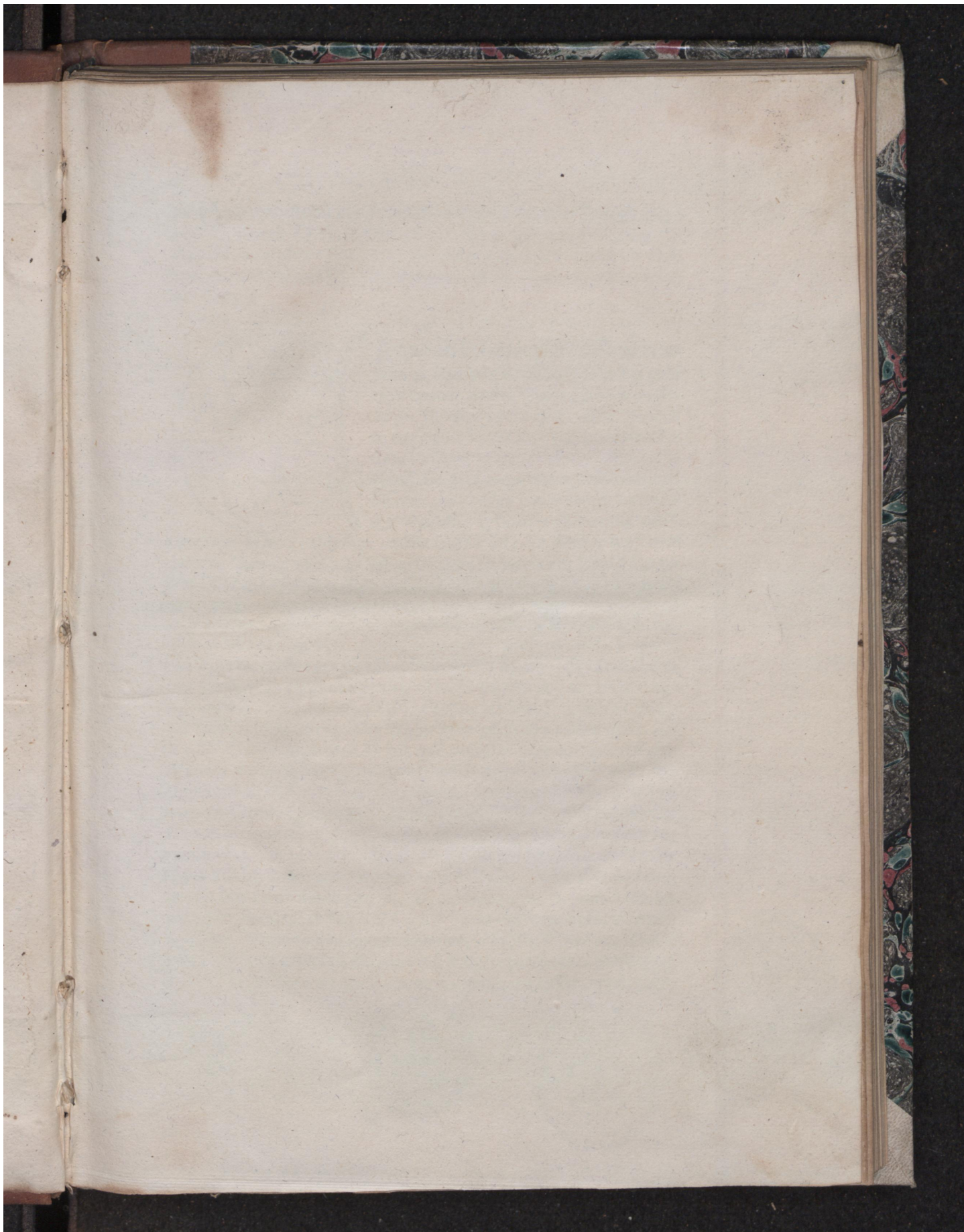
INCUNABULI

**E**

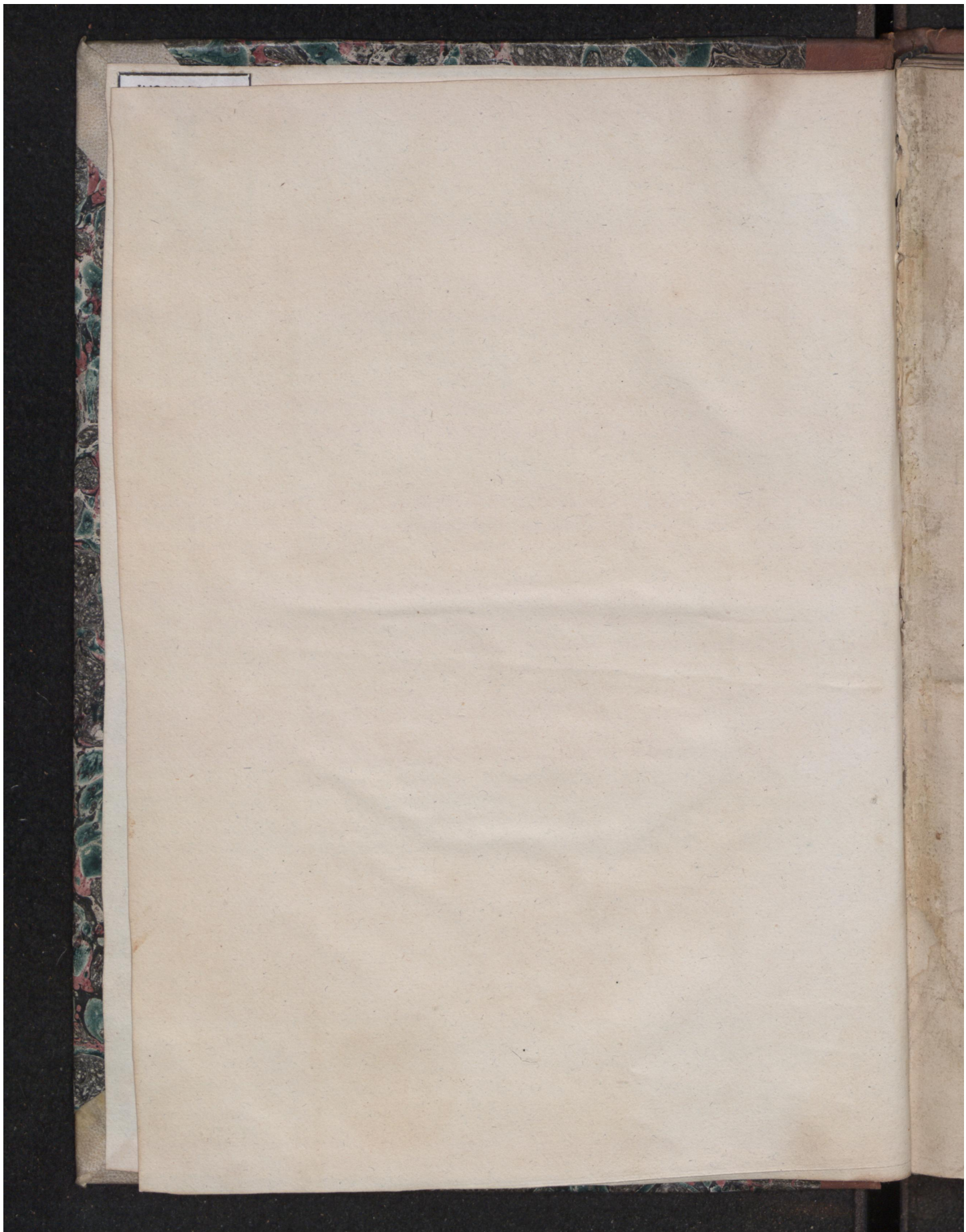
3

25

Biblioteca Nazionale  
Centrale - Firenze









plene quibus lingua hebraica vndiquaque resperla est ne mireris. non enim  
 prima sandamque linguam ac per infusionem adeo datam romanorum regulis de  
 formari oportet. Stridoribus demum ac sibillacionibus. musicacionibus dip  
 tongisque variis obmissis. que latinis literis figurari nequeunt. essentia  
 les solum dictionum hebraicarum voces. signatas lector iuemet littera H  
 aspiracionem denotans quociens signata reperiet pronuciari habebit I  
 quoque dum duplatum inueniri contingat dura reflectione exprimi debet Si  
 etiam I capitale in medio dictionis notari videat. sequentis sillabe  
 caput esse considera. Hys igitur quibus excellentissima tuam industriam au  
 satam esse volui signatis. ad texima quod psalmo hebraice dicto. repetitis  
 vicibus declarandum assumebam diuino premissum implozato auxilio procedam.  
 Messia fili altissimi | pfirma tu dicta mea

Messiah ben helion tamoch attah debarai  
 Ihsu nazarene | mi ihere mei festina domie

Jeschuah hanozri hünmeni maher adonai  
 custodi me a peccato o petra mea et fortitudo mea

Schomreni mi hauoni anna zalbi ve zurai  
 satan ne supbo rapiat | animam vice mee

Schatan pen sadon iitrof lenefes haiai  
 recipe me de inferno pone in terra robustissimi .i. dei

Mah oti mischol siti be erez schadai

Amen.

O fidei petra nunc lustra lumina petri  
 Nigri uel tetri. queat ut caligine tetra  
 Judaice gentis displosa. cum diu potentis  
 Pandere virtutem patris. mundi que salutem

Ilapidē quē r̄pbaueſt edificātes factus est

Ben asser maazu habonim haitah  
i caput aguli A dno factus est

Ierosz pinna De et adonai haitah  
istud ipm mirabile i oculis nris

lot hi miflat behenenu

Scripta sūt verba hęc psalmo. 111. fm hebreoz spotū que p pntis  
fmonis assumūt thmate qui in laudem et exaltacōz xpiane fidei iudai  
ceqz pueritatis pfutacōz tot<sup>o</sup> ordinaē. Ilapis ille de quo sermo est  
Ossiah siue xp̄us siue vnctus filius dei omnipotentis est. De quo in  
sachar Jab. 4. in sacharia p̄lxeta sic scriptū habē capto tercio. Ver. 4.  
Audi nūc iehoschuah sacerdos magne tu et

ff 117

3. d. 3

Semah nah iehoschuah hackoeni baggadol attah ve  
amici tu habitātes coram te qz viri porten ipsi qz  
dētes

rehecha haiosbim lefanecha ki anse mofet hemmah ki  
ecce ego educā fuū meū oriētē qz ecce ipelapis quē dedi  
gmiantē

hinnenī mebi et habdi zemah Ki hinne haeben asser natati  
corā iehoschuah sup lapidē vnū septē oculi Ecce ego

lifne iehoschuah hal eben abat sibha henaīm / Hinnenī  
celabo vel sculpturam dicit dñs exercituū et auferā iniquitatē  
claudam eius

mefateah pittubah neum adonai zebaot vmaſti et hauon  
terre illius in die vna.

haarez habi beiom ehad.

De eodem loquit dñs per p̄lxetam Iesab Jab. 4. p ysaiam et habē  
xxxviii capitulo Versu. 16.

ff 28



Idcirco hec dicit dñs deus Ecce ego fūdaui i zion

Lachen koh amar adonai elohim / Minnem izzad bezion  
lapidē lapidē pbatū anglarē p̄ciosū fūdatū fūdatiss<sup>9</sup> credens

aben eben tohan pinnat gikrat muzad muzzad hamaamin  
ñ festinet . et ponam iudiciū ad lineā ⁊ iusticiā ad pondus et

lo iahis / Ve sampti mispat le qaf v̄zdaqa le miskalet ve  
subuertet gr̄ado spem mēdaciū et velamē aque mundabē  
v̄l rapiēt

iahah bazad mahzeh chasaf vezeter maim ḡistofu  
et delebiē fedus v̄r̄m cū morte ⁊ padū v̄r̄m cū inferno nō

Vechufaz beritchem et mauet vahafutchem et seol Lo  
stabit flagellū mundās cū trāsiert et eritis et incōculcācōm

takum schot schotef ki iahaboz vigitem lo le mirmaz  
q̄ncūq̄ trāsiert tollet vos qz mane diluculo p̄trāsibit

midde habzo gikkah etchem ki babtoqez babtoqez iahaboz  
in die ⁊ in nocte et erit sola vexacio itelledū auditui  
dabit

baiom v̄balailah ve haiah rack seuahab habim semuah  
Ad Idem scribiē in sachar Jab .i. in sacharia quarto capto

Quis tu mons magne coram sorobabel i planū et

Zach 4<sup>o</sup> Ver .7.

Mi attah bar haggadol lifne serubbabel lemissoz va  
educet lapidem capitale in equās gr̄am gr̄e et

hozi et haeben harofza tesuot hen hen lah  
Ite igiē lapis quē rephauerūt edificātes .i. scribe ac pharisei legē et  
scripturā sacā docētes fact<sup>9</sup> est in caput anguli parietes duos p̄nectēs  
ex viuis p̄structos lapidib<sup>9</sup> . vñū quidē ex hīs qui fideles habitū sunt

de genere iudeoz credētibz ofectus est. Alter qui ex gentibz A domio  
liquidē factū est istud. et est mirabile in oculis nr̄is De hoc lapide ser  
monē psequētes sex p ordinē pbare intendim⁹ Primū q lapis iste  
qui ⁊ messias vel xp̄us appellat⁹ ventur⁹ erat ī statu paupe nō ī impi  
ali maiestate. ⁊ hoc quantū ad primū eiusdem aduentū Secundū q  
lapis iste est deus gl̄osus. sc̄da indiuinis existēs psona. vbi ⁊ plures p  
babunt esse plone in vna natura mirabiliter ofistentes. equibz verbū  
caro factū esse pbabit⁹ Terciū est. temp⁹ quo deus humanādus erat  
iam p̄cessisse Quartū q reprobanda erat gens iudeoz Messie incre  
dula. paucaq ex ipsis gracie fidei adunādi. Quintū q lex noua p  
regē messiam danda erat veteri abieda pbabim⁹ Sextū siue vlti  
mū. ip̄m Regem messiaz de virgine nascituz sacris scripturis fuisse  
pnūciatū ostendem⁹. quo effedo finis tui⁹ claudet⁹ finem.

fol 10

fol 20

fol 31

fol 37

fol 39

Vantū ad p̄mū igit. quo Messiam siue xp̄m. primo in  
aduentu in statu paupe venisse pbabim⁹. Not andū du  
plicē ipsius Messie in scriptura sacra describi aduentū.  
Vnū quidem in humilitate maxima ⁊ paupe tate. Alium  
aut in sublimitate in enarrabili ac maiestate impiali. Mir  
mirū qz duplicem p̄pter finem messias ventur⁹ erat. Tū ut mundū  
peccato originali ac extranee futuri obnoxii peccatis. liberū r̄dderet  
p penitentiā. Tū ut quantū ad sufficienciā atinet om̄s a peccatis libe  
ratos p̄mij retribucōe fm merita singuloz. impiali fulgens maiestate  
diudicaret. Secundū Messie aduentū. Impiali celsitudine fulgēs  
tem. Daniel p̄pheta describit septimo capto dicēs in Caldaica lingua  
vidi ergo in visione noctis et ecce cū nubibz celi

Maſe hauet be haſue lailah va aru him haſane ſemaia  
q̄ſi fili⁹ hois ipſe venit et uſq̄ ad anti dierū p̄uenit  
quū

dan 7. v. 13

kebar enas attah hauah ve had hatiq iomaia meta  
et corameo applicuerit eū Et ei dedit poteſtatē et hoiez ⁊ regnū  
p̄ obtulerit eū

vkdamohi hakzebubi Ve le iehif ſchaltan vikaz vmalchu  
et om̄s populi ⁊ cribz et lingue ipſi ſeruet

ve chol hamemaia vmaia veliſchanaia leb iſlehum

potestas eius potestas eterna q̄ nō peribit ⁊ regnū ei⁹ qđ nō  
Schaltaneh schaltan halam di la iehde vmalcbute di la  
corrupetur

### tithabal

Hoc autē intelligendū est de secūdo ipsius messie aduētū. ad iudis  
ciū videlicet Impialis em̄ maiestas iudicāti. nō p̄ peccatis mūdi penitē  
tiā agēti apta est. X̄ autē primo in aduētū in paup̄tate maxima v̄tu  
rus erat p̄bandū suscipim⁹ quo duo ostēdere cōp̄tium est. Primū  
qđ messias siue xp̄s in paupe statu ventur⁹ erat. Secundū qđ eī a  
morte interimend⁹ erat p̄pter peccata populi sui delēda. Ad p̄bacōm  
p̄mi tres breuiter adduco auctoritates. Prima auctoritas est ipsius  
sachar Jab. i. sacharie p̄phete Caplo nono posita  
Exulta valde filia zion iubilā filia iherusalem Ecce

Zach<sup>e</sup> 9<sup>o</sup> Ver. 9

Gili meod bat zion haribi bat ieruschalaim Domine  
rex tuus veiet tibi iustus ⁊ saluator ip̄e paup̄ ⁊ ascendēs  
ul' equitās  
malkech iabo lach zaddiq ve nosah hu ham̄ ve rochef  
sup̄ asinū ⁊ sup̄ pullū filiū asine ⁊ dispergam qđrigā de  
hal hamoz ve hal hair ben atonot v̄ehichratī rechef me  
efraim ⁊ equū de iherusalem et dissipabiē arc⁹ belli  
efraim ve zuz miruschalaim ve m̄chretah keset milhama  
⁊ loqueē pacem gentibus ⁊ p̄fasi⁹ a mari usq; ad mare  
vedober schalom laggoim vmaslo mi iam had iam  
⁊ a flumine usq; ad fies terze

### vminahar had afze arez

Ecce X̄ sacharias p̄pheta describit messiam venturū in paup̄tate ⁊  
in iusticia ad saluandū. equitantē sup̄ asinū ⁊ sup̄ pullū asine destruē  
tem ac dissipantem curzus ac equites arcus ⁊ bella. pacifice demiq;

alloquuntur gentes sicq; dñatur; vniuerso orbi per cultus dñi ac veri  
dei introductionē. que om̄ia ad vnguez testantib; euangelistis de ih̄su  
saluatore nostro impleta existere. Secūda auctoritas. est ipsius  
Iesab; Jah. r. ysaie Capto xliij. sic dicētis in smone domi.

Ecce fu<sup>o</sup> me<sup>o</sup> suscipiā eū electus volūtatē aīa dedi sp̄m  
meus l'oplacuit mea meū

Non habdi etmach lo behiri razta naffi natati rubi  
sup eū iudiciū gentibus pferet nō clamabit et nō exalta et  
bit

Ep 42 Ver. 1.

halaf mispat laggoim iozi / Lo gizbaq ve lo gissa ve  
nō audietur ī platea vox ei<sup>o</sup> Calamū q̄llatū nō p̄teret et linū

lo iasmiab babuz qolo / Kane razuz lo giboz v̄sista  
fumis nō extinguet in v̄itate eduq; iudiciū nō tristabit et  
gans

keah lo iechabenna la emet iozi mispat Lo gichbeh ve  
nō ēbulē donec pōat in terra iudiciū et legē ei<sup>o</sup> isule expectabē  
t<sup>o</sup> erit

lo iaruz had iasim ba arez mispat vltorato igim ieiabelu  
Ecce q; Messias ventur<sup>o</sup> erat in maxima māfuetudine ac suavitate  
sp̄s nō cū seculari pompa ac triūpho. vñ p̄fecto humilis p̄dico primi  
aduencus eiusdem ostendit. Tercia auctoritas Ad idem est ipsius  
Iirme Jah. r. Jeremie xliij capto

Expectacō israel saluator ī t̄pre agustie Quare eris sic peres  
eius gn<sup>o</sup>

Miqfe p̄srael mosibo behet zara / Lamma tibieh ke ger  
in terra r̄ sic viator declinās ad doz Quare eris sic vir  
miedū

ye 27. Ver. 8.

ba arez vchozeah natah lalun / Lamma tibieh ke is  
vag<sup>o</sup> ul sic fortis nō potens saluare Et tu ī nobis  
īstabilis

mīdham ke giboz lo iuchal lehosiah Ve attah be kirbenu  
domie r̄ nomē tuū sup nos iuocatū nō derelinq; nos  
est

adonai vesimcha halenu m̄gra al tamichenu



Ex hac auctoritate patet. qd Messias in paupere statu venturus  
fuerit & sicut pegrin<sup>9</sup> ppria carēs domo. ad alteri<sup>9</sup> declinās hospiciū  
sicut deniq; pauidus vlt fortis nō potens saluare. que omnia humili stas  
tui messie sgruūt. nō imperiali eiusdem maiestati. qua cūctas gentes  
omnesq; hui<sup>9</sup> mūdi diuicias possidet

Festat nūc secundū pbare qd videlicet Messias idest  
xp̄us domi. nō modo in statu paupe solu venerit vlt ventur<sup>9</sup> erat. sed  
etā qd moritur<sup>9</sup> fuerit p peccatis populi sui. Ad quod pbandū tex  
tū Jesab Jab. .i. ysaie pphete adduco fm registracōz latinoz. lii caplo  
in fine in ceptū ac toto. liii. terminatū.

Ecce intelliget seruus exaltabit<sup>r</sup> & eleua et sublima valde  
meus biē biē

ys 42 43  
.52. Ver. 13.

Domine iaskil habdi iarum ve misa ve gaba meod  
sicut obstupuerit sup te multi sic dissipat<sup>9</sup> a vizo aspectus  
eius

ka asser samemu halecha rabim ken misbat me is marehu  
et decor ei<sup>9</sup> a filijs hoim sic aspg; gētes multas sup eū  
l mudab<sup>r</sup>

ve toharo mi bene adam ken iasse goim rabim halaf  
claudēt reges os suū qz quibz nō narzatū ipis. vide et  
rūt

ikpezu melachim pibem ki asser lo zupar labem/rau ve  
qui nō audierūt icellexerūt Quis credidit auditui nro

asser lo sambu hitbonanu Mi heemin lismuatenu  
& bzachiu dñi sup quē discooptū Et ascēdet sic virgultū  
est

vsroah adonai hal mi niglatab / Va iahal ka ioneq  
corā eo & sicut radix de terra sicēti nō species ei & nō

lefanaf vechaschozes me erez ziah / Lo tohar lo ve lo  
decor & vidim<sup>9</sup> eū & nō vidend<sup>9</sup> & desiderauim<sup>9</sup> eū despedū et

badar ve mirehu ve lo mareh ve nechmadehu / Nisse ve

6  
p̄hibitū viroz̄ viz̄ doloꝝ & scientē ī firmi & q̄si velatus facieb̄  
tatem

hadal isim is machobot viduah holi vchmazter panim  
a nobis despect̄ & nō r̄putauim̄ Vere languores ip̄e tulit  
eū nostros

mimennu misse ve lo hasafnubu Achen holaienu hu nasa  
& dolozes n̄ros ptavit & nos r̄putauim̄ leprosum  
eū

vmachobenu zebalam va anachnu hasafnubu naguāb  
pcussū a deo & huiliatū Et ip̄e vulnerat̄ ob culpas n̄ras  
ut occisus

mucke elohim vmbunne / Ve hu meholal mipesabenu  
stritus p̄pter pecc̄a nostra disciplina & pacis nostre sup̄ eū  
corredio

meducka mehauonotenu muzar schalomenu halaf  
& in liuore eius medicatū nobis oīs nos sic̄ ouis erzauim̄ vir  
est

vbahaburato m̄rpah lanu / Cullanu kezon tabimu is  
ī viā suā respexim̄ et domin̄ obuiare ī eo peccatū oīm n̄r̄m  
fecit

ledareko paninu ve adonai hisgiah bo ethauon kullanu  
Afflictus ē et ip̄se volūtarī et nō appe os sicut ad maq̄andū  
& oblat̄ ē ruit suū ouis

Miggas ve hu nahanie ve lo istah pif kasse latebah  
ducel̄ & sic̄ agna corā tōdente se obmutescet & nō appe os  
riet suū

iubal vchrabel lifne gososeiah neelamah ve lo istah pif  
de retinaclo & de iudicio sublat̄ & gn̄acōz q̄s enarabit qz  
& āgustia est eius

De hozet vmi mispat luqah ve et dozo mi iesocheah ki  
absis̄ ē de terza viuēciū p̄pter scel̄ p̄li mei pcussi eum  
& alienat̄

migsar me erez bagim Odi pesah hammi negah lamo

Et dabit impios in sepulchro et diuites in morte<sup>9</sup> quia  
raeus

Va itten et resabim qifro ve et hasir bemotaf hal  
non iniquitate fecit et non dolus in ore<sup>9</sup> et domi<sup>9</sup> voluit

lo hamaz hasab ve lo mirmah bepif va adonai hashez  
operet eum ac linguam Si posuerit pro peccato animam videbit semem plorabit  
rit et emenda sua

dackeo hecheli In tasim asam naffo gireh serah iaarich  
dies et volun dñi in manu prosperabit Ex labore anime  
tas eius sue

iamim ve hehez adonai be iado gizlach / Me hamal naffo  
videbit factabit in scia sua iustifica iust<sup>9</sup> fu<sup>9</sup> me<sup>9</sup> multos  
bit

gireh gisbach bedachto iazdiq zadiq habdi larabim  
et peccata eorum ipse probabit propter hoc dispersaz et in multis  
et diuida

ve hauonotam hu gizbol Lachen aballeq lo barabim  
et fortium diuidet spolia pro eo quod exposuit vel  
discooperuit

ve et hazumim iehalleq salal Tabat asser heberah  
in morte vel animam et cum iniquis reputat<sup>9</sup> et ipse peccatum multorum  
morti suam est

la mauet naffo ve et poshim nimmah ve hu het rabim  
perauit et pro peccatis exorauit vel  
et transgressoris obuiauit scilicet dicendo quem queritis

nassa ve laposhim iafgiah

Quamquam Rabbi Schelomo et rabi salomon orthodoxe fidei inimicus textum hunc falsa expositione inficiari conetur exponendo de populo iudaico quem propheta ut asserit alloquitur. preteritum unius hominis quo modo sepe numero scriptura videtur. ut pote in libro Elle Schemot et in Exodo 2. capitulo ubi sic habetur. filius meus primogenitus israel etc. Impossibile tamen est textum hunc de iudaico intelligi populo. Quod subnectendis quatuor probabitur rationibus Equarum numero

Prima est Eo loco quo intranslacōe Jeronimi secūdū tex  
cū hebraicū habet Ecce intelliget suus meus & Translacio Caldaica  
sic habet

Ecce p̄spera seruus messias exaltabit̄ & eleuabit̄ & sublimabit̄  
bit̄ meus

Ma iazlab habdi messiah itterom ve gizge ve gitkof  
valde  
lahdah

Exquo clare habet̄ hunc textum. nime de p̄plo iudaico in captiuitate  
existente exponi posse cū ip̄e popul⁹ nō sit messias .i. vn̄dus domi.  
Quis em̄ vel demens hoc asserere velit.

Secūda Facio Quāuis populus iudaicus multipliciter  
hac in captiuitate sit afflidus nō tū p̄pter iniquitates genciū patitur.  
quēadmodū de isto suo dei dicit̄ in textu. p̄pter scelus ppli mei p̄cussi eū  
Necq̄ em̄ gentes salutem sūt accepture p̄pter merita iudeoz que nulla  
sūt. hoc em̄ p̄tra diuinā esset iusticiā. que vnicuiq̄ s̄m p̄pria retribuit  
merita Necq̄ paciunt̄ iudei p̄pter peccata genciū. Expositores q̄z eoz  
gentes asserūt puniēdas p̄ deū ob iudeoz depreffiōm nūc in captiuita  
te existenciū Ad cui⁹ p̄bacōm hunc textū Jochl .i. Jochlis addus  
cūt qui & vltimo eiusdem habet̄ capto

qz ecce in dieb⁹ illis & in t̄p̄e illo cū p̄it̄ero

ki hinne baiamim haemmah vbabet habi asser as sub  
captiuitatē iudab et iherusalē Et s̄gregabo om̄s

*Jochl vlt*

et schebut iehudab v̄iruschalaim / Ve kibazti et kol  
gentes & adducā eas ī vallem iofafat & disceptabo

baggoim ve horadtem el hemecq iehosafat ve m̄spatti  
cum eis ibi sup̄ p̄plo meo et hēditate ysrachel quā disper  
mea serūt

himmam scham hal hammi ve nabalati ysrachel asser p̄ifru  
ī gentes et terrā diuiserūt et sup̄ populum miserūt sorte  
meā meum

baggoim ve et arzi hillequ ve hal hammi iaddu gozal

Cum igitur credant iudei gentes propter peccata propria puniendas quia se oppressos captiuitate retinet. restat ut neque hunc textum de seipsis exponant quasi peccata gentium portent. In textu quoque dicitur. propter scelus populi mei percussit eum. Si igitur iudei propter gentium puniunt peccata. sunt ipse gentes populus dei quod procedunt minime.

**Tercia Ratio De isto quoque seruo dicitur quia peccatum non fecit nec dolus vel deceptio inuenitur est in ore eius. quod neque vno modo de populo iudaico exponi potest. Tu quia pleni dolis ita ut pene neque verbum ex ore eorum sonet quod non fallacia septum sit. Usuris dediti omnes sunt. et ut plurimum superstitiosi cuncta excogitantes mala. Tu etiam quia eorum doctores ut plurimum tenent. propter peccata propria. eos hac detineri captiuitate. licet peccata illa occulta sint. Tu quia si neque sibi ingressum terre sancte quod longe minoris est remissionem peccatorum ipsarum gentium que sola gratia dei sit mereri potuerunt. quanto gratiam gentibus. quomodo remissionem peccatorum. quanto demum aduentum messie in mundum. suis ut ita dicam de meritis mereri poterit. De ipsis enim scribitur In libro Elie haddebarum qui deuteronomio circa nos intulatur. nono capitulo.**

non in iusticia tua et inequitate cordis tui igitur ad possessionem dederis dum

deut. 9<sup>o</sup>

Lo be zidqadcha vbioser lebaicha attah ba lareschet  
terza iporum quia in malicia gentium illarum dominus deus tuus

et arzam qui be ris hat haggaim haelle adonai eloecha  
extermina a facie tua et ut suscita verbum quod  
uit eas ret

morisam misanecha vlmahan hiqim et haddabar asser  
iuravit dominus patribus tuis abraham isaac et iahaqob

misbah adonai la avotecha le abraham le yshac vliahaqob  
et scito quia non in iusticia tua dominus deus tuus dedit

ve iadahtah qui lo be zidqadcha adonai eloecha noten  
tibi terram optimam istam ad possit quia populus dure  
dedit

lecha et haarez hattobah hasot le rista qui ham qeset

Handwritten mark or signature in the right margin.

ceruicis tu

horef attab

Quo dicto patet. iusticias eoz nullas esse vlt si quedam fuerint pri  
mi feruoris tempe nō tales fuere quibz vlt ingressū terre corpalis in  
habitacōis mereri poterit taceo qd gradus fingant se mereri gentibus  
ac peccatorz remissionē

**Quarta Fatio/De hoc seruo dei de quo in textu men  
cio fit in fine subinferē** Qd transgressoribz obuiauit. scz orando p  
ipsis. qd nō intelligi posse de populo iudaico nūc in captiuitate disperso  
hoc experimēto ostendi potest. Ipsi namqz cottidie pro destructōe ac  
annihilacōe syoniam orant imperij quo capti tenent. ac oim nostrū qz  
infideles noiant ac inimicos suos. ut p quandam pz oracōm que cottis  
die in synagogis eoz dice. et in cōmuni oracionū habet libro qui dice  
tefilah qd in pte oracō et est talis

Et baptisatus nō sit spes et oīs i fideles et hētia  
discipuli ihu

**Ve lamschumadim bal tehi tikua ve chol haminim**  
repente pereant et oīs inimici ppli tui celeriter scindant et  
ineficiant

**ke regah iobedu ve chol oibe hamcha mehera ikkaretu**  
et regnū neqcie celeriter indures et srigas et conteras

**vmalchut sadon mehera tehacker vt schaber vt magger**  
et declines oīs inimicos velocita in dieb nris sconditus  
nostros

**vetachniiah kol oibenu bimbera beiamenu / Baruch**  
tu dñs frāgens inimicos et declinans supbos

**attab adonai schober oibim vmachniiah sedim**  
In ista racōe pmo postulant auferri spem ab hys qui baptismū susce  
perūt. Scdo qd infideles siue heretici repente dispgant p quos dic  
scipulos ihesu nazarem intelligi volūt Vt s h ab Eliaser exponit. qui  
nazarenus ut asserit docuit discipulos suos puertere verba dei v mens  
tis. Tercio orant qd deus destruat ac dissipet regnum romanoz qd



nequici osū noiant cui<sup>9</sup> tamē ptectione viuūt Iliquet igitē non eos ora:  
 re p gentibz s; contra gentes. & sic nō obuiant eis auxiliū ferendo. sed  
 potius destructōm eaz instantissime impcando Textus igitē iste ip  
 sius ysaiē mīme de pplo iudaico exponi potest. Quia autē de humillis  
 ma ac despectissima ipsius vita ac de morte ipsius mēcio fit. restat pro  
 batū qđ assūm<sup>9</sup>. messiam videlicet in maxia venisse paupate aiām  
 qđ suam sponte in mortem tradidisse Qa autē mors ista facta fuerit  
 per effusionem sanguinis. per dictum sachar Jab. & sacharie clare osten  
 dit qui capto nono loquēs de eodem sic inquit.  
 Ecclā tu i saigne testamēti tui emisisti vindos de lacu  
 tuos

Zach<sup>9</sup>

Gam atteh bedam berithecha silachte aziraich mibboz  
 nō aqua in eo  
 en maim bo

Qa autem transfusione sacri corporis sui passus sit. pbat dido eiusde  
 pphete capto. xii. vbi ponit verba dei dicentis.  
 Et effudam sup domū dauid et sup hitato iherusalem  
 res

Zach<sup>12</sup>

Ve safacti hal bet dauid ve hal iosbe iheruschalaim  
 spm grē et precum et r̄spiciēt ad me quē trāfixerēt

ruah ben ve tabanunim ve hibittu elai asser dackaru  
 & plāgent sup eū fm planāū sup vmigenitū

wezafdu halaf kemizped hal haiahid

Hac auctoritate claret eum qui grām transfundit. & deum gloriozum  
 transfixum in quo & sacramentū deitatis & species notae passionis al  
 sup te humanitatis. Ad pbacōm hui<sup>9</sup> s̄tere qđ dicit psalmo xxij. qui  
 sic incipit in hebraico

In vidoziam sup ceruaz matutnam psalm<sup>9</sup> p dauid  
 & sup humanitatem xpi

ps<sup>22</sup>

Lammazeah hal aielet hasahar mismoz le dauid /  
 deus de<sup>9</sup> grē dereliqsti me.  
 me<sup>9</sup> me<sup>9</sup>  
 Eli eli lāma hasaftami

nota illud qd nro.

Nec debet dici lama sabbatani. h em tm esset dice qre festuasti me s;  
dicere lama hafaftani Et infra eodem;  
foderut manus ⁊ pedes dinumeraue oia ossa mea  
meas meos ruc

Caru iadai ve raglai azapperu kol hazmotai  
Vbi clare metio fit fossionis membroz cerue maturine ⁊ humanitas  
tis xpi Ex passis quoqz manibus xpm passuru pdixit Iesah Jah ⁊  
ysaias lxx capto dicens

Questio a no in terzo inuet a no queretis dixi  
su gatio su

Midrastu lelo saalu nimzeti lelo biqqesum amarti  
ecce ego ecce ego ad gete no vocan inoie Expadi man? tota  
tem meo meas

ys 64

hinnem hinnem el goi lo korah bismi Perasti iadai kol  
die ad xpm errate ambulante viam no bona post

baiom el ham zorer habolchim haderech lo tof abar  
desideria sua

mahsetobem  
De obscuracoē solis in xpi passione loquit Amoz ppheta  
capitulo octauo

Et erit idie illa dicit domi ⁊ occidere ipm solem  
facia

Ve baiab baiom habu neum adonai ve hebeti haschemes  
in merodie et obscurabo terram in die lumi Et puertam  
mis

amos 8o

bazahozaim ve habasachtu laarez beiom oz Ve hasachtu  
festiuitates in ludu et oia catica vra in lameta ⁊ ascendere  
vras cionem faciam

haggechem le etel ve chol sirechem le kimah ve habaleti  
sup ome dorsum saccu et sup ome cap caluciu ⁊ et ponam ea  
depilaco;

hal kol matnahim sack ve hal kol ros; korachah vesamtiah



q̄si ludū v̄mige et nouissima q̄si diem amarū  
m̄ti eius

keebel iahid ve abaritah ke iom mar

Figura q̄ passionis xp̄i mōstrata est p̄ illud quod scribit̄  
m̄ libro Vaidabber quē nos Numeri appellā<sup>o</sup> xxj ca<sup>o</sup> i spente eneo per  
moysen seruū dei posito sup ligno ex cui<sup>o</sup> in spectōe p̄lus a serpētibus  
ignitis mortifere vulnerat<sup>o</sup> otinuo sanatus est. xp̄us namq̄ seipsum  
serpentem noiat p̄pter miram humanitatis sue in passione deiectionem  
psalmo xxij.

Et ego vermis ⁊ nō vir obpbziū hoīm ⁊ s̄fu plebis  
sio

Va anochi tolabat velo is herpah adam v̄bsui ham  
Ipse quoq̄ dicit̄ serpens sup petram in li<sup>o</sup> Odisse schelomo ben dauid  
⁊ puerbioz vltimo ca<sup>o</sup>  
Viam serpentis sup petram

Derech nabas hale zur

⁊ aut̄ ille textus de messia exponat̄. p̄babit̄ inferius  
Signat̄ aut̄ Sanct<sup>o</sup> thōs. p̄te tercia questioe xl articu:  
lo 3. quatuor rōes q̄re messias voluit venire in paupes  
re statu Prima est. q̄ hoc erat s̄gruū p̄dicatōis offi  
cio p̄pter qd̄ venisse se dicit̄ xp̄us Marci p̄mo. Eamus  
in p̄ximos vicos et ciuitates. ut ⁊ ibi p̄dicem. ad h̄ em̄  
veni optet̄ aut̄ p̄dicatores verbi dei vt vacare possint p̄dicacōi. oīo  
a seculari cura esse absolutos. Secūda ratio Quia sicut mortē coz  
palem assumit vt nobis vitam largiret̄ spūalem. ita cozpalem paup  
tatem sustinuit vt nobis spūales largiret̄ diuicias. Tercia. Ne si  
diuicias haberet. cupiditati eius p̄dicatio ascriberet̄. Quarta vt tā  
to magis virtus diuinitatis eius claresceret. quanto p̄ paup̄tatem vi  
debat̄ abieciōz. Vnde dicit̄ in quodam sermone Ephesini s̄sily. Omnia  
paup̄era ⁊ vilia elegit vt diuinit<sup>o</sup> s̄gnosceret̄ orbem terraz̄ transfor  
masse p̄pterea paup̄culam elegit matrē. paup̄iozem patriam egens  
fit pecunjs et hoc tibi explicat̄ p̄sepe. Et em̄ de p̄mo articulo.

Vantū ad secūdum Articulū principālē quatuor  
p̄babit̄ p̄ ordinē. Primū q̄ deus est vnus in essencia.  
Secundū q̄ cū vnitatē diuine essēcie stet p̄litas diuinaz̄

psonaz Terciu q̄ tantu tres sint psone in diuina essencia nec plus  
 res nec pauciores Quartu q̄ inter istas solus filius fuit incarna-  
 tus Primu istoz in quo ⁊ nos ⁊ hebrei cūctazq̄ nacōnū gentes  
 concordant vnū scz esse deum ⁊ pbat p id qd scriptū est In libro Elle  
 haddebarim qui apud nos deuteronim⁹ vocat sexto caplo  
 Audi ysrahel dñs deus nr̄ deus vnus et diliges

Semah ysrahel adonai elohenu adonai ehad Veahafta *deut⁹ p̄xtu*  
 dominū deū tuū in toto corde tuo ⁊ ī tota aīa tua

et adonai eloecha bechol lebafecha vbchol nassecha  
 ⁊ ī tota fortitudinē v̄ virtute tua

vbchol meodecha

Et quia isto in articulo nichil disceptacōnis est causa breuitatis alios  
 textus obmitto. Q̄ plures in diuina essencia sint psone qd fm̄  
 existat pbandū p̄ textus sacre p̄batur scripture Et primo ex libro  
 Mesesibit quē nos genesim appellam⁹ ⁊ est p̄mū caplm̄ *Gen 1o*  
 In p̄ncipio creauit dñs celum et terram

Ve reschit bara elohim et hassamaim ve et haarez /

et ip̄a t̄ra erat ianis et vacua et tenebre l̄ sup facē abissi  
 obscuritas

ve haarez haitah tohu va tohu vehosech hal pene tehom  
 et sp̄s deoz volitabat v̄ sup faces aquaz Et dixit  
 cubabat

ve ruah elohim merahefet hal pene hamaim Va iomer  
 dñs fiat lux ⁊ facta lux ⁊ vidit dñs lucem q̄ bo ⁊  
 est na

elohim iehi oz vaihi oz Va iar elohim et haoz ki tof va  
 diuisit dñs inter lu ⁊ iter obscuro Et appellauit dñs  
 ip̄az cem ipsam tate l̄ tēbras

iabdel elohim ben haoz vben habosech Va gikra elohim  
 lucē diem ⁊ tenebras appel noctem ⁊ factū vespe ⁊ f̄m mane  
 l̄ obscuritatē lauit est est

laoz iom velahosech kara lailah vaihi heref vaihi boqer

dies vnus

iom ehad

Ex hac auctoritate sic inferri potest. Moyses frater dei volens ad cultum  
vni ac veri dei populum inducere cur posuisset. In principio creauit deus ce-  
lum et terram. et non posuit potius el. id est deus in singulari vel sanctum nomen  
dei quatuor litterarum que solum diuinam representant essentiam. Vel hoc nomen  
schadai. vel hoc nomen Jab. sed hoc nomen elohim pluris numeri posuit nisi  
aliquam pluralitatem in diuinis agnouisset. Ista autem pluralitas non potest esse  
essentiarum igitur personarum. Dixit autem. In principio creauit deus et non creas-  
uerunt. ut cum diuinam pluralitatem personarum. vnitatem notaret essentie in vno  
actu creandi. qui actus ex diuine essentie vnitatem procedit que vna est  
trium personarum. Quod autem ista dictio Elohim pluris sit numeri constat nam  
in imi terminatur ut alia pluralia singulari habens el aquo deriuatur. Ad hoc  
respondent ebraei. nomen elohim omnium numeri esse. quoniam per vno vero deo  
accipitur singularis est numeri. quando vero per angelis prouidibus vel per  
deus genitum accipitur pluris esse numeri dicunt. Sed hec responsio nulla  
est. Nam hec dictio elohim etiam in plurali accepta vnum verum deum sig-  
nificare probatur per textum qui scribitur in libro Vahibahare mot. id est in libro  
Iosue ultimo capitulo vbi sic habetur.

et dixit Iosue ad ipsum populum non potestis seruire

Iosue v. 19

Va iomer iehoschuah el ha ham Lo tuchlu la habot

domino quia deus sancti ipse deus selator ipse non ignoscet

et adonai ki elohim quodosim hu el qanno hu lo iussa

sceleribus vestris et peccatis vestris

le fishachem vel hattotechem

Hac in auctoritate elohim pluralis est numeri quia adiectum sibi plu-  
ralis numeri addit. significatque verum deum cuius solius est dimittere pec-  
cata. Stat igitur ratio quod aliqua pluralitas est in diuinis non essentiarum  
igitur personarum.

Nec obmittēdū ē | misterū sanctissime trinitatis qđ laterē videt ip̄nis  
eciā duabz didōibz ī p̄ncipio libri bereschit & genesis positus . que sic scri  
būē lēis hebraicis  
adextris incipiēdo

**בראשית ברא**

et sūt he didōs . Bereschit bara . ī p̄ncipio creatū . Vbi nōndū  
qđ iste due didōes quēiūt ī primis tribus literis qđ sunt bet res alef .  
Istet est p̄ncipium diccōis ben qđ fecit filium | Res ē p̄ncipium huius  
diccōis ruah qodes qđ fecit sp̄m sanctū . Alef est p̄ncipium huius diccōis  
ab . qđ fecit p̄m . post has tres l̄ras ip̄ma dōcōe ponitur schin . qđ tribus  
p̄udis semicirculo unitis fecit unitatem triū p̄sonarū . Post hanc ponitur  
l̄ra Jot mīma que īterp̄taē p̄ncipiū et denōt essēciā diuinā p̄nci  
piū esse fōtane deitatis ac om̄is esse creati . Sexta autē l̄ra est taf que  
īterp̄taē signū ⁊ denōtat primā didōm cū scđa esse signatas misterijs  
sanctissime trinitatis . Nāc qđ sanctissimā trinitatē cū unitate essēcie  
signari videm⁹ ī sancto dei noīe quatuor l̄raz qđ greci nominant tetra  
gramatō **יהוה** c⁹ p̄ma l̄ra adextris incipiēdo ē Jot qđ incipium  
qđ ē tale ē oīm l̄raz qđ expūcō qđ rato oēs alie l̄re for  
māē ⁊ īterp̄taē p̄ncipij fecitqđ essēciā dīmā scđa ē he ⁊ īterp̄taē ip̄e Ter  
cia ē vaf . et Quarta eciā he ⁊ īterp̄taē eciā ip̄e vñ si didōs hee spo  
nāē hāc s̄naz exp̄ment . p̄ncipiū ip̄e ⁊ ip̄e . v̄ p̄ma l̄ra iot fecatur essēcia  
diuina alijs tribz tres diuine p̄sone . Pluralitas qđ diuinaz p̄sonaz  
ostendit didō JeshabJah . ⁊ ysaiē liij vbi sic legit .

qđ dñatores tui | factores tui | dñm⁹ | exercituū | nomē ei⁹

ki tohalaich hosaich adonai zebaoth schemo

Et didō JirmeJah . ⁊ jermie xxiij capitulo ī fine de deo loquentis .

Et puertistis verba | deorum | viuēcū |

Va hafachtem et difre elohim hagim

Et īn li⁹ . qohélet . ⁊ eclesiasticis . 12 . v̄ sic habetur .

qđ est homo qđ intret post regem qui pure  
ki me haadam se iabo ahaze hammelech et asser kebar

| Et scđi r̄gū . A . qđ noīat ab hebreis Schmuēl . ⁊ samuel liber  
fecerūt eū | Et qđ sic p̄tus tuus sic | ysrael gens | vna | ī terra  
hasubu / Vmi chehammecha ke ysrael goi ehad baarez  
p̄p̄qđ | iuerunt oīj | ad redimēdō | sibi | ī p̄tm |

asser halchū elohim lifdot lo leham

yl 94

ye 23

erit 212

2 298 7

737

Alia q̄ eiusdem capituli adducit̄ autoritas q̄ est talis  
Et dixit dñs faciam<sup>9</sup> hoīem ad ymaginez ⁊ fm sicutidie  
nram nem nram

Gen 1<sup>o</sup>

Va iomer elohim Nabaseh adam be zalmenu kidmutenu  
et domieē piscib<sup>9</sup> ipsi<sup>9</sup> ma ⁊ volu celi et bestiys  
ris crib<sup>9</sup>

ve girdu bidgat haīam vbhof hassamaim vbatehema  
vniuse terre ⁊ i omē reptile reptilifans sup terram

vbchol haarez vbchol haremes haromes hal haarez  
Et creauit dñs ipm hoīem ad ymaginē ad ymagi deoz  
suam nem

Va gifra elohim et haadam be zalmo be zelem elohim  
crea ipm masculū et feminā creauit eos  
ut

bara oto sachar vnkebah bara otam

Si em̄ vna tm̄ esset psona nō diceret faciam<sup>9</sup> hoīem s; faciam. Nec  
diceret ad sicutidie nram s; ad similitudinē meā. p hoc itaq; in deter  
minata agnosciē p̄tias diuinaz psonaz. Dicit̄ aut̄ ad ymaginē ⁊ nō  
ad ymagines ⁊ ad sicutidinem ⁊ nō ad similitudines vt vntas diuine  
demonstret̄ eēncie. Nec val; h̄<sup>o</sup> iudeoz afferēciū deū hoc dicēdo vsū  
fuisse lepoze. vel ad angelū loqutū fuisse. Tū quia nūquam deus alio  
in loco plurali vtiē numero de seipso loquēs. s; neq; p̄lxte qd̄ dubian  
esset ad deum loquētes lepoze vt unē. Dicendo vos s; tu deus. Tū. qz  
deo in actu creandi omunicare nō possūt āgeli. q̄ ifinitā requirūt virtu  
tem nulliq; omunicabilem creature. Vnde patet plures esse psonas  
in actu creandi omunicantes

Nūc terciō hui<sup>9</sup> articuli loco certū numez diuinaz osten  
dam<sup>9</sup> personaz ternariū videlicet. Cui<sup>9</sup> gracia Notandū sacra scrip  
turā aliqñ quidē de duab; vt vna de psona aliquando solū facere men  
cionē. Nōnūq; vero de trib; vnus sub p̄textu sentencie loquit̄.

De patre ⁊ filio loquit̄ psalmus secūd<sup>9</sup>

Et ego ordit<sup>9</sup> sū regem sup̄ sion mōtez sanctū Annūciabit  
meum meū

Va am̄ nazachtī malki hal zion har qodsi Azappera

ps 2<sup>o</sup>

Preceptū dñs dixit ad me fili⁹ tu ego hodie genui te  
me⁹

el hock adonai amar elai beni attah am haion ieliticha  
i eodē Osculemi filiū ē ne irascat et poatis viam  
psalmo armate vos puritate forte

Nasseku bar pen iehenaf ve tobbu derech

Et psalmus centesim⁹ undecimus qui incipit

Ipsi dauid psalm⁹ dixit deus dño meo sede ad dexterā do  
meā ned

Le dauid mismoz Neum adonai le adom seb limimi had  
ponā inimicos scabellū pedib⁹ tuis Virgam fortitudis mit  
tuos tue teē

assit oibecha hadom le raglecha Matteh husecha islah  
domi⁹ de zion potesta i medio inimicorū ppus tuus i duces ul  
re tuoz spōtanci

adonai mizion redch beqeref oibecha Nammecha nedabot  
in die exera<sup>ti</sup> tui indecore sancto de yulua aurore tibi  
l'roboris tui

beion helecha behadre qodes me rehem misbar lecha  
rozat natitas tua Juravit dñs et non penitebit eū tu

tal ialdutecha Misbah adonai velo innahem attah  
sacerdos i eternū sup dictū malkizedek r. regis mei iusti

kohen le holam hal difrati malkizedek

De eterna sapiencia siue de filio apatre eternaliter genito. scribit In li  
bro Ois le schelomo r. in puerbijs capto octauo  
si non sapiencia clami r. pruden dat voce; Audite quia  
tat cia suam

Idolo hochmah tiqra vrbuna titen qola Simbu ki  
pmpalia loquar r. apercio labioz meoz reditates domin⁹

negidim adabber vmaftah sebefatai mesarim Adonai

ps 111

ps 80

possedit p̄ncipiū vie sue ante <sup>de opibz</sup> extūc <sup>Ab eterno</sup>  
 me <sup>suis</sup>  
 qanam̄ reschit darco kedem mischalaf meas **Ueholam**  
 ordiata sū a p̄n̄o <sup>antequam</sup> terza qm̄ <sup>nō abissi</sup> <sup>pturiz</sup>  
 & p̄fca sū <sup>bar ego</sup>  
 m̄zachtī merofz miqadme arez **Be en theomot holalti**  
 qm̄ nō <sup>fontes</sup> erūpentēs <sup>aquas</sup> <sup>antequam</sup> <sup>montes</sup>  
**be en mahianot nichbade maim** **Beterem harim**  
 collocati essēt et ante <sup>colles</sup> <sup>genta</sup> <sup>adhuc nō fecerat</sup> <sup>terram</sup>  
<sup>sum</sup>  
 hatbahu velifne gebaot holalti had lo hafah erez  
 et flumia <sup>et mōtes</sup> <sup>exceden</sup> <sup>mūdū</sup> <sup>In p̄p̄ado</sup> <sup>ip̄m</sup> <sup>celos</sup>  
 & capita <sup>tes</sup>  
 ve huzot ve rofz hafrot tebel **Bahachino schamaim**  
 ibi <sup>ego ī</sup> <sup>sculpen</sup> <sup>arcino</sup> <sup>sup</sup> <sup>facies</sup> <sup>abissi</sup> <sup>In</sup> <sup>sfirmando</sup>  
 do ip̄ni <sup>ip̄m</sup>  
 scham am̄ bebuqo hug hal pene tehom **Be ammezo**  
 celos <sup>desuper</sup> <sup>in</sup> <sup>sfirmādo</sup> & <sup>fortificādo</sup> <sup>ip̄m</sup> <sup>fontes</sup> <sup>abissi</sup>  
<sup>Jeromim</sup> <sup>in</sup> <sup>librādo</sup> <sup>ip̄m</sup>  
 sebaqim mimahal bahafus <sup>h̄mot</sup> <sup>tehom</sup>  
 In ip̄osi <sup>ip̄i</sup> <sup>mari</sup> <sup>terminū</sup> & <sup>aquis</sup> <sup>nō</sup> <sup>trāseūdi</sup> <sup>os</sup> <sup>In</sup> <sup>termi</sup>  
 cōe eius <sup>p̄ceptum</sup> <sup>suū</sup> <sup>nando</sup> <sup>ip̄m</sup>  
**Besumo laiam buqo vmaim lo hafru pif / bebuko**  
 fūdamē <sup>terze</sup> <sup>et</sup> <sup>eram</sup> <sup>iuxta</sup> <sup>pedagog</sup> & <sup>nutricius</sup> & <sup>arti</sup> <sup>Et</sup>  
 ta <sup>eum</sup> <sup>sex</sup> <sup>vel</sup> <sup>p̄dea</sup>  
 mozde arez ve ebieh ezlo amon **Va**  
 erā <sup>delectacōes</sup> <sup>die</sup> <sup>die</sup> <sup>ludens</sup> <sup>corā</sup> <sup>eo</sup> <sup>in</sup> <sup>omni</sup>  
 & <sup>cottidie</sup>  
 ebieh sabasubim iom iom mesabeget lefanaf be chol  
 tpe <sup>ludens</sup> <sup>in</sup> <sup>orbe</sup> <sup>terze</sup> <sup>et</sup> <sup>delectacōes</sup> <sup>cū</sup> <sup>filij</sup> <sup>hōim</sup>  
 eius <sup>mee</sup>  
 bet Mesabeget be tebel arzo ve sabasubai et bene adam

Aduertendū tamē hūc textum p̄ Iudeos de lege exp̄p̄m quā creas  
 tam asserūt ex isto textu ab eterno. Sed min⁹ a vero scēiūt. Quis  
 quam em̄ lex nisi in intellectu creat. sic et qualitates relique. Constat  
 aut nullū intellectū creatū ab eterno cū Inp̄ncipio creauit deus celū  
 ⁊ terram neq; antea aliquid creauerat. lex igit̄ nō creata existit ab  
 eterno. Quomō aut lex dici potest ydea pedagog⁹ vel nutriti⁹ vel  
 magister coram deo. Ceterū quō lex coram deo ludit cum sit accidens  
 neq; animatū neq; rationale. Alia quoq; hic dida in textu mīme legi  
 applicari possūt. Restat igit̄ hūc textū de eterna exp̄p̄m sapiēcia que  
 et verbū siue filius in diuinis existat quez pater ab inicio possedit ip̄m  
 nimiz eternaliter gēgnēdo. qui forma siue ydea recte dicit̄ qz p̄ ip̄sū  
 facta sūt om̄ia. cui⁹ delectacōes sūt. p̄ n̄re nat̄e assūpcionē esse cū filijs  
 hominū. Eodem quoq; libro cap̄lo xxx. fit mencio de patre et filio hac  
 verborū forma

q̄s ascēdit in celū et descēdit q̄s p̄tinuit sp̄m in palmis  
 suis

Mi halah schamaim va icrad mi azaf ruah be hofnaf  
 q̄s ligauit aquas in vestimēto suo q̄s suscitauit om̄s fines terra  
 ⁊ in lineo suo ⁊ statue  
 mi zarar maīm basimlah mi hekim kol afze arez  
 quod nomē ei⁹ et qd̄ nomē filij ei⁹ si nosti

p. 30

Mah schemo vmah schem beno ki tedah  
 Hac auctoritate p̄supponit tanq; p̄sonū veritati. deū habere filiū. s; quod nomē ei⁹ sit inuestigat

De patre q̄z generāte mencōm facit ysaias capitulo vlti⁹  
 mo vbi refert deum sic dicentem  
 nūqd̄ ego sterilis et nō parā dicit dñs si ego generas  
 ero re faciam

ya v. 10

Ma am asbir ve lo olid iomer adonai Im am hamolid  
 et sterilisabo dicit deus tuus

ve hazarti amar elohaich  
 Vbi testat̄ deus se sterilem esse mīme. qui ⁊ alijs quoq; virtutem gene  
 randi tribuit



De spiritu sancto scriptura mencōm facit in libro bereschit  
in genesi in principio  
et spūs deoz volitabat sup facies aquarum

Gen 1<sup>o</sup>

Ve ruah elohim meraheset hal pene hamaim

Item psalmo quinquagesimo primo  
Cōz mūdū crea michi de<sup>o</sup> et spm̄ ppositū in noua i medio  
mei

ps 41

Leb tabor bara li elohim veruah nachon hades beqirbi  
Ne picias me a facie tua et spm̄ sanctū tuū ne auferas

Al taslichem millefanecha veruah qodscha al tiqah  
ame

ps 104

mimenm Item psalmo centesimo quinto  
Emitte spm̄ tuum creabunt et inouab facē terre

Tefallach ruchacha gibbareun vthades pene adamah  
Quod dictū licet de vento exponi possit nō min<sup>o</sup> tñ apte de tercia i di  
uina psona exponi potest p gracie donū sibi appropriate facē terre et  
hominis renouante

De tribz psonis sub vno sensu scriptura sacra mencōm fa  
cit psalmo xxxij

In verbo domi celi facti sūt et in spū oris ois exercitus  
eorz

ps 32

Bidbar adonai samaim nahasu vbruah pif kol zebaam  
Vbi mencio fit et de domio et de verbo eiusdem siue filio de spiritu quo:  
q sancto qui tres vna virtute vnū ad actum creandi pcurrit. Con:  
stat aut nichil ad actum creandi pcurzere nisi infinitam pmuticās po:  
tenciam. igit et diuinam natam

Ad idem loquit psalmus quinquagesimus  
psalmus alaf de<sup>o</sup> deus deus loquutus est et vocauit éraz

ps 40

Mismoz leasaf El elohim adonai dibber va gikra arez

Ab ortu solis usq; ad occasu ex zion spēs deconisei

**Om** misrah schemes had meboo mizion michlal iofi  
Vbi ter nomē dei ponit. tercio aut loco nomē sanctū dei q̄tuor ponit  
l̄raz q̄ l̄re sūt l̄re Ihu ut p̄ alio nullo accipi suspiceris qm̄ p̄ vero  
deo. Notaē aut̄ ep̄lici hū nois deo repetitōe trinitas p̄sonaz v̄mitate  
autem loquiom̄. v̄mitas ostendit̄ essence.

p̄ 67

**Item psalmo lxxvii qui incipit deus misereat nostri** zc  
terra dedit fructū suū b̄ndicat nos deus deus noster  
p̄ herbā suā

**Erez natnah iebula iebarchenu elohim elohenu**  
b̄ndicat nos deus ⁊ metuāt eū oēs fines terre

**iebarchenu elohim v̄egirhu oto kol afze arez**  
Vbi vno actu benedicēdi singulariter nominato ter deus repetit̄ nō sūt  
ne misterio trinitatis diuinaz p̄sonarum. Naceat̄ de causa In libro  
Vaidaber quē nos numeri vocam̄ sexto scribit̄ capto  
Et loquitur est dñs ad moysen dicēs loq̄re ad aaron

nu 60

**Vaidaber adonai el mosseh lemoz dabber el abaron**  
et ad filios ei⁹ dicēs sic b̄ndicētis filijs ysrahel dicēdo

**ve el banaf lemoz Coh tebarchu et bene ysrael amoz**  
ip̄s benedicat te dñs ⁊ custodiat te oñdat dñs

**lahem Tebarecha adonai ve gismerecha iaer adonai**  
faciē suā tibi ⁊ miseat̄ tui sūtcat dñs vultum ad te et  
p̄ eleuet suū

**panaf elecha vebunecha gissa adonai panaf elecha ve**  
det tibi pacem ⁊ iuocabūt nomē meū sup filios ysrl  
p̄ ponēt

**iassem lecha schalom vesamu. et schemi hal bene ysrael**  
⁊ ego benedicam eis

**va am̄ abarchem**

Notandū autē q̄ ista in auctoritate. Nec dictio adonai nō exp̄sse pot̄  
tur s; loco illius figure ex trib; p̄ctis semicirculo circūductis face le  
giē que figura solū deum signat de qua statim infra loquimur. Cum  
igit̄ hęc figura trib; vicib; in hac ponat̄ benedictōe. quid nisi misterū  
sanctissime trinitatis ostendi dat̄. Trinitatis quoq; p̄sonaz vnit̄as  
ostendit̄ dicto. Jesah Jah. r. psalme vj caplo vbi sic legit̄  
In anno mortis ip̄i<sup>9</sup> regis osie et vidi dominū

Visnat mot hamelech huliabu va ereh et adonai  
sedentē sup solū excelsū ⁊ eleuatū ⁊ fimbrie replēt̄s  
eius

96 60

ioschef hal kize ram ve missa ve sulaf meelim et  
templū serafim. r. ar stātes desuper eo sex ale  
dentes

haechal / Serafim homdim mimahal lo ses kenafaim  
sex ale vni duab; velabāt facies suas ⁊ duab;

ses kenafaim le ehad bistaim iehazze panaf vbistaim  
velabāt pedes suos ⁊ duab; volabant

iebazze raglaf vbistaim iehofef

Angeli velabant p̄prias facies ac pedes p̄prios. obreuerēciā maiesta:  
tis diuine. nec est intelligendū q̄ velauerunt faciem dei  
Et clamauit alter ad alterū et dixit Sanctus sanctus sanctus

Ve qarab seh el seh ve amar Kados kados kados  
dñs exēcitiū plena oīs terra gloria eius

adonai zebaot melo chol haarez kebodo

In quo dicto p̄pter trinam hui<sup>9</sup> nominis sanct<sup>9</sup> exp̄ssionem sanctissime  
trinitatis misterū intelligi dat̄. Dū autē subinferē domi<sup>9</sup> non domi in  
pli vnit̄as diuine annotat̄ essencie.

Chlo 15

In figura quoq; facta trinitas ⁊ vnit̄as diuinar; oñdiē  
p̄sonaz. In libro Hieresclit quem nos genesim appellam<sup>9</sup> xviii ca<sup>o</sup>

Et appuit ei domi<sup>9</sup> in valle mambre et ipe sedens

Va iera elaf adonai be elone mambre ve hu ioschef  
in ostio tabnachi i seruoze diei et eleuauit octos suos et vidit

petah abohel kechom haïom Va gissa henaf va iar  
et ecce tres viri stantes sup eū et vidit et

vehinne schelosah anaschim mizabim halaf va iar va  
cucurrit i occursum eis de ostio tabnaculi et adorauit i era Et

iaraz liqratam mipetah abohel va gisfahu arza Va  
dixit deus si inueni gram in oculis tuis no nūc

iomer adonai im namazati hen behenecha al nah  
traseas de super seruo suo

tahaboz me hal habdecha

Habet ex isto textu q<sup>d</sup> In specie trium viroz deus apparuit abraham  
quos adorauit abraham vt vnu ymo deum adorauit abraham vnum  
in specie triu viroz et dixit Deus nam hoc loco ponit sandū nomen  
dei quatuor lraz si inueni graz i aspectu tuo etc Aliqua aut exempla  
ria figuram dei hic habent vt signetum sancte trinitatis qd p solo deo  
acapiē. Est aut figura hec ex tribz pūctis modo trianguli situatis cir  
cunducto semicirculo opposita modo tali.



Per tria pūcta tres denotāē psonē psemicircu  
lum vero vnitas essēcie. Cur autem semicirculo arcū  
denē et nō arculo integro duplex potest assignari ratio.  
Prima quia fortassis fuit circulus pfectus quondā sed  
ne xpianū argumentū sumerent pbandi vnitatem diui  
naz psonaz p tria pūcta signataz reliquam ptem circuli scriptozes  
obmiserūt. Nec mirū quia in omnibz fere locis vbi i textibz sacramē  
ta fidei clara habebantur aut vocales vel sillabas vel etiā integras dic  
tiones obmiserūt vel addiderūt vt sententiam textus corrumpere.  
Quia etiā figura hec q̄uis hacten<sup>9</sup> ignota xpianis maximū sandissime

trinitatis p̄bet argumentū . toto ex psalterio ubi quinquaginta ferme po-  
 nebat̄ v̄cib⁹ . ⁊ adhuc ponit̄ in exemplarib⁹ hispanorū . in exemplarib⁹  
 Alamanicis deleta est . loco cui⁹ figure uidei nostri . nomē dei quatuor  
 l̄raz ponūt . Cum igit̄ totam figurā obmiserint in exemplarib⁹ signan-  
 dam . cur nō eos obmisisse semicirculū suspicabimur ⁑ Sc̄da causa ē  
 Nam p̄ tria p̄cta trinitas diuinaz signat̄ p̄sonaz . p̄ circulum vero  
 v̄ritas essēcie . s̄z quia in circulo p̄fecto neq̄ p̄ncipiū est neq̄ finis .  
 Inter p̄sonas aut̄ et p̄ncipiū et finis est originis . semicirculo ap̄ci⁹  
 quam circulo integro designat̄ . Semicirculus em̄ . neq̄ alteri⁹ quā  
 circularis figure pars esse potest . vnde recte semicirculus ille ab vno  
 p̄cto inapiens p̄ alterz p̄ctū in terciū tendens certam originis for-  
 mam inter diuinas ostendit p̄sonas . Est namq̄ p̄sona que a nulla alia  
 p̄ced̄t Est et alia que a prima . est et tercia que ab ambabo originē du-  
 cit . Illicet ergo . quare tria p̄cta h̄c . nō integro s̄z semicirculo circum-  
 dūda existant

**De missione filij dei ad redimendū genus humanū**

Quartū nūc huius articuli p̄bandum venit . s̄z filium dei p̄ humane  
 nature assūcōm ad genus humanū redimendū missum . qua occasione  
 Autoritates adducem⁹ non min⁹ sanctissimā trinitatem quā filij dei in  
 carnacōm p̄bantes . Et primo ex psalmis 2<sup>o</sup> ex p̄latis autoritates  
 adducentur .

**Scribit̄ psalmo secūdo**

et ego orditus sū regē sup̄ zion montē sanctū Anūciabit  
 meū meū meum

ps 2<sup>o</sup>

Va an nazachtī malki hal zion bar qodsi Szapperah  
 p̄ceptū dñs dixit ad me fili⁹ tu ego hodie genu te  
 me⁹

el hock adonai amar elai bemi attah an haiom ieliticha  
 Ecce filiū dei eternaliter genitū qđ p̄ hodie designat̄ stabilitū sup̄ zion  
 montem sanctū dei ad anūciandū legem siue p̄ceptū

**Idem ostendit̄ psalmo xlv**

thron⁹ tu⁹ deus in seclm ⁊ vltra sceptrū reditatis sceptrū

ps 44

kizacha elohim holam vahed schebet mischor schebet

regni tui dilexisti iusticiam et odisti iniquitatem super hoc

malchutecha Jbasta zedeck ve tisna vesab hal ken  
vixit te deus deo tuo oleo exulta participibus tuis  
comis et super socios tuos

messichacha elohim elobecha schemen sason mehaterecha  
Audi filia et vi et inclina aurem tuam et

Et infra Simbi bat vri ve hattí ofnech ve  
obliu p[er]m tuu et domu p[re]s tui et scupiuu rex  
sc[ilicet]

sichi hamech vbet abich Ve gitaf hammelech  
sp[er]s tua q[ui]a ip[s]e domi[us] deo tuo et adorabis eum

iafech ki hu adonai elohaich ve histahauí lo  
Ex qua auctoritate habes q[uod] omne que assistit adext[er]is regis iubetur  
adorare regem qui deus suus dicit[ur] de quo p[ro]mittit[ur] q[uod] deus vixit eum  
Unde notat[ur] deus vngens et deo vndus Vngi aut[em] n[on] potest deo nisi per  
humanitatis susceptio[n]em igit[ur] filius dei in carne missus notat[ur]

De eodem totus loquit[ur] psalmus septuagesimus secundus  
qui incipit sic  
pacifico deus iudiciu[m] tuu[m] regi da et iusticia[m] tua[m]

Lil lomo Elohim mispatecha lemelech ten vezidkadcha  
filio regis Timebunt te cum sole

ps 72

leben melech Et infra Giraucha him schames  
et ante lunam in gena gnacionu[m] descendet sic pluina sup[er] rasu[m] vel  
coe secatu[m]

velifne iareah dor dorim Jered kematar hal ges  
sic stillacidia stillacia tra Oriet et i dieb[us] et iustus v[er] et  
flozebit iusticia

kirbibim sarsif arez Gifrah beiamaf zaddiq ve

m<sup>tu</sup> pacis donec inō luna Et adorabūt  
 tudo Et infra Ve gistahafu  
 rob schalom had belī iareah Erit  
 eū om̄s reges om̄s gētes fuent ei  
 Et infra  
 lo chol melachim kol goim iehabdūhu Jehi  
 pūgn<sup>o</sup> etiā in terra ī capite mōcium tēpstuabit sic libanus  
 pizat bar baarez be rosz harim girhas kallebanon  
 fruct<sup>o</sup> ei<sup>o</sup> ⁊ florebūt l<sup>o</sup> decuitate sic fenū terze sic  
 gmiabunt  
 pirgo ve iazizu mehir ke hesef haarez Jehi  
 nomē ei<sup>o</sup> ī seculum ante solem filiat<sup>o</sup> nomen eius

Schemo leholam lifne schemes innon Schemo  
 Nec non nisi de eteri regis filio in carnem misso expōm̄ possūt. cui<sup>o</sup>  
 nomē est. filiat<sup>o</sup>. ip̄e em̄ est aquo om̄is filiatio in terris ip̄e p̄m<sup>o</sup> fili  
 atus. quia primus genitus et primus filius. cui<sup>o</sup> nomē ante solem q̄  
 deus ip̄e benedictus in secula

Ad idem sonat totus psalmus centesimus vndecimus  
 Ipsi dauid l<sup>o</sup> psalm<sup>o</sup> dixit deus dño meo sede addexteram  
 p̄ dauid meam  
 Ledauid mismoz Neum adonai leadom̄ seb limim  
 donec ponā īmicos scabellū pedibus tuis  
 tuos

had assit oitecha hadom le raglecha zē  
 Sternam etiam eiusdem regis messie apatre p̄cessionem ac in fine se  
 culoz ad gen<sup>o</sup> humanū redimendū missionē. Oitecha .i. micheas pro  
 pheta vaticinatus est quinto cap<sup>o</sup>o dicens  
 et tu bethlehē efrata puul<sup>o</sup> ad esse in milib<sup>o</sup> iudab  
 dum

Ve attah bethlehem efratah zahir libiot be alse iehudah  
 ex te mihi egrediet<sup>o</sup> ad esse dñator in ysrahel ⁊ egressus eius  
 dum  
 mimecha li ioze libiot mosel be ysrahel vmozaotaf

ab ante adiebo eternitatis

miqedem mime holam

Ex ista auctoritate habes eum qui egressurus erat ex bethlehem s<sup>m</sup> humanitate egressu fuisse ab inicio adiebo eternitatis a patre. s<sup>m</sup> naz turā deitatis. ex quo & eterna ipi<sup>9</sup> filij gnatio & temporalis eiusdē in m<sup>9</sup> dū missio designat. Hoc idē zacharias v<sup>l</sup> zacharJah insinuat 2. ca<sup>o</sup> d. canta<sup>l</sup> et letare filia sion qz ecce ego veniam et habitabo lauda

3. arb<sup>o</sup> 2

Nonni ve simchi bat zion ki hinnemi ba ve sachanti in medio tui dicit domin<sup>9</sup> et applica gentes multe ad dominum bunē

betochech neum adonai ve milfu goim rabbim el adonai idie illo et erunt mihi imp<sup>l</sup>m et habitabo in medio tui et

beiom habu ve haiu li leham ve sachanti betochech ve scies qz domin<sup>9</sup> exercituū misit me ad te Et heredi tabit

iadabte ki adonai zebaoth selachani elai<sup>ch</sup> / Ve nahal dominus iudam p<sup>tem</sup> sup terzam scificatā v<sup>l</sup> et eliget suam san<sup>tuarij</sup>

adonai et iehudah helko hal admat haqqodes vbahar adhuc in iherusalem fileat ois caso aface domini qz surrexit

hod biruschalaim / H<sup>o</sup>az kol basar mipene adonai ki nehor dehabitaculo sancto suo

mimehon qodso

In ista Auctoritate dñs deus dicit se venturum ac habitaturū i medio ysrahel. et missum dicit se adño exercituū. sicqz deus missus dicit adeo Motatur itaqz et deus mittens & deus missus dicit demiqz se habitaturū i medio ysrahelis p humanitatis assumptōm. Ad Idem pbandū valet tertia Auctoritas supra posita paupertatē xpī ostendens. q̄ ex Jermeiah rex Jeremia sumitur xiiii capitulo et est



Exspecta ysrael saluator i tempe tribulacōis  
cio eius

ye 19

Mikue ysrael mosiho behet zarah

Ubi qui est expectacō ysrael de quo postea subinfert. Et tu i nobis es domine. 2c describit̃ venēus ipauptate. p carnis assumptōm qui in nob̃ est domin⁹ ac expectacō ysrael p diuinitatis celsitudinē. Hui⁹ q̃ rei probande occasione sachar Jab. i. sacharie adduco textum alium ca<sup>o</sup> xij positum.

Et effundam sup domū dauid et sup habita iherusalem  
tozes

zach 12

Ve safachtū hal bet dauid ve hal iofte ieruschalaim  
spiritū gracie et precum et respicient adme quē

ruah hen vetahanumim ve hibbitu elai et asser  
transfixerūt

dackaru

Quo ex dicto colligit̃ q̃ is qui spm̃ gracie ac precum effundit. i. deus gloriosus fm̃ carnem p̃fossus est qd̃ sibi optere poss̃ et minime nisi per humane nature assumptionem. Nūc Jirme Jahu ṽ Jeremie accedat dictum ad idem pbandum quod xxij ponitur capitulo.

Ecce dies veniūt dicit domin⁹ et suscitabo dauid

ye 23

Dimie iamim baim neum adonai va hakimoti le dauid  
germen iustum et regnab̃ rex et sapiens et faciet iudiciū  
erit

zemah zaddiq ṽ malach melech ve hiskil / ve hasah mispat  
iusticiā in terra in dieb̃ ei⁹ saluabit̃ iuda et ysrael

vzdaka ba arez / Be iamaf tiuasah iebudah ve gisrael  
habitab̃ i fiducia et hoc nomē ei⁹ qd̃ vocabūt ei deus iustif;   
vocabūt eū cans n̄r

giscon la betah ve seh schemo asser gikreo adonai zidkenu  
Ex hac Audoritate patet humanitas ac diuinitas ipi⁹ messie p̃ xpisti  
Quia cum sanctissimus p̃phetarum nunci⁹ eēt fūctus. nullomō noīe sc̃to

dei quatuor literarū nominari velit sicq; deū blasphemare nisi et ver<sup>o</sup>  
 homo & ver<sup>o</sup> esset deus. Obiciūt Itē Judei dieb; xpi nostri judā  
 non saluatum s; pot<sup>o</sup> destruū. nec ysrael habitasse in fiducia. Ad  
 qd̄ R̄spōdem<sup>o</sup> judam saluatū. non tñ omnem judam Vel judah. r̄ lau:  
 dantem. s. deum. saluatū scimus tempe suo qd̄ vsq; nūc manet. hoc em̄  
 judah sonat sic et ysrael .i. rectus dei habitat hodie in fiducia. nec de  
 solis fm̄ carnem natis & noiatis ex stirpe ysraelis hoc didū exponi de  
 bet cum plus gentib; messias p̄mittat̄ destinand<sup>o</sup> q̄ iudeis. Quod  
 JesabJah .i. ysaias de filio dei incarnato dixerit audire ne pigeat. sic  
 em̄ nono loquitur capitulo.

qz̄ natul<sup>o</sup> natus nobis fili<sup>o</sup> datus nobis & fc̄s est p̄ncipat<sup>o</sup> sup̄  
 l̄ puul<sup>o</sup>

Hi ieled iulad lanu ben mitan lanu vattehi hamisra hal  
 hunez & vocabit̄ nomē ei<sup>o</sup> amiza psiliari<sup>o</sup> de<sup>o</sup> fortis pater vsq;  
 eius bilis

sichmo vagikre schemo pele iohez el gibbor abi had  
 p̄nceps pacis l̄ pax mlt̄plicabit̄ imperiū ei<sup>o</sup> & pacis nō finis

schar schalom / Lamarbe hamisrah vl schalom en qez  
 sup̄ thronū dauid & sup̄ regnum eius ad sponēdū ip̄m  
 l̄ ornādū

hal qizze dauid vahal mamlachto le hachin otah  
 & ad corrobō iudicio & iusticia ex nunc et vsq; ilseculū  
 randum

vlzabadah bemispat vbizdaka me hattah ve had holam  
 selus domini exercituū faciet hoc

kinat adonai zebaot tahase sot

In hoc textu habes Q̄ puer natus quem s̄tat esse hominē vocabitur  
 deus .i. est deus. R̄spondent iudei q̄ non scribitur in textu vocabit̄  
 s; vocabit̄ & ita debet s̄strui textus fm̄ eos. Deus qui est mirificus ps̄:  
 liarius fortis pater duracōis vocabit̄. s. nomen pueri p̄ncipem pacis  
 R̄spondemus ad hoc hunc textum p̄ eos citra tempus Jeronimi esse  
 corruptū. Vñ vbi tempe Jeronimi stete vagikre. i. vocabit̄ mutauit̄

70 70

non literas s; puncta et fecerunt vagikza .i. vocabit . mutauerunt sis  
quidem zere i qomez .i. e . i . a . et hoc vix p[ro]siderabile e[st] i lingua hebraica  
q[ui]a si duo p[un]cta collateraliter posita p[ro]fluant . t[un]c fit singnum ip[ro]p[ri]us . a . q[ui]  
p[ri]us scabant . e . Q[ui] autem debeat poni vagikze . i . vocabitur et non  
vocabit p[ro]batur p[er] textum kaldaicum q[ui] ita habet .

Dixit p[ro]pheta ad domū dauid q[ui] infans nat[us] est nobis fili[us]

Amar nebūa lebet dauid / Are raf Jab it gelid lana bar  
datus est nob[is] = suscipiet l[egem] sup[er] se ad huan dū = vōbit  
onerabit eam

itiabef lana ve kabbel ozaitah halohi lemitzeb vithere  
nomē a[ut] mirabilis p[ro]filio deus fortis p[er]manēs i secula

scheme mappelle hezah eloha gibbara kaiam halme  
seculorum messias ab ip[ro] pax m[ul]tipli sup[er] nos  
cabitur

halmaiah meschiah di schelama gizge halania  
i dieb[us] n[ost]ris

beiomohi

Vides ex glosa kaldaica quam iudei autenticā suscipiūt messiam vocari  
nomib[us] que soli deo attribui possunt . igitur et e[st] de[us] gloriofus missus  
i p[er]sona filij ad genus humanum redimendū . Aliam q[ui] ip[ro] Jesab Jab  
.i. ysaiē adduco p[ro]phetiam diuinitatem eius humanitatemq[ue] efficaciter  
p[ro]bantem . q[ui] xlviij ponitur capitulo .

Audi me iacob et ysrael inuocās me Ego ip[ro] ego p[ro]m[iss]o

yh 40

Semah elai iahaqob ve ysrael meqozai Ani hu am rison  
edā ego nouissim[us] certē man[us] fūdauit terzā = dextera mensa est  
mea mea

af am aharon / Af iadi iazda erez vimini tippehab  
celos clamo ego ip[s]is stant simul Cōgregemī

schamaim kore am alehem iahambu iahdaf / Dikafzu

omnes vos et audite quis i vobis annūciab<sup>r</sup> illis dominus

kullechem vsmahu mi bahem higgid et elleh/ Adonai  
dilexit facie<sup>s</sup> volūta i babilone ⁊ brachiū i kaldeis Ego ego  
eum tem ei<sup>9</sup> eius

ohelo iahaleh hefzo bebabel vtroho qasdim/ Amī amī  
loqutussū etiā vocavi duxi eum et p̄sperari uia ei<sup>9</sup> Accedite adme  
eum feci

dibarti af keratif habiotif ve hizliab darko/ Kirbu elai  
audite hoc non ap̄h̄ pio i abscondito loqutussum ex tēpe esse eius

simbu sot / Lo merofz ba zeter dibarti me het haiotab  
ibi ego et nunc domi<sup>9</sup> deus misit me et spūs ei<sup>9</sup> hoc

scham amī ve attach adonai elohim selachamī ve ruho/ Koh  
dicit domi<sup>9</sup> redēptor scūs ysrahel Ego domi<sup>9</sup> deus tu<sup>9</sup>  
tuus

amar adonai goalcha kedos ysrael/ Amī adonai eloecha  
docens te vtilia gubernās te in via q̄ abulas vtinā

melammedcha leholil madricha ba derech telech / Lu  
attendisses admandata facta sic flumen pax tua et  
mea fuisset

hikfastab lemizotai vaihi kannabar schelomecha ve  
iusticia tua sic guzgi ipsius et fuisset sic arena semē tuum et  
tes maris

zidkadcha ke gale haiam / Vaihi ka hol sarhecha ve  
stirps vteri tui vt lapilli ei<sup>9</sup> nō iterisset et nō attritum  
fuisset

zeezabe mebecha kimbotaf lo ikkaret ve lo gissamet  
nomē ei<sup>9</sup> aface mea

schemo millefanai  
Hac auctoritate eidentissime sancta trinitas describitur missioq; filij

dei a patre ac spiritu sancto in carnem. Nam deus gloriosus q̄ de se loquens dicit. Ego sū primus. ego sum nouissimus. postea subinfere Accedite ad me audite hoc. Non ap̄ncipio ī abscondito loquē sū vobis s. tempe illo. quo vobis imonte zmai legem dedi. vbi et fulgura visa. ⁊ tonitrua audita fuere. Ex tempe esse eius. s. legis. ibi ego. s. sum. Et nūc misit me domin⁹ deus et spiritus eius. Sicq; ille qui p̄mus est et nouissim⁹. s. m̄ natam diuinam. q̄ et loquutus fuit nō ī abscondito dans do legem. et p̄sens fuit. dicit se missum nunc. i. tempe ysaiē. qui post dacō; legis quadringētis fuit ānis. fitq; ī textu de tribz p̄soms mēdo. s. de p̄sona missa de dño deo m̄tēte. i. de patre. et de spū cr̄. s. sancto. Ad istam p̄bacōem R̄spondent iudei. q̄ licet textus iste ī p̄ncipio de deo exponat loquente ad pplm̄ ysraheliticū tamē vbi dicit kirbu elai zc. i. accedite ad me. Incipit loqui p̄pheta de seip̄o dicens. Non a p̄ncipio ī abscondito loquutus sum zc. nāq; vt asserunt qm̄ lex data fuit anime omnīū p̄phetaz p̄sentes erant anime q̄ omnīū iudeozum. quibz data fuit lex postea vero n̄ generacōe non ip̄e aīe creatē s; ab inicio create cozpibz nouiter generatis infundunt. Ad qd̄ p̄bandum hunc textum psalmi lxxiij adducere possunt.

Omem̄to societatis tue possesse ante

p̄ 74

**Sechor hadetcha qamta qedem**

R̄sponso hec et ostra p̄hiam et ostra sacram est scripturam. Contra p̄hiam Nam cum aīa p̄ essenciam suā sit act⁹ cozpis organici. p̄hici potēcia vitam habentis vt p̄hūs dicit 2 de anima. non creat vt p̄ se existat sic enim haberet rationem suppositi et nō esset nat̄aliter pars totius animati s; qd̄dam totum et substantia sepata. Item quomodo ysaias non fuit loquutus ī abscondito s; aperte Num vel ysaias legem dedit. Absit. Item quid loquutus est. Item si ysaias meminisse se loquutum fuisse. cur iudei non meminerint se ab eo audiuisse. Item si aīe iudeoz create fuerūt ab inicio cur nō ⁊ gentiliū cū eiusdem sint species. Sed et ostra sacram scripturam. est dicere animas aī formacōm cozporum creatas. Nam in libro bereschit. i. In Genesi 2º capitulo sic scribitur.

et formauit domin⁹ deus hominem puluerē de  
t̄ creauit

Va gizer adonai elohim et haadam hafar min

Gen 2

terza et nasinat in nasu ei flatum vitium et fcs e  
flavit

haadamah va gipah be apaf nisimat hagim vaihi  
homo in animam viuentem

haadam be nefes haiah

Ex quo patet . deum prius corp<sup>o</sup> formasse . et formato corpe animam  
in corpe creasse Ad idem pbandum Auctoritas ex sacharJah adducit  
q̄ duodecimo capitulo sic scribit .

2a chania . 12 .

Onus verbi domini sup israhel dicit domin<sup>o</sup> extēdens

Massah debar adonai hal gifrael / Neum adonai noteh  
celos et fundas terzam et creans spm hominis i medio ei<sup>o</sup>

schamaim ve iozed arez ve iozer ruah adam beqirbo  
Sic igit spūs hoīs imedio ei<sup>o</sup> creatur . Ad Auctoritatē p se mouctā  
ihspondeo q̄ totus pplus iudeoz societas noīatur q̄z dominus ante  
possederat . i p̄mis paratib<sup>o</sup> gentis hui<sup>o</sup> . nec ex hoc pbare poterunt se  
abimto creatos vel ante corpis formacōm . Et tm̄ de isto articulo .

**N**unc ad tertiū principalem accedimus articulum quo  
probandum exstat tempus aduentus ipsius messie iam  
preterijisse . Ad qd̄ inferendum quatuor principales  
adduco Auctoritates .

Prima auctoritas sumit̄ ex p̄phēcia IesahJah idest ysaiē  
capitulo vltimo q̄ talis est

Anteqm̄ p̄turiret peperit anteqm̄ veiret dolor sibi

Be terem tabil ialadab | be terem iabo hebel lah  
pepit masculū quis audiuit sic hoc quis vidit sic istud  
ut libata est masfo

ya vl

vehimlatab sachar / Mi samah kassot mi raah ke elleb  
nūq̄ p̄turiret terra indie vna si pariet gens vice vna

ha iuehal erez baiom ehad / im ifalled goi paham a had

qz partu etiam peperit sion filios suos  
viii

hi hala gam ialdab zion et baneha

Textus iste ita exponitur. Terra ysrail vel populus zion anteqm  
peruriret peperit. n. anteqm i actuali doloze ptus existet. Vel anteqm in  
destrucōe sua ad modum parientis se haberet doloze maximo affecta. vt  
i destrucōe iherusalem ac templi p titum et vespasianū. pepit virū. n.  
messiam. Ac si dicat Anteqm iherusalē vt zion destruat veniet messias.  
s; iherusalem ac totus ppus destructus est ac dissipatus igitur messias  
venit. Qz autē ita intelligi debeat pbatur p Targum. n. p translacōm  
halbaicam q ita habet.

Adhuc nō erit venies ei angustia redimeē vel saluabiē et adhuc nō  
veniet ei tremor cum dolorib; ppter partū. vel sup partu vt sup nato.  
reuelabiē rex messiah. Cum igitur iam transacti sint mille quadringēti  
āni quo templū fuerit destrudū. n. an debuerit nasci messias siue xps.  
restat tempus aduentus messie pterisse.

Secunda Auctoritas est ipius Haggai idest Aggei  
phete ii capitulo

Et nunc confortare sorobabel dicit dominus et confortare

ag. 2<sup>o</sup>

Ve hattah hasak scherubbabel neum adonai ve hasack  
iehoschuah fili<sup>o</sup> iohozadak sacerdos magne et confortare

iehoschuah ben iohozadak hakoēn haggadol va hasack  
oīs ppus terre dicit dominus et facite qz ego vobiscum

kol ham ha arez neum adonai va hasu ki ani ittechem  
dicit dominus exercituum Verbum qd scidi vobiscum

neum adonai zebaot / Et haddabar asser karati ittechem  
mi educedo vos de egipto et spūs stans i medio vri nō  
meus

be zetchem mi mizraim ve rubi homeded betochem al  
timeati qz hoc dicit dominus exercituum adhuc vnum modicum est

tirau ki koh amar adonai zebaot / /Dōd abad mebat hi

et i ego mouebo celum et terram et  
 va ani marhis et hasschamaim ve et haarez ve et  
 mare et aridam et pmouebo omnes gentes et veiet

haiam ve et habarabah ve hirhasti et kol haggom vbau  
 desiderium oim gecium et replebo domum istam glia dicit

hemdat col haggom vmilleti habbait haffe kabod amar  
 dominus exercituu mibi argeneu et mibi auru dicit dominus

adonai zebaot Li hakezef ve li hasahaf amar adonai  
 exercituu maior erit glia domus istius nouissime

zebaot Gadol ihieh kebod habbait haffeh ahaharon  
 qd prime dicit dominus exercituu et in loco isto

min harison amar adonai zebaot vbamakom haffeh  
 dabo pacem dicit dominus exercituu

etten schalom neum adonai zebaot

Vide primo historiam ascensiois filiorum ysrael de babel. i. de babilonia  
 et quomodo erant difficiles ad reedificandu templum. Ideo misit eis dñs  
 haggai. i. aggeu ppham. adhortandum eos vt edificarent. d. Conforti  
 tare et edificate templum qz ego vobiscum sum. Et subdit rationem  
 Quia adhuc vnu modicum e et ego mouebo celum et terra et aridam.  
 Dicit aut adhuc vnu modicum ad excludendu tempus mille anoz qd  
 non modicum s; multum inscriptura nominatur. Sicet enim scribatur  
 psalmo Nonagesimo  
 qz mille ani in oculis tuis sic dies hesternae qz transijt et

kielef sanim be henecha ke iom etmol ki iahaboz ve  
 vigilia et in nocte  
 custodia  
 asmurah balailah

pe 90



Hoc tñ intelligi debet de tempore spatio ad eternitatem Vbi mille añ in  
 oculis dei sunt neq̄ dies vnus. Item si mille añ fm nos sint vna dies  
 et modicū . quale tempus noīabis multum. Et ego mouebo celum et  
 terram. Celū .i. celestia mota fuere ī angelorū appicōe ni nocte natiuitatis  
 xpi firmamētum aut̄ siue celum. qđ hebraice sebaqim nominatur  
 eadem nocte illuminatum exstitit. Stella qđ sup magos appuit. xpm  
 adorare venientes motu suo iter pandens eis. Tercia aut̄ et mare mos  
 ta fuerunt cum vi azmoz p̄ terram ac p̄ mare tempe augusti non sine  
 maxima hominū smotione totus orbis romano subiectus fuit imperio.  
 In descriptione qđ orbis. omnes hoīes p̄ terram vlt̄ p̄ mare moti singulī  
 ad suas p̄ficebant ciuitates ut nūmismate qđ vrebāt subditos roma  
 no se ostenderent imperio. Et veniet desiderū oīm generū .i. xps siue  
 messias de quo scribitur ī IesabJah .i. in Iſaia xj ca.  
 Et erit ī die illa radix iesse qui stat ī ſingnū

26 uo

Va haiah ba iom habu schozes gissai asser homed lenez  
 p̄torum ipm gentes r̄quiret et erit reges ei⁹ vel gl̄ia vel  
 sepulchrum gl̄osum

hamim elaf goim idrosu ve baita menubato kabod  
 Item in genesi .q̄ et bereschit dicitur loquēs Jaqob de messia dicit  
 Et ei p̄gregabūnt gentes

**Ve lo ikkebat hamim**

ſfrequencius enim in sacra scriptura messias gentibz quā iudeis p̄mit  
 titur ideoq; desiderium gentium nominat̄ ip̄e enim gentes ydolatre per  
 messiam ad cultum veri dei iducende erant q̄ prius solum ī iudea notus  
 habebatur. Et replebo domum istam gloria p̄pter ip̄ius messie pre  
 ſentiam. domum hanc glorificantis. Magna erit gl̄ia domus istius  
 nouissime quā p̄me non quidem ī auro qz mibi aurum ac argentū .q̄z  
 copiam si vellem vtiq; vobis darem. Nec p̄pter edificia vlt̄ ſtructure  
 p̄ciositatem. nec p̄pter pacem vel duracōem igit̄ solum p̄pter hoc qđ  
 hanc ad domum cundarum gentium venit desiderium. Domus istius  
 nouissime .siue postreme .qz post secundam domum nulla alia futura ē  
 Necq; enim etia s; solum duo edificanda erāt templa .vt p̄batur dido  
 SirmeJah .i. jeremie capitulo Septimo

22  
Verbum qđ factū est ad Jeremiam a domino

*ye 7<sup>o</sup>*  
Haddaber asser haiah el girmeiabu me et adonai  
dicens sta ī porta dom<sup>o</sup> dñi et clama l<sup>e</sup> ibi  
pōica

lemoz / hamod besabar bet adonai et karata scham  
verbum istud et dic Audite verbū domi

et hadabar hasseh ve amarta Simbu debar adonai  
oīs Judah trāseuntes p portas has ad adorandū

kol iehudah habbaim hasseharim haelleh lehissetahauot  
dominū hec dicit domin<sup>o</sup> exercitū deus ysrael

la adonai Koh amar adonai zebaot elohe ysrael  
Edificate vias v<sup>ras</sup> et opera vestra ⁊ habitabo

hettibu darkechem vmahalelechē ve assakenna  
vobiscū in loco isto *Is<sup>o</sup> p<sup>o</sup>fidatis vobis ī verbis*

etchem ba makom hasseh *Al tistebu lachēm el difre*  
mēdaci<sup>j</sup> ad dicē templū domi templū domi templum  
dum

hasseker lemoz hechal adonai hechal adonai hechal  
domini ipsa

adonai hemmah

*I*frustra igit̄ mendunt sibi iudei dicentes qđ Messias sit pstrudurus  
templum in iherusalem. Messias em̄ templū iam pstrudū repire debes  
bat. neqđ em̄ dignū erat tam nobilissimum virum quippe qui ⁊ deus  
⁊ homo est. strudura templi materialis occupari. *Ne aut̄ sine auctore*  
loqui ptingat. didū Malachi .i. malachie tercio capto inducim<sup>o</sup>

Ecce ego mittam angelū meū ⁊ pparabit viam ante faciem  
l<sup>e</sup> mūdabit meam

Hinneni soleah malachi v<sup>o</sup>innah derech lefanai

*malachi 3<sup>o</sup>*

Et statim veiet ad templū dñs quem vos queritis  
suū  
Vsitom iabo el echalo haadon asser attem mebaqsim  
Et angel⁹ testamenti quem vos vultis Ecce veiet dicit  
Vmalach habberit asser attem hafezim Dinne ba amar  
dñs exercituū Et q̄s sustiebit l̄ fm Jero. diem aduēt⁹ Et q̄s  
cogitare poterit eius  
adonai zebaoth Vmi mechalkel et iom bo vmi  
stans in vidēdo eū qz ip̄e sic igms sflans et sicut herba

haomed be hera oto ki hu ke es mezaref vchlozit  
q̄ vōē ebraice vorit Arabice aut vōē gazul. latin n̄ hnt nomē ppriū h̄  
fullonū et spūs me⁹ p̄sistens in medio nō timea  
vri tis

mechabezim Ve rubi homedēd be tochechem al tirau  
Vides dominatoeē dominū .i. messiam qui et angelus . est testamenti .  
qui ip̄e quia nouū . nūcciatur⁹ erat testamentum . ventur⁹ denūciari  
ad templum sandū suū . non igit̄ edificatur⁹ erat messias templum  
Cuius autem sit ille angelus qui p̄cedere describit̄ angelū testamenti  
nouī . Respondēt iudei angelū p̄cedentem messiā esse helijah .i. eliam  
ppham quia de ip̄o scribit̄ In malachi .i. in malachia capto vltimo  
Ecce ego mittā vobis eliam pphetam anteqm

malach v<sup>o</sup>

Dinne anochi soleah lachem et eliah hannabi lifne  
veiat dies domi magnus Et terribilis et p̄uertat cor

bo iom adonai haggadol ve hannozah ve hesif leb  
patrum ad filios et cor filioꝝ ad p̄res suos ne forte ve:  
miā  
haabot hal banim ve leb banim hal abotam pen abo  
et p̄cudiam terzam anatemate

ve hikketi et haarez herem

Arguunt siquidem hoc extextu Judei Cum p pphetam eliah .r. elias  
 denūcietur venire ante messiam Eliah autem nondū venit igit̃ nec  
 messias. Occasione autoritatis hui⁹ tēpe tōmēruoz ac fulgurū portas  
 domoz aperūt. quia et daniel in nubibz celi messiam describit venturū  
 ut messie pcedente tñ eliah adie⁹ pateat. Sed aliter dicendū  
 Elias solum diem terribilem domi pcedere habet in quo scōs aduentus  
 messie notat. nō primū aduentū qui totus fuis ac clemēs fuisse nosci  
 tur quo in paup̃tate ac humilitate redemptoz noster mundū saluare  
 venit. Angel⁹ igit̃ de quo malachi loquit̃. tercio capto qui pcedū de  
 bebat primū messie aduentū est Johannan ben sacharJah hakkoen .r.  
 Johannes filius sacharie sacerdotis. qui ab angelo gibozel .r. gabriele  
 p̃nunciat⁹. Materli matre scz Elisabab p̃ceptus. in vtero sanctificat⁹  
 est. qui postquam adoleuit Ciuitatē Jerosolimitanā dimittens sacerdo  
 tale qz officiu quo patri iure succedere habebat. sandissimā in heremo  
 vitam duxit baptismū p̃dicans in remissionē peccatoz. adeo autē opi  
 nionis sue fama cunctoz aīmos pmouit. ut ab omnibz pene messias  
 putaret̃. Adquem cum Scharim haqqobanim veleuim vfrizim .r. pi  
 d̃pes sacerdotū. et leuite & pharizei .r. diuisi in cerimonijs app̃lo p̃ū  
 misissent de suis interrogandū. Qui attah .r. quis es tu. si messias  
 ut vn⁹ ex p̃phetis. Confessus est. qz non sū messias. Demū scissita  
 ti quis nam esset s̃s̃. respondit Ego sum vox illa in deserto clamans de  
 qua JesahJah .r. ysaias loquit̃ xl capto

Vox clamā in deserto purgate viam domi redificate  
 tis

kol kore bamidbar panu derech adonai iassiru  
 in solitudine semitas deo nostro oīs vallis exaltabit̃ et.

yo 40

baharabah mezillah lelobenu kol gee ginnasse ve  
 oīs mons et collis hūliabit̃ et erūt p̃raua in directa

chol har vegibbah gissepalu ve haiah hehaqob lemifsoz  
 et aspera in planities et reuelabit̃ gl̃a domini

ve barbazim lebiqhab Ve niglah ketod adonai

et videbit ois caro simul quod os domini loquutus est

verau chol basar iahdaf ki pi adonai dibber

Hic sanctissimus vir viam christo preparavit ac quem ore vaticinatus est digito quoque multis coram monstravit dicens Ecce agnus dei. Ecce de quo loquebar qui post me venit ante me factus est cuius non sum dignus solvere corrigiam calciam meam. Iste igitur est angelus ille de quo malachias malachias loquitur et non elias et elias qui secundum ac terribilem domini adventum precedere habet. Cum igitur in prophetia Aggai prophete dicta ad unguem impleta sint. tempus adventus messie preterisse patet.

**Tercia autoritas qua messie adventus probatur ex libro**

Hereshit quem nos genesim nominamus capitulo xlix sumitur quod talis est Et vocavit iacob filios suos et dixit Congregate et annuntiabo gemi

gen 49

Va gikra Jahaqob el banaf va iomer heazfu ve aggida  
vobis que obuia vobis in nouissis diebus Et  
bunt infra

lachem et asser ikra etchem be acharit haiaimim

Juda te laudabunt fratres tui manus tua in cervicibus

Jehudah attah ioducha abecha iadcha be horez  
inimicorum adorabunt et venerunt te filij patris tui Catul leonis  
tuorum rabuntur

oibecha gistahafu lecha bene abicha Gur arieh  
iudah a preda filii mi ascendisti respiciens accubui ut leo  
sicut

iebudah mi teref beni halitah qarah rabaz ke arieh  
et quasi leona quis suscitabit eum non auferet sceptrum de iuda

vchlabi mi iekimennu Lo iazur shebet miuhudah  
et legifer de inter pedes eius donec quod veiat missio et ei

vmbogek mibben raglaf had ki iabo schilo velo

gregaco ppor ligas ad vitem pullu & ad radice a<sup>o</sup>  
suu

ikhebat hamim Ozri lagefen hirob ve laschozekah  
fili mi afina sua lauans in vino vestimēu & in sag vuarum  
suu iune

beni atno kibbaz ba iain lebuso vbdam hanabim  
palliu pulcrores oculi a vino & mūdio dentes a lade  
suu res

zuto bachlili benaim mi iain vllibas sinaim meballaf

Pro intellectu istius textus Notandū Qd Jacob spū sancto afflatus  
que in nouissimis temporibz & messie temporibz & ante. venka filijs  
suis erant pdixit. Dicunt autem nouissimi dies. dies messie. qz de tem  
pore messie scribit. be. Iesah. Iah. & in. ysaia 2 capto

Et erit in noussi diebus  
mis

Ve haiab be abarit haiamim

qui textus de tempore messie exponit. Item Alia de quibz in h' textu  
mendo fit licet ante aduentū Ihesu nazareni quem nos rex messiam  
facemur ptingerint eciā mille ānis. in nouissimis tñ diebz acta dicuntur  
videlicet qd iudas ligauit pullum suū ad vineam & asinam suā ad viciē  
Item qd babilon in litore maris bitauerit Itē qd piguis fuerit panis  
asser pbens delicias regibus Cum igitē alia omnia in nouissimis diebus  
licet pcesserint aduentū Ihesu xpi facta dicantur restat & in nouis  
simis diebz Ihesum nazarenū venisse licet. 0. cccc. elapsi fuerint anni  
Iste termin<sup>o</sup> schebet exponit & sceptrū qz sic accipit psalmo xlv  
Tronus deus i seculū et ultra sceptrū rectita sceptrum  
tuus tis

kizacha elohim bolam va heb schebet misoz schebet  
regni tui

784

malchutecha

Constat igitē qd schebet significat sceptrū Itē iste termin<sup>o</sup> mehoqeq.  
exponit p jero<sup>o</sup> & dux & bñ quia mehoqeq est pceptoz qui pcpit vñ  
qz duces pcpunt rede mehoqeq dux interpretatur Alio autē in loco &  
psalmo lx Jeronim<sup>o</sup> interpretat istū terminū. mehoqeq & legifer. & ista  
est magis pna interpretacio Targū autē interpretat mehoqeq & scribā.



me<sup>o</sup> galaad et me<sup>o</sup> menasseh et effraim fortitudo capitis mei

**Li gilhad ve li menasseh ve effraim mahos roschi**  
Judah legifer me<sup>o</sup> moab olla locōnis mee

**Iebuda mehokeki moab zir rahzi**

De isto termino schilo Notandū. q̄ jeronim<sup>o</sup> interpretat̄ schilo .i. mit-  
tend<sup>o</sup>. siue missio. sic em̄ in omnib<sup>us</sup> pene locis. missionē significat Tar-  
gū aut̄ siue Caldaica translatio loco illius termini schilo messiam pos-  
nit. Unde sic legitur

nō p̄teribit factor dominij de domo iudah et scriba

**La iahde habed schultan middebet iehudah ve zaſra**  
de filijs filioꝝ ei<sup>o</sup> usq<sup>ue</sup> i seculū donec veniat messias

**mibbene tenohi had halma had deiete messchiah**  
cu<sup>o</sup> est regnum et ei oꝝgregabuntur populi  
ul̄ obedient

**dedileh hi malchuta ve leh gisamehun hamemaiah**

Per sceptrū ⁊ p̄ scribam. notat̄ duplicis ablacio potestatis temporalis  
videlicet ⁊ spūalis. p̄ sceptrū temporalis ⁊ p̄ scribam spūalis Temporalis  
oꝝsistit in iudicio saguinis Spūalis in interpretacōe legis. p̄ma p̄tas .i.  
temporalis in regib<sup>us</sup> residebat. Sc̄da in zenlx d̄m .i. in septuaginta ses-  
moib<sup>us</sup>. de quib<sup>us</sup> i libro Vaidaber .i. in libro Numeroz. scribit̄ xj ca<sup>o</sup>  
quoz oꝝsilio totus p̄plus i spūalib<sup>us</sup> gubernabat̄. Isti seniores dedissimi  
inter alios. p̄ imposicōm manūū ordinabant̄. p̄ iudēcia eccl̄a ⁊ oꝝsilio eoz  
rūdem totus p̄plus in spūalib<sup>us</sup> regebat̄. om̄s autem ab herode Escalo-  
nita interfec̄i sūt. āno sc̄do post passionē xp̄i .i. ante destrucōem tēpli  
āno. xl. quia inuidia moti in iuste. xp̄m vex messiam dandū pilato ad  
iudicariū. Neq<sup>ue</sup> em̄ quispiam seculari p̄tati tradebat̄ a iudeis. nisi isti  
tradendū diiudicassent. Sic igit̄ sc̄do anno post passionē xp̄i spūalis  
cessauit p̄tas Regia autē p̄tas que p̄ sceptrū designat̄ longe antea  
cessauerat Tūc autē xp̄us dicit̄ venisse. quia tūc aduentus eius ut ad  
ip̄m oꝝgregarēt gentes. mūdo publicatus est p̄ ap̄toꝝ ac discipuloꝝ  
in toto mūdo p̄dicacōm

**Quarta auctoritas ad principale pbandū sumit̄**

ex daniel capto nono vbi sic scribit

Ebdomade septua p̄seife sup p̄m tuū et sup ciuitatē  
ginta

Sabubim sibhim nechtab hal hamecha ve hal hir  
sandā tuā ad oplēdū p̄uaricacōm ⁊ ad termiandū peccatū

dm̄ 9<sup>o</sup>

qodsecha lechalle happesab vlhattem hattat  
⁊ ad p̄cēdū inq̄tatē ⁊ ad addu iusticiā semp̄iēnā ⁊ ad sigillā  
cendum ⁊ sectoz dum

vlchapper hauon vlhabi zedeq holamim velahtom  
visiōm ⁊ p̄p̄ctā et ad yngēdū sandū sandozum Et scias ⁊  
sanditatē sandicatū scito

hason venabi ve limsoah qodes qadafim Ve tedab  
et itellige ab exitu sm̄ois ut itez edificet iherusalem

ve taskel min moza dabar le hasif ve libnot ieruschalaim  
usqz messiam anteariū ⁊ ebdomade septem et ebdomade  
ad ducem

had meschiah nagid schabuim sifhab ve schabuim  
sexagi ⁊ due itez ⁊ ite et edificabit platea et murus  
ta rabitur

lilim vsnaim tafuf ve nibnetab rehof ve haruz  
i angustia tempoz Et post ebdomadas sexagi et duas  
ta

vbzoq habitim Ve ahare hassabuim lissim vsnaim  
inficiet messias et non ei

ikkaret meschiah ve en lo

Hic addit Jeronim<sup>o</sup>. et non ei plus qui negatur<sup>o</sup> est eum Et credē  
dum est quondā sic scriptū fuisse s; iam in omnib; exemplarib; obmis;  
sum inuenio

et ciuitatē et sanduariū dissipa plus antearij venturi  
bit

Ve hahir ve hakkodes iashit ham nagid habba



et finis in raptu et usq; in fine belli precisa  
enr

veqizzo baschetef ve had kez milhama neharazah  
desolacio et confortat pacu multas ebdomada vna et in medio

somemot ve higbir berit larabim sabuah ehad Va hazi  
ebdomade deficiet sacrifi et oblatio et sup alam ab homias  
cum cionu

hassabuah iasbit sebah vminhab ve hal kenaf sikkuzim  
desolacio et usq; in fine et p̄cisionem p̄flabit sup desolacoe

mesomem ve had kallab veneherazah titach hal somem

Pro declaracoe huius textus Notandū. qd ebdomade iste nō intelligit  
Jubileoꝝ nec centenarioꝝ. quia tales nō reperiuntur in scripturis. sic  
eīm nec adhuc templū destructū esset ul' ciuitas nec ablatū sacrificiū s;  
intelligit ebdomade annoꝝ solariū non lunariū. Nec etiā intelligit  
de sunt ebdomade dierum quia totum tempus ebdomadaꝝ nō ultra an  
nū ac dimidiū se extenderet. Hec stat igit qd sint septuaginta septimane  
annoꝝ. qui ccccxc annos faciūt. Diuidunt aut in tres ptes. sc; in septem  
In sexaginta duas et in vnam. quia in istis spaliū t̄pis p̄tib; spe  
cialia facta sūt in p̄lo uidaico. sive in xp̄sto de quo specialiter hec pro  
pheta sonat. In p̄mis namq; septem ebdomadis annoꝝ. i. in xlix.  
annis. popul' templū et ciuitatē edificauit. In sexaginta duab; ebdo  
madis annoꝝ qui quadringētos trīginta quatuor annos faciūt. aliqñ  
habuit popul' p̄spera. et aliqñ aduersa. In vltima vero ebdomada q̄  
septem tenet annos a baptismo xp̄i incipit usq; ad terciū annū cum  
dimidio post xp̄i passionem. in cui' ebdomade medio passus est xp̄us  
sacrificiū qd et oblatio defecerūt et fides xp̄i publicata fuit in toto orbe  
p̄ ap̄los virtute p̄firmatos exalto. Inciū autē hāz ebdomadarum  
ostendit angel' dicens. Scito et intellige ab exitu s̄moms ut itez edi  
ficeē iherusalem etc. Tripliciter expōni potest s̄m paulū s̄burgēsz  
Primo ab exitu s̄moms sc; dei ad angelū gabrielem de quo dixerat.  
Ab incipio precū tuaz egressus est s̄mo. Secdo a xx' anno regis ar  
taxerxis. qñ p̄cepit ut reedificaret iherusalem. ut habet Neemie scdo  
caplo. Tercio s̄m magist' raymundū Martini ordinis p̄dicatoꝝ  
qui et maxim' inter latinos habitus est. quippe qui et ante ouersionez

su am ir ter Judeos rabm<sup>o</sup> extiterat. puerfus demū ad fidem xpi. duo magna sponit volumia ptra uideos. scz pugione xpianoꝝ ac capiste rium Judeoꝝ que parisius Hononie ac salamantice habent. ac omu niter in katalonia. qui spotū hunc a 2<sup>o</sup> anno zidqi Jabu. r. sedechie re: gis incipit in quo anno fmo ad Hirmeiab. r. Jeremiam egressus est ut eiusdem xxix capto habet sic. Cum inceperint impleri in babilone septuaginta annū visitabo vos r suscitabo sup vos verbū bonū. r res: ducam vos ad locum istum. in quo anno pmo exiuit fmo adeo ad itez edificandum iherusalem. Confirmae Quia daniel sumit exordium ab illa pphetia Jeremie. Nam in principio illius capti noni dicit. Ego daniel intellexi in libris numerum annoꝝ. de quo factus est fmo dcmi ad jeremiam pphetam. ut splerent desolacois iherlm septuaginta am r posui faciem meam ad orandū deum Et fm istam sputacoem deuenit us qz ad vltimam ebdomadam. in qua passio xpi ssumata fuit. Ponat igitur ratio sic in forma. Post septuaginta ebdomadas annoꝝ. ab exi: tu fmonis zc fm pphiam danielis. sigillabiē pphcia r cessabit visio. r veniet sanctus sanctoꝝ. et interficiet messias. deficiet sacrificiū r oblas: cio. ac templum et ciuitas destruēt. Sed templū destrudū est ac ciui: tas et pphia et visio sacrificiū r oblatio defecerūt iam mille quozim: gentis elapsis annis. igit et sanctus sanctoꝝ eo tempe ē vnd<sup>o</sup>. ac messi: as interfectus. In translacōe terminoꝝ hui<sup>o</sup> pphcie nulla difficul: tas est. nisi in illo termino ikkaret. qui interpretatur interficiet. Dicunt eim Judei qz ikkaret non interpretatur interficiet s; scindeē. nam asserūt tempe destrucōis iherusalem quendam regem expulsū ut scissū fm do: miniū ut verificare possint. scindeē messias r vndus rex tempe illo de hoc vide Nicholaum de lira sup danielē. Sed hoc falsum est. Nam messias ille interfici debet qui dicit sanctus sanctoꝝ. quo solū verus messias in lege pmissus intelligi datur. Qz aut hic terminus ikkaret p interficiet exponi debeat pbaē p tres textus vbi in eadem significacōe reperitur. Prim<sup>o</sup> ponē in Hereschit r in libro Genes nono capto vbi sic habetur et statuam padū meū vobiscum et nō interficiet oīs caro

Va haqimoti et beriti ittechem ve lo ikkaret kol basar  
ultra ab aqs diluuij

9<sup>o</sup> 9<sup>o</sup>

hōd mi me hamabul

Itē Jēbel qel .r. ezechiel xxj in eadē significacōe pōituz

Et inficiam in te l' de te iustū et impiū

Ve hiebrati mimecha zadiq verasah

Item in libro regum qui incipit Dehamelech dauid saqen. fm nos at  
libro tercio caplo xvij ita habetur

Et vocavit abaf abdiam qu sup domū Et

3<sup>o</sup> reg 18

Va gikra abaf el hobad Jahu asser hal habbait Ve  
abdias erat timēs dominū valde Et factū est in

hobad Jahu haiah iare et adonai meod Vaihi be  
ificiando isebel phtas domi et tulit abdias

hachrit isebel et nebie adonai va ikkah habad Jahu  
centū pphas et abscondit eos qnqgenos viros in deserto

meah nebiūm va iabbiem hamifim is bammeharab  
et pavit eos pane et aqua

vechikelam lehem vamaim

Ex quibz textibus pater. istum terminū ikkaret p interfaciē accipi  
Unde istis quatuor rōmbz pmissis in textibus fundatis qstat tempus  
aduentus ipsius messie iam dudum pterisse. qd erat ppositū pbabile



Contra istum Articulu arguūt Judei pbare volentes.  
non pterisse tempus aduentus messie. ymo adhuc futu  
rū esse Et pmo adducunt textum. JeshabJah .r. ysaie  
scdo caplo. qui et in Odicha .r. in michea 2<sup>o</sup> habet cap  
tulo qui talis est.

Et erit in nouissis diebus pparatus erit mōs dō<sup>9</sup>

yb 2<sup>o</sup>  
yech 4<sup>o</sup>

Ve haiah be abarit haiamim nachon ih Jēh har bet  
domi i capite moncium et eleu. abie sup colles et fluent

adonai berofz beharim ve niffa miggebaot venaharu

ad eū oēs gentes Et ibunt populi multi et dicent

elaf kol haggōim Ve halchu hamim rabim ve omru  
Venite et ascendam<sup>9</sup> ad mōrē domi et ad domū dei iaqob

Lechu ve nahaleh el har adonai ve el bet elobe iahaqob  
et docebit de vjs suis et ābulabim<sup>9</sup> i semitis suis qz de  
nos

ve iorenmu mi derachaf ve nelcha be orchotaf ki mi  
zion exibit lex ⁊ vbu domi de iherusalem Et iudicabit

zion teze tozat vdbar adonai miruschalaim Ve safat  
mē gentes ⁊ arguet ut populos mltos et glabue  
corriget

beni haggōim ve hochuiah le hammim rabim ve chittetu  
gladios suos i vomēs et lanceas suas i falces l'i putas et nō  
tozia

harbotam le itim va hamitotehem le masmerot ve lo  
leuab<sup>t</sup> gēs otra gētē gladiū ⁊ nō edocebūē ultra ad plium

gissa goi el goi heres ve lo gilmedu hod milhama

Ex isto textu sic arguūt Iudei. Primo quia nō est adhuc visus mōs  
dom<sup>9</sup> domi sup colles eleuari sicut dicit pph<sup>a</sup> ta tempe messie futurum  
Secdo xpīam qui messiam venisse asserūt non dicūt. Venite ascendas  
mus ad domū dei iaqob. s; eamus ad domū petri vel pauli. Tercio qz  
tanta didē pax fūta tempe messie qz spate scidentur in vomeres. et  
qz vltra gentes nō plient simul. Nūc autem tanta sūt arma in mūdo  
quanta nūquam fuere s; et plia multiplicantē in terra. igit pph<sup>a</sup> ista  
adhuc non est impleta.

Secundū Argumentū sumūt ex pph<sup>a</sup> Jeshah Jah idest  
ysaie xj capto vbi sic scribit de messia et euentu tempis eius

Et egrediet vga uel de radice pesse et ram<sup>9</sup> de radice ei<sup>9</sup>  
baculus ⁊ flos

Ve iaza hoter miggesah gissai ve nezex misarasaf

27

florescet & Et req̄scet sup eū sp̄s dom̄i sp̄s sapiende  
 pululabit  
 gifreḥ Ve nahah halaf ruah adonai ruah hochmah  
 & intel sp̄s ḡsilij & fortitu sp̄s sciēcie et timoris domini  
 lectus dinis  
 vbina ruah beza vgbura ruah dahat ve girat adonai  
 et odorabit in timore domi No fm visioꝝ celoꝝ iudicab̄  
suoꝝ  
 ve haricho te girat adonai Lo lemaveḥ benaf gispot  
 et non fm auditum aurū arguet & s; iudicabit in iusticia  
suazum corripiet  
 ve lo le mismah osnaf iochiaḥ Ve safat te zedeq  
 paupes et corrigeḥ in equitate māsuetoꝝ terre Et p̄cuet  
  
 dalim ve hochiah te mischor le hanse erez Ve hicka  
 terrā in sceptro oris sui & i sp̄u labioꝝ iustificet impiū Et  
suoꝝ  
 erez te schebet pif vbruah schefataf iamit ralah Ve  
 erit iusticia cingulū lūboꝝ ei⁹ et fides cideoꝝ renū eius  
  
 baiah zedeq esoz mātnaf ve haemunah esoz halazaf  
 et hitab̄ & lup⁹ cū agno et pard⁹ cum edo accubab̄ et  
peḡnabiē  
 Ve gar seef him kebes ve namer him gedi girbaz Ve  
 vitul⁹ & catulus & ous simul et puer puulus minabit  
  
 begel vchfir v̄mri iahdaf ve nahar kathon nobeg  
 eos et vitul⁹ & vrsus pascenē simul req̄scēt catuli eoꝝ  
  
 bam Vfarah va dof tirbena iahdaf girbezu ialdehem  
 et leo quasi bos ḡmedet paleas et delectabiē lactēs sup  
  
 ve arieh kabbaqar iochal teben Ve sibasah ioneq hal  
 fozaie asp̄ois et sup cavernam reguli ablaḥat⁹ manū mitte  
suam  
 bur paten ve hal meurat zifboni gamul iado hadab

non nocebūt et non occidēt ī toto mōte s̄co meo qz repleā

Lo iarehu ve lo iashitu be chol har qodsi ki mallah  
est terza sciēcia domi sic aquis mare cooperientibz

ha arez dahat adonai ka maim la iam mechazzim  
et erit in die illo radix yesse qui stat in

Ve haiah ba iom habu schores gis lai asser homes le  
signu p̄loz ip̄m gētes req̄rēt et erit req̄es ei⁹ uel  
sepulchz eius

nez hamim elaf goim idrosu ve haitah menuhato  
gl̄a vel  
gl̄osum  
katōd

Ex quo sic arguūt Ihesus nazaren⁹ non legiē pcussisse terzam virga  
oris sui. Nec spū labioz suoz interfecit impium. Ite lupus nō est vi  
sus habitare cū agno. Nec leo sicut bos paleas gmedit. que ōma fm  
sensum l̄ralem exponunt de tempe messie. sequit̄ qz tempus aduentus  
messie adhuc non p̄terit̄

**D**ista respondeo Et p̄mo ad argumenta

Ex p̄mo textu sumta. Dico. qz omnia que ibi narzatur  
impleta sūt. Ad primū qd̄ obicit̄. Dico. qz eleuacio illa nō  
sic intelligi debet. qz mons dom⁹ domi sup̄ alios montes  
fm situm localem eleuet̄. vel sup̄ colles. s; fm dignitatē.  
quia in ipso maiora ac nobilioza opa a deo fieri debebant ⁊ iam facta  
sūt. qz in alijs montibz uel collibus facta fuere.

Quōs em̄ zio sup̄ mōtē zimai eleuatus est dignitate qz licz ī mōte zimai lex  
vet⁹ data fuit. ī mōte tñ zio noua lex data ē. ⁊ h̄ cāgrit̄ ibi. v̄ d̄z qz de  
zio exib̄t lex. q̄ noua lex dignoz ac p̄fectior ac clarior ē vet̄i lege clarior  
in p̄ceptis nobilioz ī p̄missis. Ite ī mōtē zimai de⁹ solū p̄ angelum des  
cendit. p̄ quem eciā lex vetus data fuit. In montem vero zion per  
assumptam humanitatem p̄sonaliter descendit. vbi p̄dicauit. et mirabi  
lia multa fecit. vbiqz sp̄m sanctū in ap̄tōs misit. sic qz eleuacō montis zion  
sup̄ alios intelligi debet. Ad scdm̄ Dico. qz omnes credentes in xp̄z  
p̄ deuotōem̄ fidei ascendere in montem domi dicunt̄ quia ipse xp̄us est

mons de quo in sacharjab .r. in sacharia quarto caplo scribit . Quis  
tu mons magne coram zerubbabel . Unde et fideles templa visitantes  
ad domū dei iaqob ascendūt . omnes eim ecclesie in honorem dei iaqob  
psecrate sūt s; ut discrecio habeat templox spūaliq; deuocōe certi ho  
nozent sancti et hoc ppter deum . a sanctis plerūq; nominant . At licet  
ille modus loquēdi quo dicit Ascēdam⁹ ad domū dei iaqob . nō sit apud  
xpianos in exeratio est tñ apud eos in habitu . Interrogatus eim quis  
cumq; ascēdens in templum . verū vlt ad domū dei iaqob vlt abraham  
ascendat . pfecto . ad domum dei sanctorū oim se ascendere fatebit .

Ad Tercū dicendū q; ppter maximam pacem que et ante et post  
tempus aduentus xpi in terra visa est . Dicit . non vltra exercebunt  
ad plium . Nam hęc diatio hōd . que vltra interpretat non capit hic pro  
petuitate s; p longa duracōe . Et p textus sacre scripture pbare vo  
lum⁹ . Nam scribit in libro s;dereschit quem nos genesim vocamus .  
xxxij caplo . et sunt verba angeli loquētis ad iaqob .

et dixit mitte me q; ascēdit auroza et dixit non  
s; angelus ad iaqob

gen 32

Va iomer salbeni ki halah hassabar Va iomer lo  
dimittam te nisi bñdixeris mihi et dixit ad eum

assallechacha ki imberachtani Va iomer elaf  
q; nomē tuū et dixit iaqob et dixit non

Mah schemecha Va iomer Jahaqob Va iomer Lo  
iaqob vocabit vltra nomē tuū sed ysrahel q; fortis  
fuisi

iahaqob ieamer hod simcha ki im ysrael ki saritab  
cum deo et cum hoib; l' viris pualetis

him elohim ve him anasim iatuchal

Ecce angelum dicentē . ad iaqob q; vltra non vocabit iaqob . vbi ille  
termin⁹ hōd ponit . Et tñ statim eodem mitnere et eodem libro . s . xxxv  
capitulo itez vocatur iaqob . vñ sic ibi scribit

et dixit deus surge ascēde betxel et hīta ibi et

gen 34

Va iomer elohim kum hale bet el ve sheb scham va

fac    ibi    altare    deo    apparēti    tibi    ī fugiēdo    te  
 bafeh    ſcham    miſbeah    le    el    hanireh    elecha    te    tozbacha  
 a    facie    elau    fr̄is    tui    et    dixit    iaqob    ad    domū    ſuā    et  
 mippene    beſaf    abicha    Va    iomer    iaqob    el    beto    ve  
 ad    oīe    quod    ſecum

el    kol    aſſer    himmo    zē  
 Exquo    patet    q̄    licet    ſibi    didum    fuerit    ab    angelo    nō    hōd    v̄    vltza    vo  
 caberis    iaqob.    itez    tñ    vocatus    eſt.    ſine    magni    tempis    lapſu.    ſ;    et    in  
 ſcripturis    ſepiſſime    nominaſt    iaqob.    Per    alium    q̄    textum    itēdē  
 pbabim⁹.    Nam    circa    nos    quarta    regum    ſexto.    ſm    aut    hebreos    qui  
 non    inſi    vnū    libzum    regum    ponūt.    incipientē    ibi    Ve    hamelech    dauid  
 ſaqen    zē    v̄    ſrex    dauid    ſenuerat    qui    et    3⁹    arca    nos    habetur.    p̄mos  
 aut    duos    ſub    vno    p̄textu    ſcriptos    intulant    libzū    ſamuelis.    ita    ſcribit̄  
 et    dixit    rex    iſrahel    ad    elifeū    cū    vidiff;    eos    nūq̄o    p̄cucies

Va    iomer    melech    yſrael    el    elifah    bi    roto    otam    Ma    akkeh  
 p̄cucā    p̄r    mi    et    dixit    nō    p̄cucias    nūq̄o    ipos    captuaſti

427 60

akkeh    abi    Va    iomer    lo    takkeh    ha    aſſer    ſabitah  
 in    gladio    tuo    ⁊    in    arcu    tuo    ut    tu    p̄cucias    pone    panem

beharbecha    vbq̄aſſetecha    attah    makkeh    Sim    lehem  
 ⁊    aquam    coram    eis    ⁊    p̄medāt    ⁊    bibant    et    vadant    ad

v̄māim    libnehem    ve    iochlu    ve    iſſetu    ve    ielchu    el  
 domnū    ſuū    et    p̄pata    ē    eis    refedio    magna    et    p̄medēt

adonehem    Va    gichreh    lahem    kerah    gedolah    va    iochlu  
 et    bibeēt    ⁊    dimiſit    eos    et    iuerūt    ad    domnū    ſuū    et    nō    adiecerūt

va    iſſetu    va    iſallehem    va    iechlu    el    adonehem    ve    lo    iaſtu



vltra larrūculi sirie aduētiōū in tērra; ysrahel et factū est

hōd iedude aram labo be ezez ysrahel Vaihi  
post hoc et pgregauit benhadad rex sirie omnem

aharechem va ikboz ben hadad melech aram et kol  
exercitū suū et ascēdit et obsedit super samariam

mahanehu va iahal va iazar hal somron

Notandū fm hystoriam q benhadad melech aram .i. rex sirie pugna  
uit contra ysrahel .et misit exercitū suū curus et equites ad capiendū  
eliseum ppham .quia omnia secreta regis aram et obsidiones p visu  
pgnitas .regi ysrahel manifestabat . Orante autem eliseo .eos qui misit  
erant a rege sirie ad se capiendū deus cecitate percussit . Quib; dixit  
eliseus .non est ista ciuitas et via quā queritis . Venite ostendam vob;  
virum quem queritis .et duxit eos in somron .i. in samariam . Et itez  
eo orante apti sunt oculi eoz . videntesq; se in samaria esse . timuerunt  
valde Et dixit rex ysrahel ad eliseum ut sup; . Exquo habes q cū  
in textu dicitur .et non adiecerūt hōd .i. vltra larrūculi sirie ad veni  
endū in tērram ysrahel . cum statim nullo medio in textu sequat q bens  
hadad rex aram .i. sirie qui priores miserat pgregauit exercitum et  
ascendit et obsedit samariam que capitalis erat ciuitas tērrae ysrahel .  
Niquet pfecto istam didiōm hōd que vltra interpretatur nullomō ppe  
tuitatem significare Alias textus allegatos falsos fatuaris necesse est

**Ad secundum Argumentum eoz quod ex Iesah Jah**  
.i. ex ysaiā xi capto sumit . Et respondeo Qd cum ille textus de messia  
exponatur totus impletus est in aduentu Ihsu nafarem veri messie .  
Nam ipse dominus . Ieshuab hanozi .i. Ihsus nafaren<sup>o</sup> a virgi  
ne matre angelo nūciantē pceptus . in pmo instanti omni v̄tute ac gra  
repletus exstite . Ipse etiā tērram .i. homines tērranos percussit v̄ga  
.i. cōredione ozis sui . vicia ac ydolatriā in toto mūdo extirpando sic  
dem q vnus ac veri dei in corda hoīm inserendo . Et spū labioꝝ suoꝝ  
interfecit impium satan .i. dyabolū eum a cordib; hoīm fugando in qui  
bus p infidelitatē vivebat .i. opa vite exercebat . Atvero dū mēcio  
de co h̄tacione alium ferocium ac mitium fit . fmōnem methofozicū

familiarē satis scripturę sacre noueris pradicari . quo mores hoim  
 p naças animaliu describi solent Per leonem namq ac lupū . aut par  
 dum aut vrsū . cū vitulo ac oue pascēdos . non nisi potentes feroces  
 q̄ cū homib̄ deiecte p̄dicōis . verbo vite alēdos intellige In hui⁹ rei  
 signū subdit̄ . Quia repleta est terra scia dñi sicut aqua mare coopi  
 entib̄ Constat aut leones vrsos aut lupos scia dñi mīme repleti pos  
 se . Q̄ aut mores hoim p atia irzōnabilia in sacra scriptura aliquā  
 do describunt . patet ex libro Iherosol̄ . et ex libro Genes̄ xlix ca .  
 Catul⁹ leois iudab a preda fili ascēdisti req̄scēs accubui

mi si  
 Gur arieh iehudah mi teref beni halitah karah rabaz  
 ut leo et ut leena q̄s r̄suscitab̄ eū Et Issachar asinus  
 infra

gen 49

ke arieh vchlabi mi iekimennu Issachar hamor  
 fortis accubās inter termmos Et fiat dan coluber  
 infra

garem robez ben hamispetahim Jebi dan nahas  
 sup̄ via cerastes sup̄ semita mordēs ungulas l̄ plantas

hale dereh sefifon hale ozah hannosech hikkete  
 equi vt cadat ascēsoz ei⁹ itrozsi Et Mastali ceruus  
 infra

zuz va ippol rochboh achor Mastali aialah  
 emiss⁹ l̄ dans eloqa pulchri Et Simiamin lupus  
 emissari⁹ tudis infra  
 selobah hannoten ymre safer Biniamim seeb  
 rapax in mane p̄medt p̄dā et in vespe diuidet spolia

gitrof baboqer iochal had ve la heref iehalleq salal  
 Item i libro Oville schelomo ben dauid . et In libro puerbioz xxvii  
 capitulo ita habetur .  
 Leo rugiens et vrs⁹ esurēs p̄iceps impi⁹ sup̄ pplm paugem

Ari nohem ve dof soqek mosel rafah hal ham dal  
 Item in Jebelqel . et Ezechiele xxxiii capto ita habet̄

ezeh 39

Et vos grēges oīes pascue mee hoīes vos ego  
ma

Ve atten zoni zoni marhitī adam attem ani  
deus vester dicit domi⁹ deus

eloechem neum adonai elohim

Ecce q̄ p̄ leones et vrsos mali. p̄ oues vero boni in scripturis designā  
tur. qui omnes sciencia domi qua repletus est totus mūdus simul pascū  
tur. Sed et radix iesse stat in signū populoz. et ip̄e messias qui de p̄  
genie est Cissai. et yesse ex semie dauid ortus sc̄dm̄ carnem. quē gēs  
tes requirūt. Iudei vero abiciūt. Et factum est sepulchrū eius gl̄osuz  
p̄ potētem ipsius ex eodem resur̄edōm. ac angelicam visitacōm. Ex  
hys patet gra nos factaz solucio rōnū

**N**unc quartum principale pbandum venit gentem vide  
licet Judaicam a deo reprobam esse. Paucos q̄ hac ex  
gente. a messia eligi debuisse. Cui⁹ rei occasione. hūc p̄  
mo adduco textum IesabJah. et ps̄aie. et est primum ca  
pitulum

Viso ps̄aie filij amoz qm̄ vidit sup iudam

yh p̄

Hason iesabiabu ben amoz asser hasab hal iehudab  
et iherusalem in dieb iose iotam abas et ezechie

viruschalaim bi me husiabu iotam achas ve hiskiiatu  
regum udab Audite celi et ausculta terra quia

malche iehudab Simhu schamaim ve haafini erez ki  
domin⁹ loque⁹ ē filios magificavi et exaltaui et ipsi

adonai dibber banim giddalti veromanti ve hem  
spreuerūt me l̄ Cognouit bos possessore suū et asinus p̄sepe  
derelin̄rūt me

pasbu bi Iadab schoz konehu ve hamoz ebuz  
dñi sui p̄sral̄el nō agnouit p̄ps me⁹ nō itellexit Ve genti

behalaf gisrael lo iadab hammi lo titbonan Doi goi

peccatrici p̄bo graui & iniquitate semi malo & neqm filijs  
 grauato  
 botte ham kebed hauon serah merehim banim  
 destructozibz derliqrut dominu irrita sanctu israhel  
 & sceleratis uert  
 masbitim hasbu et adonai niazu et kedos gisrael  
 alienati sūt retrosū sup quo p̄cua addētes p̄uarica omē  
 dionē  
 nasou aboz Dal me tukku tozifu zarab kol  
 caput lāguidū et omē coz merēs a plāta & pedis et usq; caput  
 a palma  
 ros; lecholi uechol lef dauai mi kaf regel va had ros;  
 nō ī eo santas vulnus et liuoz et plaga tumens nō  
 en lo metom Pezah ve habura vmakka teriah lo  
 ligata et non medicata et non limita in oleo Terze vře  
 sou ve lo hubasu ve lo ruckecha basamem Arzechem  
 deserte ciuitates vře succēse igm s; regionem vestrām  
 schemamah harechem serufot es admadchem  
 coram vobis aliem q̄medūt eam et desolatur  
 lenegdechē scharim ochlim otam vsmamah  
 sic in subuersiōe extraneoz Et derelinq̄t filia zion sic vmbactm  
 kemappechab scharim Ve notrah bat zion kezukkah  
 ī vinea sic tugurū ī cucūerario sic ciuitas vastata Nisi  
 bekaren kimluna bemiklah kehiv nezurah Lule  
 domin⁹ exācituū rliq̄sset nob semen fm paucū sic zedom  
 adonai zebaoth hotir lanu sarid kimbat kizdom

faci sum<sup>9</sup> sic hamozah affixati fuiff<sup>9</sup> Audite vbu domi

haginu ke hamozah daminu Simbu debar adonai  
pripes zedom auscultate legem dei nri plus gomozre

kezine zedom haafinu tozat elohenu ham hamozah  
Ad quid mihi mlti victimaz vraz ait domin<sup>9</sup> scilicet sum  
tudo

Lamma li zof sifchechem iomaz adonai sababti  
holocau arietu et adipē piguiū et sagne vituloz et agnoz et  
sta  
holot elim ve helef meziim ve dam parim vchbasim ve  
bircozum nō volui cū venitis ad vidēdu faciē meā quis

battudim lo hafazti ki tabou leraot panai mi  
reqrit ista de mambo vris sculcates atria mea ne adiciatis

bikkes sot mi iedchem remoz hazerai Lo tozifu  
ad offēnd sacrificiū frustra icēsi ab hoīaco ē mihi kalēde t  
mēses

habi minhat saf ketoret tohebah hi li hodes ve  
sabbatu ex clamacōes non feram vani cet<sup>9</sup> vestri kalēdas vras

sabat qero mikra lo vchal auen vahazarah hodschem  
solēnitates vras odiunt aīa mea fca sūt mihi molesta laborau  
omohadechem sanah naffi haiu halai lattozah nileti  
sustinēs i extēdēdo palmas vras auertā octos a vobis  
vos meos

neso vbparischem kapechem ablim henai mikem  
eciam cū mltiplica orom neqz exaudiam manus vestre  
ueritis

Gam ki tarbu tesilah eneni schomeah iedchem  
sagne plene sūt lauemi mūdemī auferte malum

damim maleu Pahazu hissaku haziru roah

opum vestroz a facie oculoꝝ meoꝝ q̄scite malignari discite  
 mahalelechẽ mineged henai hidlu hareah Limdu  
 bñfacẽ r̄quiritẽ iudiciũ bñficatẽ obp̄ssũ iudicatẽ pupillo p̄gna  
 te  
 betef dir̄su mispat asseru hamuz listu iatom ribu  
 p̄ vidia Venite nũc et arguite me dicit dominus

almanah Lechu na ve niuachbah iomar adonai  
 Ex isto textu patet q̄m magna peccata etiã tempe JesahJah .i. plaie  
 in populo iudeoꝝ latuerint ut sodome et gomorre pene similes fuerit  
 nisi domin⁹ reliquisset eis semẽ in aplis videlicet ac xpi discipulis qui  
 ex gente hac ortum habuerũt. Patet et orõnũ despectio ac reiectio ho  
 stiaꝝ que placacõis remedia esse poterant. Quid restat nisi toti⁹ gẽ  
 tis irremediabilis reprobacõ. Secund⁹ textus ad idem pbandũ  
 Ex eodem sumit̄ p̄pha .et est quintũ caplm vbi sic habet̄.  
 Cãtãbo nũc dilco meo cãtcũ dilci mei vinee sue Vinea fca est

Jissiria na lididi sirat dodi le charmo kerem haiah  
 dilco meo in cornu valk l filij piguis Et sepiuit eam  
 ul olei

289

lididi beqeren ben samen Vaihassqebhu  
 ⁊ ex petrauit eã ⁊ plantauit eam sarmetũ et edificauit turrim

vaizaqqelehu vagittahēhu sozek va gibben migdal  
 in medio ei⁹ et etiã torcular scidit i ea ⁊ expectauit ad faciẽdũ

betocho ve gam ieqef hazef to vaiqaf lahafot  
 vuas et fecit labruscas Et nunc habitator

hanauim va iahab behusim Ve hattah ioschef  
 iherusalem ⁊ vir iudab iudicatẽ nũc in me ⁊ inẽ vineam  
 meam  
 ierusalaim ve is iebudah listu nah beni vben qarmi

quid ad faciēdū vltra vinee mee et nō feci in ea An q̄

Maḥ labasot hōd leḥarmi velo hasiti w maduab  
exspectavi ad faciēdū | vuas et feci labzusca | Et hoc

kiueti lahasot hanauim va iahas beusim Ve attah  
ostēdam nūc vobis qđ ego faciā vinee mee Auferam

hōdiah na etchem et asser ani hōseh leḥarmi hazer  
sepē eius et erit in direpcōm diruam macerā ei<sup>9</sup> | et erit

mesuccato ve haiah lebaer paroz gedero vebaiyah  
in sculcacōm Et ponā eā dextam nō putabiē et non fodietur

le mirmaz Ve assitehu battah lo issamer velo iehader  
et ascēdet l' cre | tribul<sup>9</sup> et spina | et sup nubes mādabo  
scet

ve halah samir va sait ve hal hehabim azaueh  
ne pluant sup eam ymbrem qz vinea domini exēcituū | dom<sup>9</sup>

mehamtir halaf matar ki kerem adonai zebaot bet  
israhel et vir uida germen delcōnū suaz | et expectavit p

ysrahel ve is iehudah netah sabasubaf vaiqaf le  
iudicio et ecce plaga l' p iusticia et ecce exclamatio  
iqtas

mispat ve hinne mispah lizdaka ve hinne zahaqah  
Ex ista auctoritate hēs q̄ de<sup>9</sup> vineā suā .i. domū ysrahel ampli<sup>9</sup> colē  
non vult. quam desolari voluit eruitq; macerā pteāōis sue. factaq;  
est in sculcacōm bestijs idest demonib; qui p infidelitatē in ipso hīc ant.  
nec amplius eam pluuiā gracie sue hūctare vult. quid ex isto nisi do;  
mus ysrahelice re pbacō apparet. Tercius ad idem pbandū ad;  
ducit̄ textus. ex pnoiato ppha octauo capto vbi sic habet.  
qz hec dicit domin<sup>9</sup> sic in forti manu et erudiuit me

7h 8<sup>o</sup>

ki koh amar adonai ke hesqat haiad ve gizreni

ad nō eūdū in via populi huius dicens non dicatis

millechet tederech habam hasseh lemoz Lo tomru  
iuracio omne qđ loqđ populus iste iuracō et

kescher lechol iomar habam hasseh kascher ve et  
timorez | nō timeatis et nō pauceatis dominū exercitū ipm  
eius

morao lo tīru ve lo taarizu Et adonai zebaot oto  
sanctifica | et ipse timor vester et ipse terroz vester et erit  
te

taqdisu ve hu morachem ve hu maarizchem Ve haiah  
in sanctifi | et i lapidē offēsiōis et i petrā | scandali duabo domibo  
cacōm

lemi qdas vleben genef vlyur michsol lifne bete  
ysrabel i laqū et in ruinā hītantibus iherusalem et offendēt

ysrael lefah vlmogēs le ioschef ieruschalaim Ve chas lu  
ex eis plimi et cadēt et ptererent et irredēt et capient

bam rabbim venaflu ve nis baru ve noqsu venilqadu  
liga testimōiū sigilla legem i discipulos meos Et expectaui

Zor tehudah hatom torah belimbudai Ve hicketi  
dominū abscedentē faciē suā de domo iaqob et expectaui eū

adonai hamaztir panaf mi bet iahaqob ve quieti lo  
Ecce ego et pueri mei ut di | quos dedit mihi dominus  
scipuli mei

Binne anochi ve hailadim asser natan li adonai  
in signa et in portēta in ysrabel de cum domino exercitū

le otot vlmofsim be ysrabel me him adonai zebaot  
hītatōre in mōte zion Et cū dixerint ad vos querte

basochē behar zion Vechi iomru alechem dirsu



a fitombus et a diuinatoribus stridentibus in

el haobot ve el haggidehonim hamzafzefim ve  
in cāacōibus *Quādo nō popul⁹ a deo suo requiret*

hammahgim *Idolo* ham el elohaf gidros  
*pro viuis et mortuis ad legē et testimonū si*

behad bahagigim el hametim letorah ve lithudah im  
*nō dixerint fm verbū hoc qđ non ei lux matutia et*

lo iomru kaddabar haffeh asfer en lo sahar *Ve*  
*transiēs sup eā corruet et esuriet et erit cū esuriet et*

habar ba niqse ve rahef ve haiah ki girhaf ve  
*irascetur et malediq regi suo et deo suo ⁊ videbit sursum*

hitkazaf ve kilkel be malko vbelohaf vfanah lemahlah  
*et ad terrā ituebit et ecce tribulacō et tenebre desolacō*

ve el erez iabit ve hinne zarah va haschecha mebuf  
*angustia et caligo psequens quia nō euolabit de ipsa*

zuqah va afelah menuddah ki lo muhaf la asfer  
*angustia sua*

muzak lah

*Ex isto textu quinqz eliciunt p ordinem. Namū. Q licet dñs ex  
ercituū sit in sanctificacōm simpliciter .s. omnibz volentibz .i. in eū cre-  
dentibz ⁊ eum diligentibz. Tamē erit in lapidē offensōis ⁊ in peccaz  
scandalū duabz domibz ysrahel. qz domus ysrahel diuisa est in duas do-  
mus scz in domū Juda ⁊ domū ysrahel ut habet̄ terciū regū xij capto  
⁊ cadent ⁊ sterentur. Scđo notaē electio discipuloz messie ibi liga  
testimonū sigilla legem in discipulos meos. Et infra. et sunt verba  
messie. Ecce ego ⁊ pueri ut discipuli quos dedit mihi dñs in signa  
⁊ in portenta in ysrahel. a cum domio exercituū qui habitat in monte*

zion fuerunt quidem petrus & andreas dati in signa & portenta in ysrahel Tu quia rustica ac in docti doctis legem interpretati sunt. Tu quia impotentes potentissima signa ac miracula in forti manu domini exercueres. Tercio notat execratio ac reprobatio domus iaqob ibi & sunt verba prophete. Expectavi dominum qui abscondit faciem suam a domo iabas qob et expectavi eum. ubi ex reduplicacione huius verbi expectavi longa temporis extensio huius execratiois notatur. durat quippe a primo messie adventu usque ad secundum pene adventum eiusdem ad iudicium videlicet hoc est ad novissimam partem temporis novissimi qua revertendi erunt ex predicacione enoch et elie. Quarto deitas messie fidelisq; discipulorum aliorum in ipsum credentium notat. et sunt verba prophete loquentis ad eos qui credituri sunt ex gentibus qui quondam fructibus ydolorum occupati fuerant. & dicit. Et cum dixerint ad vos. quere aphantombas et divinis. qui strident in cantacionibus suis. Respondet peris propheta. Numquid non populus a deo suo. et a messia requiret visionem per viuis ac mortuis. ad legem & ad testimonium. et non solum requiret populus messie ab ipso de visione ut reuelacione sed etiam quam legem & que testimonia suare et quomodo suare debeat. ubi noua lex danda per messiam notat. Nam prima. et vetus ligata et sigillata in discipulis messie prohibet. ut ipsis dicitur. at qui ex gente iudeorum crediderant exceptis. ab alijs per eos doctrinam credentibus lex vetus ac testimonia nunc exerceri sinant. Quinto notatur reprobatio cuiuscumque non credentis ac non dicentis corde secundum verbum hoc. unde subdit. Quia si non dixerint secundum verbum hoc sed messiam esse deum aquo requirenda sit visio. ac declaratio legis ac testimoniorum non erit sed messias eis matutina lux. Et transibit per eam sed lucem fidei quisque non credentium. ubi ipsa domus ysrahel habitando inter christianos ac fidem christi predicari audiens non quidem manens in ea sed per eam transiens. et corruet non credendo. quia sermones quos audiunt non in salutem sed in ruinam eiusdem sunt. et esuriet sed domus ysrahel. verbum dei quia sicut piscine panem. et ipsum messiam in genere. quia desiderant eiusdem adventum licet in applicacione errent. quia non credunt eum venisse sed venturum esse. et cum esuriet irascetur sed populus ysrahel per in pacenciam prostratis temporis aduentus eiusdem quem adhuc futurum credunt. unde in pacenciam expectant & irascunt. Et maledicet regi suo. et vero messie nostro videlicet christo Iesu. & deo suo. quia ipse est verus deus et suus et noster. licet ex ignorancia hoc faciant. quia si cognouissent nunquam dominum glorie maledixissent. Maledicunt quidem Iudei dominum Iesum

nam quendam libellum proposuerunt qui in titulatur per eos. Jeseus tol dot  
jehoschua hanozeri. v. liber generacionis Jesu in stabili. in quo libello  
nusquam nisi impium ac sceleratum eum nominant quem et asserunt a men  
struata matre per adulterium conceptum. ac a quodam alio actum sodomiti  
cum passum. hec et alia nefandissima in eum mendaciter fingunt. qui bo  
regem suum ac deum cotidie maledicunt. Hoc scelus nefandissimum uide  
re maximam causam puto cur execratio ac perduratio eorum in terra a domino  
deo perhibetur. et extenditur licet multa falso zelo dei affecti sustineant quo  
non in merito. diuina gratia illuminandi forent ac ad veram fidem christi vo  
candi. Subdit autem propheta penas pessimorum uideorum christi ac matrem suam  
maledicentium. et dicit. Et scilicet dominus israel. suscipiet sursum. et ad terram  
intuebitur et ecce tribulatio et tenebre. et desolatio angustia et caligo pre  
quens et non poterit euolare de angustia sua

**Quarta** Auctoritas ad idem sonans sumitur ex eodem pro  
pheta capitulo xli.

primus ad zion ecce vobiscum et ad iherusalem euangelistam

Etison lezion hinne hinnam ve ieruschalaim mebafter  
dabo et vidi et non vir et ex eis et non consiliarius et

etten Va ere ve en is ve me elle ve en iobez ve  
interroga et responderet verbum Ecce omnes vani certe  
tus

essallem ve iasibu dabar hen kullam auen efes  
opa eorum veterum et in anima simlacha eorum Ecce seruus meus

mahasehem ruah vattobu nizkehem hen habdi  
suscipiam eum elis meum voluisti anima mea dedi spiritum meum super eum

etmah bo behiri razta naffi natatti ruhi halaf  
iudicium gentibus profere

mispas laggoim iozi

Stiquet ex hoc textu paucos credituros ex ipso iudaico in christi qui  
euangelista datus est a primo. v. a deo. Quod autem euangelista hic sit mes  
sias habes ex verbis dei loquentis de ipso Ecce seruus meus suscipiam

41

eum electus meus etc. et subdit iudicium gentibus proferet. in quo vocatio  
gentium notat. iudeis derelictis. Nunc ad idem probandum adducuntur  
textus ex Eirmeiabu .i. ex Jeremia. qui tercio capto ita in verbo do  
mini loquitur.

Couer | filij reuertentes dicit dñs qz ego neglexi  
tmi Jeroi<sup>9</sup> dñatus su  
Subu banim sobabim neum adonai ki anochi bahalti  
vos l i vob et assūmam vos vnum de ciuitate et duos de

ve 3<sup>o</sup>

bachem ve laqahiti etchem ehad mehir vsnaim mi  
agnacōne et itroducā vos in zion et dabo vobis

mispahah ve hebeti etchem zion ve natati lachem  
pastores fm cor meū et pascēt vos sciēcia et doctrina

rohim kelibi ve rahu etchem dehah ve kasqel  
Et erit qñ mltiplicati et creueri in terra in diebus  
fueritis

Ve haiah ki tirbu vfritem baarez baiamim  
illis dicit dñs non dicent vltra archa testamenti

haemmah neum adonai lo iomru heb aron lrit  
domini et non ascendet sup cor et non recordabūe e<sup>9</sup> et non

adonai ve lo iahaleh hal leb ve lo iskeru lo ve lo  
reqrēt et non facient vltra In tpe illo vocabunt

ifqodu ve lo iehaseh hod Ba het hahi gikrebu  
iberusalem solū domini et gregā ad eā omēs gentes  
bunē

liruschalaim kizze adonai ve nikfu elaf kol baggoim  
in nomine domi in iherusalem et non ambulabūt vltra

le schem adonai liruschalaim ve lo ielchu hod

post fuitatem cordis eorum pessimam

ahare scherirut libbam harah

Ex quo patet quod unum solum de ciuitate et duo de agnacione saluandi erant et adducendi in zion .i. ad speculam scilicet fidei. Nec iste textus potest ex poni de reuersione populi ex captiuitate babilonica. quia post reuersionem illam archam testamenti domini habuerunt et eam nominauerunt verificatiue eiusdemque recordati fuerunt. scilicet intelligendum est de captiuitate hac in qua sunt. saluo meliori iudicio. sub qua non licet recordari arche testamenti veteris. habentibus testamentum nouum. neque quidem ultra vel instigari cogitacione minima licet ad faciendum archam testamenti mortuam habentibus archam testamenti uiuam scilicet messiam in qua lex diuina perfectissime continetur. Sub hac etiam captiuitate omnes gentes dicunt Iherusalem solum domini scilicet fuisse quia quondam solum notus in iudea deus nunc autem et inter gentes notus. non etiam amplius post fuitatem cordis sui pessimam. id est per ydolatriam ambulant que pessimum vicioz est. Nam a tempe messie totus mundus ab errore ydolatrie uersus deum unum agnouit. Ex quo patet quod pauci ex gente iudaica per messiam uertendi erant. per ueraz sui agnitionem ac ueneracionem

Sexta ad idem Autoritas ex propheta eodem sumitur xvi capitulo ubi sic habetur

Domini fortitudo et robur et refugium in die tribulationis  
mea meum meum

pe 16

Adonai hufi umahufi umnuzi beiom zarah elecha  
gentes uenient a finibus terre et dicent certe mendacium  
vere

goim iacobu me afze arez de iomru ach seker  
possederunt pres nri ueritatem et non in eis utilitas. Numquid faciet

nabalu abotenu hebel ve en bam mobil. Na iahaseh  
sibi homo deos et ipsi non deus. Idcirco ecce ego

lo adam elohim ve hemmah lo elohim. Lachen binneni  
ostendam in uice hac ostendatis manum meam et

modiham tepaham hasot odihem et iadi ve et

fortitudinē | et scient qz nomē meū domin⁹ | peccatum  
 meam  
 geburati ve iadhu ki schemi adonai Mattat  
 moab scriptum ē | cū stilo ferreo in vngue adamantino

Jebudah ketubah te het barfel te zipporen samir  
 exaratum sup latitudine cordis eoz | ⁊ i corimb ararum suaz

haruschah hal luab libbam vlkarnot misbehotehem

In ista auctoritate pmo notaē vocacō gencū . p deum ⁊ eaz quēstio  
 ab idolatria. Secūdo re pbacō notaē Judeoz in hoc qd dicit peccatū  
 uda . scriptum est stilo ferreo in vngue adamantino . vnde in deabile ē  
 qd finalis impenitencie ac re pbacōis gentis hui⁹ efficac est argumen  
 tum. Qz si ad omnes has auctoritates adductas . Responderit non  
 loquos pphetas de hac in qua nūc sūt captiuitate s; de captiuitate ba  
 bilonica . ⁊ de peccatis illam pcedentib; . qd tñ vero in slonū est cū ista  
 maior decuplo pterita sit captiuitate qua in babilone detēti fuerāt Et  
 qz ista ptermiffa de pma per sepe mencōm pphete faciunt non verifimile  
 est . Dicta eim pphetaz statim totius populi generalem in vtra qz de  
 scribunt captiuitate . et maxime in ista . quam et maior pcessit culpa .  
 puta veri messie interfecio iniusta . Vel saltem hanc quam ex Oza  
 lachi . ⁊ ex malachia adducam auctoritatē mīme inficari possūt . qz vlti  
 mus existens pphetaz . in iherusalem post ascensū ysrlis de babiloni  
 ca captiuitate de abiectioe ysrl ac gencū vocacione clarus loquitur  
 dicens . Capto primo .

nō misit voluntas in vobis dicit domin⁹ exēcutiū et munus

En li hefez bachem amar adonai zebaot vminhab  
 nō volo de manib; vris | qz ab ortu solis usq; ad occasū

*multa p*

lo erzeh mi iedchem ki mi misrah schemes had melwo  
 magnū | nomē meū | in gentib; ⁊ in omni loco cremaē t̄ thurī  
 ficatur

gadol schemi baggoim vbchol makom muktar  
 oblatō nomī meo | ⁊ donū decorum qz magnū nomē meū

muggas lifni vminhab tehorah ki gaddol schemi

in gentibus | dicit dominus | exercituum

baggoim amar adonai zebaoth

Quid clarius hoc dicto ultimi pphete etiam post babilonicā captiuitatem ppalato in quo et abiectōm ysraelis. refutacōm sacrificij qđ expiacōis peccati gratum medium erat. vocacōm latitudinis genciū noui sacrificij ac puri acceptam deo oblacōm. nullo limitatā loco. hmo epluado toti notificauit mūdo. Patent hys ex dictis gencium vocacō ac Iudeoz re pbacio

**H** Quintū principale quod de dacione noue legis ac abolitione veteris mencōm facit accedimus pbandum. Cuius occasione p moti istum pmo Jermejab. i. Jeremie adducimus textum. tricesimo primo capitulo scriptum

Ecce dies veniūt | dicit dominus et scindā ut feriam

ve 31

Domine ianin baīm neum adonai ve charatti  
domui | ysrael et domui uдах testamētū | nouū non

et bet ysrael ve et bet iehudah berit hadasah Lo  
hm testamētū quod scidi cū | p̄ribz eoz | i die cū p̄fortau

chaberit asser charatti et abotam beiom ehesiki  
man<sup>9</sup> eoz | ad educēdū | de terza egipti quod ipsi  
eos

beiadam le hoziam me erez mizraim asser hemmah  
irritum | padum | et ego neglexi eos dicit dominus  
fecerūt testamētū

heferu et berit ve anochi bahalti bam neum adonai  
qz hoc | padū | testamētū | quod scindā filijs ysrl post

ki sot habberit asser echrot et bene ysrael abare  
dies istos dicit domin<sup>9</sup> qabo legē meam

baiamim haemmah neum adonai natati et torati

I medio eoz et sup| corda| eoz scribam eā et ero

legirbam ve hal libbam echtabennah ve hagiti  
ipsis in deum et ipsi erunt| mibi i ptem Et non

lahem lelohim ve hemmah igiu li leham Ve lo  
docebūt vltra vir pximū suū| et vir frēm suū dicens

ielammedu hod is et rebehu ve is et achif lemoz  
agnosce dominū qz omnes agnoscerēt me a minimo  
dehu et adonai ki chullam iedhu otti le miqgetaram  
et vsqz ad maximū dicit domi<sup>9</sup> qz piciabo inqratū eozū

ve had gedolam neum adonai ki ezlah la hauonam  
z pccoz suoz nō rcorabor apli<sup>9</sup> hoc dicit domin<sup>9</sup> dans

vlhatatam lo eskoz hod koh amar adonai noten  
solam i lucē diei papiens lune z stellis

schemes leoz iomam hukkot iareah vechochabim  
ad illu| noctem ebans mare et sonant fluā<sup>9</sup> ei<sup>9</sup> dominus  
māndū

leoz lailah rogah haīam va iehēnu galaf adonai  
exercitūū| nomē eius si defecerit pcepta ista  
sez noua l pcepta nō sfilia

zbaot schemo Im iamufu habukim haelle  
a facie mea dicit domi<sup>9</sup> eā semē isrl deficiet

millefani neum adonai gam serah ysraet gilbetu  
de essedo gēs corā me oibz diebus

mihota goi lefanai kol haīam m  
Ex hac pphcia patet deum velle pacisci nouū fedus et aliud qm illud  
quod pepigerat cū patribz in mōte zmai qm eos de terza egypti eduxit



pađum quidem p̄imum in carne sculptū erat p̄ circūcisionē. Pa-  
tum aut̄ nouū p̄mittit se sculptū in corda hoīm ⁊ hoc p̄ bap̄tismum  
Qū aut̄ illud tempus p̄terierit hui⁹ signum est. q̄ nō amplius vir doz  
cet p̄ximū suū dicens agnosce dom̄m. quia omnes agnoscut̄ domi-  
nū dimissa ydolatria. ad q̄m exstirpandum xp̄pus venerat. Nouum  
istud pađum est nouū testamētū in sacramētis p̄ messiā institutis fir-  
matum. qđ p̄mo pađum nouū scđo legem noīat. Sup̄ quo ḡminatur  
dñs dicens. Si defecerint leges iste ⁊ noui pađi coram me ita ut nō  
suauitate fuerint. quia antiquam legem irritam fecistis tūc semē ysrahel  
deficiet vt non sit populus coram me omnib⁹ dieb⁹ quemadmodū in  
p̄ncip̄az cernimus quia defecit semen ysrahel de essendo populo. disper-  
sum eim est in omnē plagam mundi ac in captiuitatem redactum  
Regem etiam nouam p̄ messiā dandā Iesab̄Jah ⁊ ysaias uaticinaē  
scđo cap̄to dicens.

Verbum quod uidit ysaias fili⁹ amoz sup̄ iudam

Madaber asser hasa iesabiabu ben amoz hal iehudah  
⁊ iherusalem Et erit in nouissis diebus p̄patus

uiruschalaīm Ve haiah be aharit haiamim nachon  
erit mons dom⁹ domini in capite montium et eleuabitur

ihieb har bet adonai be ros⁹ heharim ve niffa  
sup̄ colles et fluent ad eū oēs gentes Et ibunt

miggebaot ve naharu elaf kol baggoim Ve halchu  
p̄li multi et dicent Venite et ascēdam⁹ ad montem

goim rabim ve omru Lechu ve nahaleh el har  
domini et ad domū dei iaqob et docebit nos de v̄is suis

adonai ve el bet elohē iaqob ve iozennu miderachaf  
et ābulabim⁹ in semitis suis q̄ de zion exhibet lex ⁊ v̄bum

ve nelchah be ozhotaf ki mi zion teze torah v̄dbar

domini de iherusalem

adonai miruschalaim

Vides quomodo ppheta in nouissimis dieb[us] exiturā p[ro]dit de zion le gem non quidem veterem que de monte zinat exierat igit[ur] nouam p[er] messia[m] p[ro]mulgandā in monte zion Exiuit igit[ur] lex noua de monte zio quia messias eam ibi verbis declaratam signis etiā veritatez diuinam attestantibus corroborauit . Ipse etiā messias in monte zion sp[iritu]m san[ctu]m misit in discipulos suos cui[us] gratia edoc[er]i in totum orbem missi s[un]t sacra[m] hac publicare legem . d[omi]no coopante ac firmone[m] s[er]uante sequē tibus signis . Ad huius articuli p[ro]bacōm Autoritas scda in p[ri]mo articulo scz de paup[er]tate adducta non in epte adduci potest . que Incipit ben habdi . r . ecce fruis meus . sub inferē eim . Et legem eius scilicet messie in s[er]uile expedabūt . nec eim eius dicere lex nisi quia p[er] eū dāda erat lex . non autem vetus que data est p[er] moysen . igit[ur] noua .

De Baptismo

Baptismū autem lex noua p[re]cipit quo homines in carne foris & intus in mente a peccatis lauand[is] . non circummisionis more qua homines solū foris in carne signabant . ut carnali signo ab ydolatriis distigui possent . De hoc aut[em] baptismo sachar Jab . r . sacharias p[ro]pheta loquitur xii . cap[itu]lo dicens

In die illo erit fons patens domui dauid & h[ab]it[ab]itibus

Baiom habu ihiey makor niftab le bet dauid vl ioschef iherusalem peccatoz & mēstruate Et erit in die

304<sup>o</sup> 15

ieruschalaim le hattat vlniddah Ve haiab baiom illa dicit domi[no] exēctiuū dis[er]dam nomina

habu neum adonai zebaot achrit et schemot ydolorum de terra et non erit memo[ria] eoz vltra

habazabim min haarez velo isachru hod Ecce q[uod] fontis ablugone debent peccata tempe messie . Sed quo tem pore hoc atingat signum habes . In diebus videlicet illis . q[ui] dispersit d[omi]n[us] nomina ydolor[um] de terza . Cum igit[ur] nomina ydolor[um] non colantur

amplius in terra iam baptismi virtus in ablucōm est peccatori et anis  
me menszuo peccati fedate. De hoc eodem fonte loquē JesabJah .i.  
ysaias xij capto dicens.

Et haurietis | aq̄s | ī gaudio | de fontibus | saluatoris .i. messie

yp 12

Vsaftem maīm besafon mi mahaine haifchuah  
et dicetis in die illa laudate dominū inuocate

va amartem ba iom habu bodu la adonai kiru  
ī noīe ei⁹ | notificare in populis opa eius memēote quia

bifimo hodihu ba hamim halilotaf hisqiru ki  
exaltatū | nomē ei⁹ Cantate dño qz | alta fecit

nifgaf fchemo Sammeru la adonai ki geut hafah  
docete hoc ī vnūsa terra Exulta ⁊ canta habitacio

mudahat sot bechol haarez Zahali varomni ioschebet  
zion qz | mangn⁹ | ī medio tui | sc̄s ysraxel

zion ki gadol bekirtech kedos ysraxel

Isti fontes salutis non sunt nisi fontes baptismatis quibus mentes fis  
delium virtute diuina lauantur.

ontra Articulū hunc Obiciūt Judei pbare volētes q post  
legem moysi nulla alia debeat dari lex. p illud dictum Malachi  
.i. malachie vltimo.

Memēote | legis moysi fui mei quam p̄cepi ei

malachi vlt

Sichru tozat moſſcheh habdi aſſer zinitī oto  
in bozeſ sup omnez | ysraxel | p̄cepta ⁊ iudicia.

behozeſ hal kol ysraxel hukim vniſpatim

Ex quo textu arguūt. Quia eim dominus p p̄phetam vltimū sc̄z per  
malachi Judais p̄cepit fuare legē moysi fui sui cum igiē ibi de nulla  
alia lege danda | mencio fiat inferūt non aliā legem dandā post moysi

legem. Ad hanc obiectōm triplicē do solucōm . Prima solucō est quia . Tempe malachie pphete . lex vetus adhuc duratura erat . cccc . annis . ⁊ vltra . extra quam tempe illo nullus iudeoz saluari poterat . igit̄ et vltim⁹ pphaz eos exhortat̄ ad seruandum legem moyfi et non ad aliam ad quā adhuc non obligabant̄ quia nondū eis p̄palata fuit .

Sc̄da solucio . In hac p̄phica exhortacōe fit mentio de p̄ceptis ac iudicijs nec tamen de omnib⁹ p̄ceptis . s; solum de p̄ceptis moralib⁹ . que videlicet ex dicamine oriunt̄ racōis . que Misrim noiant̄ ⁊ de iudicijs que mispatim nominant̄ nec hic vlla fit mentio de mismeret . ⁊ de cerimonijs . Ideo etiā et iudei ad fidem xp̄i uersi ⁊ xp̄iani . illa seruantes nichil p̄tra fidem facerent . nisi illa seruarent iudicia que aliquod ceremoniale includerent Obiectio igit̄ ista non est contra fidem nostram . ⁊ contra legem nouam quia nullaz de cerimonijs veteris legis mencōm facit que omnes abolite sūt . substancialib⁹ tantūmodo p̄ceptorum ac iudicior⁹ seruatis .

Tercia solucio est . Quia non hortat̄ p̄pha . q̄ operent̄ s̄m legem moyfi s; q̄ memorent̄ non eam tamquā cultum ydolor⁹ abiciendo . s; eam efficaciter implendo non quidem s̄m v̄boz sonū . s; s̄m intencōm legislatoris que innotuit nobis p̄ messiam in terza corporaliter uersatum qui legem moyfi non soluit s; adimpleuit . Unde et ipsi qui fidem xp̄i habemus legem veterē nos seruire fatemur quantum ad omnia que sūt essentialia legis p̄cepta . ceremonialib⁹ p̄ messiam mutatis que carnali p̄p̄o culture ydolorum affecto ad mittere bantur .

**P**ostremo de virginitate matris messie aliquid dicē oportūm diximus . ut latranū ac mordenciū ora obstruē valeamus iudeoz . Hoc p̄fecto tūc p̄mode fieri poterit cū textum quo contra nos p̄cedūt verissimo intellectu contra se induci p̄sencient . Itaq; Schelomo . ⁊ salomon sapientissimus . ac spū dei plenus . dum in libro qui incipit in libro schelomo ben dauid melech ysrael . ⁊ puerbia salomonis filij dauid regis ysrael de eterna filij dei p̄cessionē a patre loquutus fuisset . ⁊ hoc capto octauo eiusdem libri . ut sup̄ declaratū fuit cum de deitate messie tractarem de tempali quoq; eiusdem p̄cessionē a matre nime silere voluit . Unde capto vltimo eiusdem libri sic ait

Trīa ipsa mirāda a me et quartum non

Schelofah hemmah nifleu mimenni ve arabah lo

7<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>

agnosco viam ipsi aq̄le in celis viam sp̄ntis

iedah̄tim Derech hanefer baschamaim derech nahas  
sup̄ petram | viam nauis in corde maris | & viam viri

hale zur derech haniiah be leb iam ve derech geber  
in virgine.

be halmah

Sed ut falsam ac puerisam huius textus exposicōm euellam⁹. Nos  
tandū q̄ iudei ex verbis istis occasiōm contra nos sūmūt dicentes ef  
ficaciter se pbare istū terminū halma non virginē s; corruptam signi  
ficare. ex quo p̄sequenter inferūt argumentū xp̄ianoꝝ ex illo textu  
sumptū. Ecce virgo scipiet x̄c nullius esse efficacie. Dicūt igit̄ tex  
tū hūc ita expom̄i debere. Et viam viri in uuencula. salomon em̄ viā  
viri in uuencula. r̄ viam viri uuenculam carnaliter agnoscentis in  
p̄missis nuptiarū feruozib; agnoscere non valuit. Alia tria puncta sas  
tis suspicio est quo intellectu capi possint fm̄ iudeos. Ostulta ac per  
uerſa generacio ita sensatarū rex ymaginib; pressa ut ad verū intellectu  
scripture sacre mīme ascendere valeant. Nec mirū quia cecitas exp̄  
te stigie in ps̄rael Putas oro salomonē viz sapientissimū de tali vilis  
sima re. eciā in digna mēorie tanta amiracōe dudum qui et secreta ce  
lestia penetrare conatus fuit. eterneq; sapientie in explicabilē p̄cessio  
nē. in tam vilissimi actus speculacōne deficere vt non expers in hīs  
fuerit rebus. quippe. cui sexaginta erant regine & octoginta scubine  
& adolescentularū non erat numerus. Absit | fm̄ Josephū aut̄ octauo  
libro antiquitatū vxores duxerat. filias p̄mā pū in signum virozū nu  
mero septingentas & trecētas scubinas sup̄ has omnes filiam regis  
egipcioꝝ. Aliter igit̄ textus hic expom̄i debet. Nam schalomon spūs  
sancti in st̄mdu de tribus quidē factis ipsius messie amiratus fuit. q̄  
aut̄ mīme agnoscere potuit. Primo ductus fuit amiracōne. maxie  
celitudinis stemplatue vite ipsi⁹ messie quā describit p̄ aquilam Vel  
amiratus fuit. quomō ip̄e rex messias p̄p̄ria virtute in celū ascenderit  
hoc quidē nūqm̄ visū erat. nec post. in quo maxima excellencia regis  
messie notatur. Sc̄do cū tante fuerit excellencie ac potestatis max

ximā eius dez ammiratē humilitatē ut ipse messias non dedigne vermīs  
vocari aut serpens quia nimis abiectionis reputatus est hoīm . fm  
q̄ habet psalme liij. Serpens quidem hoc in loco vocatus est. Vermis  
autem psalmo xxij

Et ego vermīs et nō vir | obprobriū | hoīm ⁊ confusio | plebis

Ve anī tolabat ve lo is herpah adam v̄sui ham

ve 22

Ipse etiā rex messias figuratus est p serpentez enēū in deserto suspē  
sum ut sup̄ fuit visum articulo de paup̄tate xp̄i. Tercio ammiratur  
plenitudinē gr̄e eius ac in virtutibz stabilitatē licet fluctibz maris ⁊  
huius mūdi tempestatibz quassatus fuerit ea de causa eū nauēz noīat  
qua penurijs terraz subueniē p̄ciosissimaqz terris mercedia aduēhū  
tur. Messias hęc nauis est p quem omnis gr̄a p sanctissimā eiusdē in  
mūdo ouerfacōm qui p mare intelligitur terrenis homībz ecēlo demis  
sa est. Nauis hęc. aliqua sine collisione. cūctos eterne vite capaces ad  
patre celestis portum secūra p ducit que et p archam diluuij p̄ figu  
rata est ex lignis hui⁹ lutei habitaculi p̄textam qua totū humanū ge  
nus paucoz saluatū est numero hoīm. Quartū vero p̄ntus se ig  
nozare fatetur salomon quia nimis nec angeli agnoscere possunt. mi  
randā celestis curie ordinibz. filij dei in carnacōnē. quo modo. in carna  
tus coopante spū sancto. vir omni plenus v̄tute in virgine in tacta la  
tuerit. quomodouē. diuina nat̄a ac humana. in vno filij dei subsistant  
supposito hoc ille terminus geber qui vir inter p̄raē significat. Iste ap  
pe terminus geber excellentissimis solum in sacra scriptura ascribitur  
plōnis. Plures siquidē apud hebreos termi habēt qui bo sexus virilis  
designat. s. adam . enos . is ⁊ gaber v̄t geber inter que nemia gaber ho  
nozabilius ē nomē. Qua ex re liquet hominē carnali delectacione re  
solutū. nime gaber nominari. cuius vias in virgine schelomo ammirat⁹  
fuit. Hoc est illud mirabile nouū quod domin⁹ sup̄ terzam creauit .  
quod ad p̄templandū dominus pplm suū ascendere p̄cipit de babilone  
sicut scribitur be Girmetiah . ⁊ In Jeremia capitulo tricesimo p̄mo.  
Statue tibi speculas | assūme | tibi | amaritudies pone | cor tuū

bazibi lach ziunim simi lach tamurim siti libech

ve 31

in semitalē viam ad trāseūdū ruerēt vgo p̄srahel ruerēt ad

limzilla derech halachte subī betulat ysrahel subī el  
ciuitates tuas | istas | usq̄ quo | delicys dissolueris | filia

haraich elley hadmatai tithammakin habbat  
vaza uel girans quia creauit dominus nouum

hasschobebah ki barah adonai hadascha  
in terza mulier | circūded<sup>t</sup> virum

ba arez nekeba tezobef gaber

Vbi notandū q̄ cum populus ysraheliticus esset in babilone captiu<sup>s</sup>  
Dominus eum p̄ Jeremiam ascendere horraē licet aliqui delicys vāgi  
detinerent. quia et domos edificauerant. p̄spereq̄ quibusdam in boīs  
successerat. Totam igit̄ ascendētis populi causam assignat p̄phet̄  
ta. quia creauit domin<sup>s</sup> nouum sup̄ terzā mulier circūdedit vix nō  
sup̄ficiali extrinseci corpis statu quod nō est quoddam nouum.  
s̄ totius corpis reali circuminclusionē quod nusq̄m antea sp̄rtū exi  
stuit. Dicitur aut̄ quia creauit zc. in p̄terito p̄pter certitudinē noticie  
diuine. cui ea que nō sūt tanq̄m ea que sunt certissimo intuitu p̄ncipia  
sunt. Cum aut̄ mulierem nominari audis. non statim s̄ sexum p̄sidera  
Tota igit̄ causa. quare populus ysraheliticus de babilone in terram  
p̄missionis reductus fuit ē q̄ de ipsis in terza iudā messias nasci debe  
bat. ac sacram eis p̄dicare legem. Hanc toti mūdo mirandā  
de sacra virgine xp̄isti natiuitatem Jesah Jah. r. ysaias septimo capto  
describit dicens

Et adiecit domi<sup>s</sup> loqui ad achaz | dicens Postula | tibi

yh 7<sup>o</sup>

Va iozef adonai dabber el ahas lemoz Seal lecha  
signū | a domino deo tuo in pfundum postula l̄ inferni

ot mehim adonai elöhecha bahamek sealah  
siue in excelsū | supra Et dixit achaz nō petam et nō

o hagteah lemablah Va iomer aahz lo esal velo

tēptabo dominū Et dixit Audite nūc dō<sup>o</sup> dauid

anazze<sup>h</sup> et adonai Va iomer simhu na bet dauid

¶ Nūq̄d pazū | vobis laborare facē | viros q̄ | labora: eciam  
 .i. pphetas refacitis

¶ Namhat mikkem halot anasim ki talu gam  
 deū meū p̄ hoc dabit dominus ip̄e vobis signū Ecce

et elohai Lachen itten adonai hu lachem ot Dinne  
 ip̄a vgo scipiet et pariet filiū & vocabit nomē ei<sup>o</sup> | himmanuel

¶ habalma hara va ioled ben vekarat schemo himmanuel  
 ¶ Hutarū & mel omedet ad sciēdū i pbare malū & eligere

¶ Demmah vdbas iochel ledahto maoz barah vbahoz  
 bonum | q̄ antequam sciat puer i pbare malum & eligere

ba toff ki beterem iedah hanahar maoz barah vbahoz  
 bonum | derelinq̄tur terza q̄m tu detestaris a facie

batof tehafef ha adamah asser atta kaz mippene  
 duoz regū suoz

sene melacheah

.i. a facie razim melech aram .i. razim regis sirie vpeqah ben remeliabu  
 melech ysrael .i. a facie peqah filij romelic regis ysrael. ¶ Narza histo  
 riam hic septimi capituli i ysaiā ad declaracōm textus. Dicē notāter  
 Ecce ip̄a virgo scipiet vt demonstracō fiat ei<sup>o</sup> de qua antea schelomo  
 mēcionem fecerat i puerbys capitulo vltimo vt statim de dudum fuit  
 ¶ Notandū autē q̄ hęc litera ham que ponitur in p̄cipio hui<sup>o</sup> dictionis  
 ebraice halma . que hic ponit et virginem significat habet vnū p̄ctum  
 i medio q̄ p̄ct<sup>o</sup> nominaē dagges circa hebzeos . vnde sputat̄ inter l̄ras  
 signatas quia p̄tra naēam p̄rimaz l̄raz est signari puncto tali . et gr̄a  
 exempli scribitur sic ebraice. ¶ Halma Denotat autē misticā intel  
 ligenciam latere in hac dictione halma . Vnde dicit̄ hęc . non solum viz



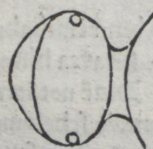
ginem sed et absconditam virginem significat nec aspectui patentem  
viroz. Iste etiā terminus halma in plurali numero p virginibz  
bus ponitur psalmo lxxvij qui sic incipit  
In victoriam p dauid psalmus canticū Exurgat deus

70 68

Lamnazeah ledauid mismoz schir Jakum elohim  
dissipēt mimā aus Et puenerunt pncipes pntea l postōs  
infra  
iafuzu oibaf rē Diddemu scharim abar  
rādores in medio vginēs tumpamistrie

nogenim be toch halamot tofefot

Ad cuius expōsitiōis Notandū fm Rabi dauid qimbi. qui magn⁹  
gramaticus positus est circa eos. q in psalmo isto. descripto trium  
pho victorie dñi misterio āgeli ptra zanhberif melech. r. regē assur. qui  
miserat contra hiskaiabu. r. ptra ezechiam. rabsaqeh. r. rapsacen. de  
quo scribitur psal. xxxvj. r. xxxvij. captis. quia angelus domini inē  
fecerat de exercitu regis assur centum octoginta quinque milia. Ideo  
leticia maxima populi describitur facientis choroꝝ fm p̄suetudinē tri  
umphozum. In quibus p̄mo principes incedebant post illos tādōres in  
medio aut mixtim virgines tumpamistrie ibant neq̄ em̄ maritate etiā  
iuuenes admittebantur quin inter plebem postremo locate essent.  
Vnde cum hic iste terminus halma in plurali numero positus signifi  
cet virgines. eandem significacionem ipsum habere in singulari neces  
se est.



Contra istam expōsitiōem verissimā Obiciunt Ebrei quia  
dupliciter. Primo Omne signū debet p̄cedere signa  
tum Sed ptus virginis qui scdm xp̄ianos datus est in  
signū liberacionis populi ac domus dauid a duobus regi  
bus scz razim melech aram. r. regis sirie. vpeqah ben re  
meliabu melech ysrael. r. peqah filij romelie regis ysrael. non p̄cessit  
istam liberacionem ymo sequutus fuit post quingentos annos. igitur nō  
est datus in signū liberacionis populi domus dauid de manu istoz duo  
rum regnm. Secdo sic Istud signum fuit datum ipsi achaz. Sed  
achaz non vidit virginē parere. qz p̄cessit natiuitatem xp̄i quingentis

annis igitur iste textus non exponit de partu Ihsu nazarem. Tercio sic Ihesus nazenus quem xpiani colunt non est notatus himmanuel. q noie puer de quo loquitur textus vocandus erat a matre sua. igitur textus hic nichil loquitur de nativitate Ihsu nazarem. Quarto sic Iste puer proficit in sciencia fm etatis incrementu. cwa dicit in textu antequa puer sciet reprobare malu et eligere bonu. derelinqueat etc Sed ihesus nazareus fm q dicit xpiani. in pmo instati pceptois sue fuit plenus omni sapiencia ac virtute. igitur textus iste de eo mime exponi potest

**A**

D pmiu horz Respondemus fm .s. Thomā in postilla sup ysaiam circa hunc textum Q non optet signu pcedere signatu. maxime si deus det signu. tale eim signum licet sit futurū & sequatur signatu tamē ppter diuine pmissionis in fallibilitatem tantā certitudinē habet ac si esset pteritū. Jhuus didi pbacōm habes in libro Elleschemot .i. in exodo caplo tercio vbi sic habetur Et dixit moyses ad deum quis ego q vadam ad

Va iomer mosche el habeloim Mi anochi ki elech el pharaone et q educā filios ysrael ex egipto Et

exo. 3<sup>o</sup>

parbo vechi ozi et bene ysrael mi mizraim Va dixit q ego tecum Et istud tibi signu q ego

iomer ki ehieb himach Ve seh lecha hact ki anochi miserim te In educendo te p m ex egipto

selachticha Betoziatcha et habam mi mizraim p m olabitis deo sup monte isto

tahabdum et habeloim hal habaz haffeh Quo dido statat prius missum ipm moysen ad filios ysrael qua pmo lauerit sup montem horez. ymolaao tñ in monte que postea facta est. est sibi data in signu Ecce vbi signu sequitur signatu. Ad scdm dicendū q pceptus virginatis non est datus in signu ipsi achas; s; domui

dauid. domus autē dauid vidit hō: signū. Ad terciū dicendū q̄ himmanuel nomē ē nate xpi non officij. vnde licet mater fm habitū vocaret eū himmanuel. quia certā fidem habebat deitatis ac humanitatis eiq̄ ideo fm naturā dicitur himmanuel. et nobiscum deus. tñ fm exercituum vel scđ matū. sequuta fuit nomē ab angelo sibi impositū rōne officij. Ieschuah em̄ quo noīe messias vocatur saluator: inter p̄tatur. ipe em̄ saluū fecit pplm suū a peccatis eoz. Ad quartū dicendū. q̄ dom⁹ dauid liberata fuit a duob⁹ regib⁹ istis antequā ecā puer iste conceptus fuit ecā elaps⁹ quadringētis annis et amplius. et tūc quidem fm hūāitatem nesciuit vocare patrem et matrē quia adhuc non erat. Ac si diceret p̄ha domui dauid. Quia em̄ de domo dauid puer nasci debet iō deus p̄seruabit domū dauid ab istis duob⁹ regib⁹ ecā antequā puer concipiatur liberabitur domus dauid propter istius dignitatē pueri.

**Natiuitas Messie de intemerata virgine monstrata fuit**  
 Iehesqel. et ezechielī in figura porte clausē. Vnde ex capitulo sic habetur.

Et auertit me | ad viam | porte sanuarij exterioris

exch 44

va iaschef otī derech sabaz hamiqdas habizon  
 respicientē orientē et ip̄a clausa Et dixit ad me dominus

happoneh kadim vehu zaguz Va iomez elai adonai  
 porta hec clausa erit nō aperiet et vir nō trāsit p̄ eā

Hassahaz has seh zaguz ihieh lo ippateah ve is lo iabo bo  
 qz domin⁹ deus | ysrael | trāsit p̄ eā | et | erit | clausa

ki adonai elohe ysrael ba to ve haiah zaguz Et  
 p̄nceps p̄ncipū ipe sedebit | ī ea ad p̄medē | panem coram dño per  
 dum

hanasi nasi hu iaschef to le echol lehem lifne adonai Vi  
 viam vestibeti porte ingrediet et p̄ viā ei⁹ egredietur |

derech vlam hassahaz iabo vbdarco ieze

Per portam istam obseruata mater messie intelligit. per qua ipse p̄  
 seps principū existens intravit per sanctissima suā in carnacōm. ⁊ ex  
 iit in ineffabili nativitate ut panē sustentacōnis huius lutee mansionis  
 amederet coram domino. Quomodo em̄ deo qui loca p̄tinet omnia.  
 ⁊ petere panē. edere. p̄ portam clausam intrare uel exire nisi ratione  
 similitudine nature humane assumpte. Messie aut̄ porta

p̄manere clausa quia virgo sac̄ p̄ partum p̄mansit intacta  
 Iste quoq; swadendi sunt iudei Quod cum messias excel  
 lentissimus hoīm in scripturis sacris declaret singulari utiq; nativita  
 te decorandus erat. ceterisq; anteferri hominib; . Cū autē quatuor  
 modi sint quib; hoīm genus fieri possit. Unus ut fiat homo. nec de  
 viro nec de femina ut adam factus est. Scd̄s. ut homo fiat et ex vi  
 ro et ex femina. quomō ḡmuniter nascimur hoīes. Tercius ut homo  
 fiat ex viro sine femina quali modo ip̄a haurit a. eua facta est. Quar  
 tus p̄fecto modus ip̄i messie fuatus est. ut ex femina fieret sine viri  
 admiculo. quod etiā nouū est qd̄ dñs creauit super terrā quia mulier  
 circūcedit viz. de quo loquitur Jermaiabu xxxj capitulo ut supra de  
 ductum est ⁊c.

**R**edeterminatis hīs que nominata existere. hoc quoq;  
 dubium solvendū reor. Cum tanta repianē scrip̄ar  
 testimoniā de messiah. q̄ venerit ⁊ q̄ deus existēs | homo  
 futurus erat. alijsq; de pdicōib; eiusdem. Cur Iudei  
 ista legentes veritati fidei non essenciūt. Respon  
 dem⁹. hui⁹ facti multiplicem assignari posse racōm. Prima est Na  
 tura qua quisq; hoīm suis afficiē parentibus vnde ⁊ fidei parentū af  
 sentire omnis pene homo promptus est. Scda vidēt. quia ab inimī  
 cis fidei educati existunt. quoz amicitie vinculo astricti mix; in modū  
 in fidei xp̄iane odium exatant. Tercia institutio qua p̄ apuero in  
 troductas p̄suetudines oraculis istituunt. libro non oracōnū s; execa  
 cōnū in ser̄is ut rogent q̄ neq; deus p̄mittat eos xp̄ianos fieri.  
 in quo etiā libro benedicūt deum qui non fecit eos goim ⁊ xp̄ianos. qz  
 asserūt xp̄ianos pdolatrās esse. qz panē et vinū adorant in sacramen  
 to altaris et quia faciūt ymagines ⁊ similitudines creaturaz ealq;  
 ut asserunt p̄ dñs colunt. et isto p̄ swadent mulieres ac pueros et in  
 odium xp̄ianoz mirabiliter excitant. Quartū. studium. quia eim̄  
 sacre scrip̄e studio p̄permisso. omnes talmud student. quē maioris  
 dicūt autoritatis. qm̄ sacra legem p̄ moysen in scriptis datam. quamq;

scripturam prophetarum cuius quidem erroribus inbibiti ad sinceritatem fidei  
christiane intelligendam minus apti redduntur. Quinta est fortuna quia  
eius eis permittit ex questu usurarum vivere ac christianos latenti tyrannide  
exactionari quod eis tanquam christianorum inimicis valde solacio est ideo  
bonis eorum delicate nutriti ocio in sua permanet perfidia qua sine miteme ta  
lia attemptare auderent. Sexta est infortunium quod eis ut in pluri  
mum ex peruersione accidit si tamen vere peruertuntur aliqui nam peruersi spre  
ti ab omnibus habentur omnique dignitate aut officio inhabiles noiantur  
etiam iudei peruersi qui potius neofiti appellandi essent nec mirum quod omni  
niter girofagi aut lusores aut mimi aut lenones efficiuntur. Septima  
ac ad penam ultima causa perfidie huius gentis est execratio huius gen  
tis ac irremediabilis reprobatio quia maliuolentias et detractiones ma  
ledictiones mortalesque per patres suos in vobis messiam profectas ratas habent  
regique suo ac deo maledicunt ut scribitur ysaie octauo. Quid ampli  
us dicendum restat nisi quod dominus per prophetam Iesababam et ysaiam eis di  
ca voluit vii capitulo cum misterium sanctissime trinitatis reuelatum  
accepisset.

Et audiui vocem domini dicentis quem mittam et quis ibit

ys 6

Ve esmah et kol adonai omer et mi eslach vmi ielech  
nobis Et dixi Ecce ego mitte me Et dixit Vade

lanu Va omar Dinmeni selachani Va iomer Lech  
et dices populo huic Audite audientes et nolite intelligere

ve amarta habam haffeh Simbu samoah ve al tabinu  
et videte visum et nolite agnoscere execa cor populi huius

vru rao ve al tedahu Dasmen leb habam haffeh  
et aures eius aggraua et oculos eius claudet ne forte videat

ve ofnaf hachbed ve henaf hafah pen iureh  
oculis suis et auribus suis audiat et in corde suo intelligat et dicitur et

be henaf vb ofnaf ismah vlbabo iabin va saf ve

Tamen & eum  
modice | vlt  
rafa lo

Cum igitur generatio hec pusillima .p. gratie subtradom eoz requi:  
rentibz demeritis reprobata sit. no mix si vlt nulli vere vlt pauci ad fide  
xpi suertant. Nec opusculu nostrz hac spe duxim? sponendu qz mlti  
iudeoz hui? motiuo suertendi forent sz ut veritates fidei nostre sanctis  
sine efficacibz i auri bz tam rudis ppli clarescat vtqz secrete eoz detrac  
tiones qz p sepe. cora nre fidei rudioribz contra sanctissimā fidem euome  
noztū versis responsionibz ac obiectōibz effracte retundant. sicqz ser  
mo pphetic? p Iesab Zab .v. psalā xxviii caplo dictus impleat.  
et erit sola veracio intelligē faciet. auditū scz iudeoz.

Ve haiab rack seuahab habin semuah

Cū tam euidentissimas pbacōes ad nostre fidei euendenciā ex pphs lig  
ua ac volubz rōnabiliter senserint adductas. fiatqz ut et si nō oim. tñ  
intellectus capaciores reddant aliquoz. Quod tūc leuius fieri pote  
rit si auctoritates in lingua hebraica posite. a dcdis nris quoz solū est  
iudeos pūgere. diligenter plede. clare ad ser sū ac sonū verborz inter  
pate efficaciterqz vera eosdem deduce fuerit. Qz si aliquē ex hebreis  
aliquā diccōm a nobis interpretatā qui in omibz vestigia diu Jeroni  
sequimur negare stigerit. alius in absentia sua interrogē hebreus sic  
qz eoz discordia vera nos posuisse pfencies. Nichil em scire nro am  
bigui reliquimus in significacōibz hāz que pposite nostre intencōm de  
seruire vlt sūt dictionū. **H**abes igitur Reuerēdissime pater. cla  
rissimas in se nostre fidei veritates. debili licet ingemo. euendencius tam  
diuina coassistente gracia pbatas. quibz mentē tuam tempaliū curis  
rez foris deductam. paulisper retrahere possis. sicqz ptemplacōm sū  
mi boni nitim? vacare. **U**t aut opusculum hoc qd manu ppeia  
scriptum Reuerēdissime paternitati tue. corrigendū a pbandū qz ob  
tuleram. pluribz pdesse ac lacius diuulgari possit. Diligentissime cor  
redum arte impressoria in pſencia mea figurari feci. ut in sono ignota  
rum dictionū cerdores redderem? quoslibet lingue hebraice n peritos.  
**N**ullū itaqz impressoz opusculū hoc imprimere liceat nisi in liguis. he  
braica latinaqz corredoze habeat ppetenter instructum. Qz si pegrina

28

ex causa quēpiam tractatum hunc in pfusionem orthodoxe fidei ac au-  
toris. viciose aut incorecte imprimere stingat qđ absit. de t̄to crimi-  
ne coram dyocelano pprio se suemiri dubitet nime qua margaritas  
resplendencie fidei auaricia ductus fedare nō dubitauit.

**R**obatos igit̄ articulos cū in pfencia p̄nominatoꝝ i sep-  
tem smombꝝ. quolibet tempus triū horaz spacij occupā-  
te. nō minus luculenter deduxissem. p̄nominatē ecclesie  
platoꝝ psuasus suggestionibꝝ. publicam aut p̄uatā ac  
i scriptis redigibilem doctissimis Iudeoꝝ rabmis. omni  
securitate ac p̄tione p̄ brachium seculare munis. in dixi disputaci-  
onem quatuor aut sex mensibꝝ aut etiam integro anno duraturam in  
pfencia doctoꝝ viroꝝ qui veritatis agnoscende capaces essent etiam  
numeꝝ Iudeoꝝ non excedentiū. Dum itaqꝫ labentis anni reuolu-  
to circulo p̄tra se p̄positis nime respondere nossent. eos tanq̄m a ve-  
ritatis fidei p̄bacombus vidos sicqꝫ falsitati erroris sui p̄terue adherē-  
tes publico smone depmxi. Acta aut̄ sit hec In melita ciuitate  
Katisponēsi. Anno dñi millesimo CCCC lxxiiij. tempe paschali



Explicit tractatus Ad Iudeoꝝ pfidiam extirpan-  
dam p̄fectus p̄ fratrem Petrū Nigri Ordinis p̄di-  
catoꝝ Vniuersitatū Montispessulani in francia. sala-  
mantine in hispania. friburgens̄ ac Ingelstetensis In  
Alamānia. situatay. Saccalarū In th. ole gia forma-  
tū In lingua hebraica pficientem Qui ꝛ ip̄o corrigē-  
te Impressus est p̄ discretū ac Industrū virū Conra-  
dum Sjner de gerhusen. In Esklingen Imp̄iali  
villa. ac oplet⁹ Anno ab In carnacōe dñi. Millesimo  
eccl̄xxv die sexta Junij

In nomine domini amen.

Beschem adonai amen

Ista sunt principia librorum veteris testamenti . quibus intitulantur  
secundum hebreos .

In principio .

Bereschit . qui circa latinos nominat .

Genesis 1

Ista nomina

Elle schemot .

Exodus 2

Et vocavit

Va gikra .

Leuiticus 3

Et loquutus est .

Vaidabber .

Numeri 4

Hec verba

Elle haddebarim .

Deuteronomio 5

Et factum est post mortem moysi liber Josue filij nun

Vaihi ahare mot mofscheh / zefer Jehoschuah ben nun

Et factum est post mortem Josue liber iudicum 6

Vaihi ahare mot iehoschuah /

zefer softim

Et factum est iudicium iudicium

liber ruch 7

Vaihi bime schefot hasschoftim /

zefer ruch .

fuit vir vnus de ramathaim zofim

liber samuelis 8

Vaihi isch ehad min haramataim zofim . zefer schmuel

Intitulae liber iste circa hebreos . fm latinos aut diuiditur in primum  
et secundum libros regum .



Et rex dauid senueat | liber regum, 2

Ve hamelech dauid saken / Zefer melachim  
Intitulat liber iste. que latini diuidunt in terciū & quartū libros regū  
Adam set enos qenan mahlalel

Adam schet enosch qenan mahlalel / palipomenon 10  
Et in āno pmo Ciri regis psarum hsdras

Vbischnat ahad lechozes melech paraz / Hsdra 11  
Et faqū | idieb | aschweri  
est

Vaihi bime achaschueros. / Hester 12  
Vir fuit i terza | buz | Job nomē ei⁹

Jsch haiah be erez buz Job schemo / Job 13  
Heatus | vir liber | laudiū

Achre haisch. / zefer tillim Psalterium 14  
puerbia salomnis filij dauid

Mischle schelomoh ben dauid. / Liber puerbioꝝ 15  
Verba | ecclesiastes | filij | dauid regis i iherusalem |

Dibre qohélet ben dauid melech biruschalaim. / Eccle /  
Hiber sapientie circa hebreos minime habetur Ecclesiasticū | q̄ ego  
non vidi in omniū voluminibz hebreozum.

Libri pphetarum maiorum. / 16  
visio psiae filij amoz psaias

Hason Jesah Jahu ben amoz. / Jesah Jah.  
verba Jermie filij helgie Jeremias

Difre Jirme Jahu ben hilki Jahu. / Jirme Jah.

Haruch circa hebreos non vidi ego | si alij viderint nescio.  
Et factū est | tricésimo āno ezechiel

Vaibi bischlosim sanah. Jehelqel  
In āno tercio regis joachim

Bischnat schalos lemalthut iehoiakim. Daniel  
Libri xii. pphetaz minoz stinentur in vno libro ac p  
vno cum ceteris numerantur distinguntur aut secundū  
nomina autorum & sic incipiunt.  
Verbum | domini | qd factū est ad oseam oseas

Debar adonai asscher haiah el hoscheah hoscheah  
Verbum | domini qd factū est | ad Jobel jobel

Debar adonai asscher haiah el iohel. Jobel  
Verba hamoz Amos

Difre hamoz Hamoz  
Visio Abdie abdias

Hason hobad Jahu. Hobad Jah  
Et factū | verbum | domini | ad | jonam jonas  
est

Vaibi debar adonai el Jona. Jona  
Verbum domini qd factū est ad micbeam | micheas

Debar adonai asscher haiah el micha Micha  
Onus nimueliber visionis | naum helchesei Naum

Massa ninfe zefer hason Nahum haelqofchi. Nahum  
Onus qd vidit habaquq Abakuq

Hammaffa asscher hafah habaquq Habaquq

Verbū domini qđ factū est | ad sophoniam filiū chusi | sophonias

debar adonai ascher haiah el zefan Jah ben kusi. zefan Jah  
In āno secundo darij regis Aggeus | In

Bischnat schetaim ledar Jaues hammelech. Daggai. Ba  
mense octauo māno secundo darij zacharias

hodes hasschemini bisnat schetaim ledar Jaues. sechar Jah  
Onus verbi domini ad ysrael | i manu Malachie Malachias

Malssa debar adonai el ysrael beiad malachi. Malachi  
Libri igitur veteris testamenti simul sputati. vigintiduo sunt dum  
pmus et secundus regum pro vno et tercius et quartus p alio nume  
retur fm q̄ apud hebreos i duos solum diuidunt quoz pm<sup>o</sup> schmucl  
i samuelis secundus melachim idest regum nominae. Libris eciam  
psalmozum qui quatuor sunt p vno numeratis. Libris eciam. xij.  
pphetarum p vno numeratis sic circa hebreos in vno ac p vno libro  
habentur diuiso tñ indistinctas ptes fm noia autoz. Et hoc mistico  
sensu actū ē vt nis libroz equaret numero litteraz. Alfabeti hebraici  
quibus lex que torat nominae in qui q̄ libris moysi p̄tenta scribit sine  
pūctis que Esdras ppheta et zenhedrin. i. septuaginta semozes dcaif  
sini ex ysrael apposuere | quibz pūctis ac linulis littere hebraice tāq̄  
psonantes vocaliter specificatur vnde illa pūcta ac linule ut vocales  
habent circa hebreos | figure aut alphabeti hebraici solum p psonatibz  
ponunt i littera formata Sūt aut ista nomina linulaz ac pūctorum  
loco vocalium positaz | qamez est linea pua cum pūcto sublitera po  
sita et poie p. a schweuico. patah ē linula sū pūcto et ponit p a italicō  
.zere sūt duo pūcta sublitera collateraliter posita et ponit p e italicō  
.zegol sūt tria pūcta triangularitē p̄p̄ta sublitera et ponit p e schwe  
uico Hiriq̄ ē vn<sup>o</sup> pūct<sup>o</sup> sublitera positus et significat J Holem est  
vn<sup>o</sup> pūct<sup>o</sup> supra litteram ad sinistrum latus posit<sup>o</sup> et significat O.  
scheba sunt duo pūcta sub littera supra se posita et significant ō.  
schūriq̄ sūt tria pūcta supra se linealitē sub littera posita et significat ū.  
Meluppum q̄ est vnus pūctus post vas infra litteram positus et signifi  
cat. v. Sūt et alie tres vocales q̄ pūctiant i gutte vt hatef qamez

\* est A. schweuicum. hatef patab \* e a ytalicu \* hatef zegol. \* est E.  
 schweuicu Sunt igitur xy vocales. puris \* mixtis simul sputatis.  
 Consonantes aut que in alphabeto ponuntur secundu figuras sut xxvij  
 scdm sonum autem. xxij. quaz hee sunt figure ac nomina.

Tet	bet	saen	vaf	he	dalef	gimel	shet	Alef
durū	stochale			lene				
ⲧ	ⲛ	Ⲙ	ⲙ	Ⲛ	ⲛ	Ⲝ	ⲝ	Ⲟ

Ⲡ   ⲡ   Ⲣ   ⲣ   Ⲥ   ⲥ   Ⲧ   ⲧ   Ⲩ   ⲩ   Ⲫ   ⲫ   Ⲭ

nun	nun	mem	mem	lamed	kaf & chaf	kaf & chaf	iot
ifine	ime°	ifine	ime°		k & cha	k & cha	
Ⲡ	ⲡ	Ⲣ	ⲣ	Ⲥ	ⲥ	Ⲧ	ⲧ
		clausu	aptu		ifine	imedio	

ⲫ   Ⲭ   ⲭ   Ⲯ   ⲯ   Ⲱ   ⲱ   Ⲳ   ⲳ   Ⲵ   ⲵ   Ⲷ   ⲷ   Ⲹ   ⲹ   Ⲻ

qof	czadiq	czadiq	fe & pe	fe & pe	bain m:	zsamech
	ifine	ime°	ifine	imedio	gutte	zsed
Ⲷ	ⲷ	Ⲹ	ⲹ	Ⲻ	ⲻ	Ⲽ
			f. & p.	f. & p.		

Ⲱ   ⲱ   Ⲳ   ⲳ   Ⲵ   ⲵ   Ⲷ   ⲷ   Ⲹ   ⲹ   Ⲻ

taff	schin	res
molle	esch	
Ⲵ		Ⲷ
		Ⲹ

Jeremim<sup>o</sup> in epistola ad marcellam de hebraicis litteris. Jam splendū  
 est qd petisti vt sensum vniuscuiusq; elemēti itēptacō anexa significet  
 Alef. interpretatur doctrina. Shet. domus. Gimel. plenitudo. Dalef.  
 tabularū. He. ista. Vaf. ec. Saen bec. Shet vita. Tet. bonū. Iot. pñā s

pium Kaf. man. Nam. discipline siue cordis Mem. ex ipis. Nam  
sempiternū. jamech. adiutorium. Nam. fons siue oculus. Pe. os ab  
ore. z adiq. iusticie. Qof. vocacō. Mes. capitis. schin. dēdū Taf signa  
Post interpretacionē elementorū intelligēcie ordo discendus est. Prima  
cōnexio est. Alef bet gimel dalet doctrina domus plenitudo tabularū.  
Qz videlicet doctrina ecclesie que domus dei est. in librorū reppiaty  
plenitudine diuinorū. Secunda cōnexio est. Me vaf laen het. Ita  
et hęc vita que enim alia potest vita esse qz sciencia scripturaz p qz  
eciam ipe xps angnosciē qui ē vita credēcium. Tercia cōnexio habet  
Thet iot bonum principiū | qz qzuis non sciam. vniūsa q scripta sūt  
tamen ex pte agnoscim. et ex pte pphetam. nūc p speculū vidē  
in emigmate. cum aut meruerim. esse cū xpo et similes angeli s  
fueri  
mus tūc librorū doctrina cessabit Quarta cōnexio Caph lamech man  
discipline siue cordis Manus intelligitur in opere. cor et disciplina i  
terptant in sensu. quia nichil facere possum. nisi pūs que faciēda sūt  
scierimus Quinta connexio est Mem Nam jamech. ex ipsis sempit  
ernū adiutorium hoc ex planacione nō indiget sed omni luce manifesti  
us est ex scripturis eterna subsidia ministrari Sexta cōnexio habet.  
hain pe z adiq fons siue ocul. oris iusticie scdm illud qd in tercio nume  
ro exposuimus Septima cōnexio est que extrema. quo et i ipso qz sep  
tenario numero sit mysticus in tellect. res qof schin taf vocacio capitis  
dendum signa p dentes articulata vox pmitur Et hys signis ad cap  
omnium qd xps est p uenitur per quem uenit ad regnū sempiternum  
Ozo te quod hoc sacramētū Quid hac voluptate iocūduis

Qui tibi que mella sūt dulciora. qz dei scire prudentiam et aditā eius  
intrare. sensum creatoris inspicere. sermones domini tui qui ab hui  
mundi sapientibz dēduntur plenos docere sapiencia spiritali Habeāt  
sibi ceteri suas opes. gemma bibant. serico mitāt. plausu populi dele  
ctetur et per varias voluptates delicias seu diuidas suas vincere neq  
ant. Nostrē delicias sint in lege domini meditari die ac nocte pulsare ad  
ianuam patentem. panes trinitatis accipē et seculi fluctus domino pre  
eunte calcare.

Hęc sūt. x. precepta domini q ponūtur be zefir Elle schemot  
id est in Exeodo xx capitulo.

et locutus est dñs omnes sermones istos dicens

Vai dabber elohim et chol haddebarim haelle lemoz

Ego dominus deus tuus | qui eduxi te de terra egipti

Anochi adonai eloecha ascher hozeticha me erez mizraim  
de domo | fuitus non erunt tibi dii alieni coram me

mibber habadim / Lo ibieh lecha elohim oherim hal fanai  
non facias tibi sculptile | et omnes | similitudinem | eorum que

Lo tabaseh lecha fezel ve chol temunah ascher  
in celis de super et que in terra deorsum et

bashamaim mimmahal ve ascher ba arez mitahat va  
que in aquis sub terra non adorabis ea

ascher bamaim mitahat la arez / Lo tischtabaueh lahem  
et non fues eis quia ego dominus | deus tuus | deus | emula visitas  
tuus

ve lo tabadtem ki anochi adonai eloecha el kanna poqed  
iniquitate | patrum | super filios | super | terciam et | super quartam

hauon abot hal banim hal schilleschim ve hal ribbehim  
genera | odierunt et | facies | misericordiam | in mille diligenciam | et custodien  
dones | me diam me cium  
dorum lesonai ve hoseh bezed laalafim lehabai vsshomre  
precepta mea non assumes | nomen domini dei tui in vanum quia non

mizfotai / Lo tissa et schem adonai eloecha lasschaf qi lo  
isontem habebit | dominus qui assuserit | nomen eius frustra

ienaqqeh adonai et ascher issa et schemo lasschaf /  
Omemto diei regei et sabbati ad sanctificandum Sex diebus

Sachor et iom hasschabat lekaddescho / Sefet iamim

opaberis ⁊ facies oīa opera tua et die [septima  
hahatod ve hasita kol melachtecha ve iom hasschebii  
sabbatum domino deo tuo Non. facias omne opus

schabat la adonai elobecha/ Lo tahaseh chol melacha  
tu et fili<sup>9</sup> tu<sup>9</sup>. ⁊ filia tua. suu<sup>9</sup> tuus ⁊ ancilla ⁊ iumetu<sup>9</sup> tuū  
tua

attah vbincha vbitteha habdecha va amatcha vbhemtecha  
et pegn<sup>9</sup> qui ī portis tuis qz sex diebus fecit

ve gercha asscher bishharecha ki scheschet iamim hasah  
deus celum et terram et mare et omne

adonai et hasschamaim ve et haarez et haiaim ve et chol  
qd ī ipis ⁊ cessauit ī die septimo sup hoc bñdixit

asscher bam vaianah baiom hasscheby hal ken berach  
deus diei sabbati vel ⁊ stēficauit eum Nonora  
requiet

adonai et iom hasschabat vaiqaddesehu/ Rabbed et  
patrem ⁊ matrem tuā ve plangentur dies tui sup  
tuum

abicha ve et immecha lemahan iaarichun iamecha hal  
terza quam domi<sup>9</sup> deus tuus dabit tibi Non

haadamah asscher adonai elobecha noten lach. Lo  
occides nō. mechaberis. nō furaberis. nō loqueris ī primum  
tuum

tirzah. Lo tinaf. Lo tignof. Lo tabaneh be rehecha  
testio<sup>9</sup>. fkm nō. ꝑcupisces. domū. pximi tui. ⁊ suū ei<sup>9</sup>. ⁊ ancillam  
eius

hed saker. Lo tahmod bet rehecha ve habdo va amato  
et bouē ei<sup>9</sup>. ⁊ asinū ei<sup>9</sup> et omne. qd pximi tui

ve schozo va hamozo ve c'hol asscher lerehecha.

Habent ex isto textu hebrei quo ptra xpianam religionem latent .  
 quoue potissimū simpliciores in p̄fida sua retineant ac p̄firmēt. quia  
 xp̄fideles facere ymagines sciunt easq̄ adorare . Quibus nos  
 Respondemus | totam esse legislatois intencōm ydolatriam gentiliū  
 ap̄lo dei semouere nam p̄mittit . Non sint tibi dii alieni coram me | et  
 oīn rerum veteta similitudine fienda subdic . Ilo tistabaue labem ve lo  
 tababdem | idest non adorabis ea et non fues eis . Imaginēs etiā si vt  
 quedam res sunt p̄siderentur nullus eis ex hibendus est honor sic nec  
 lapidibz vel lignis reliquis . Si aut vt ymagines p̄siderate hēant  
 p̄fido vt deifozus ait . Basilus quem et iohannes damascenus suo .  
 li° 2° capitulo . s . allegat honores ymaginū ad p̄hotipū referūt . r  
 ad ea q̄ ymaginibz figurata existunt . que cū distmde videlicet patriā  
 vel ypdulia vel dulia adoranda sint . modo p̄formi ⁊ ipe ymagines in  
 quantū ymagines sūt venerande Ingui q̄ tradim⁹ ymagines p̄burē  
 das non qz ymagines . s; qz sicca pabula . Ne dum deus nullo corpe ve  
 situs erat . figurandus mime erat . cum aut . nat̄a vestitussit hūana  
 ymagine signandus reliquit Ipe q̄ rex messias se figuratū ymagine  
 Abagaro regi colendum transmissit . Recta igitur ratione ducti yma  
 gines fm̄ Tho . xp̄iani habent ⁊ colunt . Cum ad r̄udium instrucōem  
 q̄ libris odoceri nequeūt . Cū vt efficac⁹ visu etiā icarnacōis misteria  
 sanctorumq̄ exempla memorie imp̄matur n̄re . Cū qz l̄eat quo magis  
 adduina nostre deuocōis assurgat affectus qui plerumq̄ magis visis  
 q̄ mouet̄ auditis . Nec p̄tereundum est qz iudei xp̄ianos adolatrare  
 false mencūntur in sacramento altaris ac panem ⁊ vinū adorare ⁊ ob  
 hoc vino a xp̄ianis exp̄presso mime vti volunt qz inhibiti sibi afferūt  
 dicto psalmi . xvj . v̄ sic habetur .  
 Non libabo libamīa eoz | de sagne ⁊ nō | assumaz noīa eozum

Bal' azich nizkehem middam vbal essa et schemotam  
 sup . labia mea

hal sefatai

Hoc maximum crimen false cristi fidelibus imponunt . qui non panē  
 et vinum in sacramento altaris adorant . s; verum deum et hominem  
 xp̄m . sub sacramentalibus sp̄b̄o veraciter p̄tentum .



Messiam legisatorum venturum Messcheb et moyses ppha domi  
bezefer Elle debarim et in libro deutronomij ostendit dices ca<sup>o</sup> xvij.  
ppham de medio tui de fratribus tuis sic me suscitabit tibi dominus

Rabi miqitecha me aheba kamoni iaqim lecha adonai  
de<sup>o</sup> tuus ipm audies fm omne qd petisti a

elobecha elaf tismahun kechol asscher saalta meh'im  
domino | deo tuo in horref quando cōdo agre addicēd | nō adiciā  
gata est

adonai elobecha behoref beiom haqqahal lemoz lo ozef  
ad audiend | vocē | domini dei mei | et ignem | maximum

lischmoah qol adonai elohai ve et haesch haggedolah  
hunc nō vide vltra ne moriar Et ait domin<sup>o</sup> | mihi | bonū ē  
am

hasot lo ereb hod ve lo amut Va iomer adonai elai hatibu  
qd loquutur | ppham | suscitabo | ipsis de medio frum suoz

asscher dibberu/Rabi aqim labem miqqeref abehem  
silem tui | et dabo | verba mea | in ore | et loquet ipsis omnia  
eius

kamoeh ve natti debarai tepif ve dibber alehem et kol  
que pcepero illi Et erit vir qui nō audiet

asscher azafennu/ Ve haiah haifch asscher lo iifchmah  
vba mea que loquetur i noie meo ego requiram

eldebarai asscher iedabber bischmi anochi edrosch  
ab ipso certe ppheta qui arrogācia loquetur verbum  
fuerit

mehimmo/ Ach hannebi asscher iasid ledabber dabar

i noie meo quod nō p̄cepi ei ad loquēdū et qui loquetur

bischni et asscher lo zifitit ledabber va asscher iedabber  
in noie deoz alienoz interfi p̄beta ille Et si dixeris  
ciatur

beschēm elohim dherim vmet hannabi habu. Vechi tomar  
in corde tuo quomō itelligā verbum quod nō dixit ei

bilbatecha echa medah et haddabar asscher lo dibbero  
dñs Quod loquet p̄beta in nomine domini ⁊ nō

adonai asscher iedabber hannabi beschem adonai ve lo  
erit dicet et non venent ip̄m verbum quod

ihieh haddabar ve lo iato hu haddabar asscher  
nō dixit ei dominus in timore ⁊ dixit p̄beta nō timebis  
supbia

lo dibbero adonai be sadon dibbere hannabi lo tagur  
de ip̄so

mimennu.

Ex isto textu etiā inferri possūt. Primū. xpm fuisse p̄betam verū.  
Cū quia cogitacōes hoīm agnoscere valuit. qđ solum nate diuine cōs  
petere potest. quo etiā ip̄m deum esse monstraē. Cū quia passionem  
suam p̄dixit ac destrucōem Ierusalaim sp̄s sancti missionē ecclesieq̄  
sue p̄secucōem. cetera etiā que sicut p̄dicta sunt facta fuere. Scđm ms  
feretur. xpm fuisse legīslatorem. alias non similis moyfi censendus eēt  
qui et p̄beta et legīslator existit. cui siles se deus suscitatur p̄misit  
Tercū qđ vlcōm diuinam in pplm Judaicum eā ob causam seure nos  
uimus quia p̄betam messiam a deo missum veracissima docentez sp̄e  
uerūt mozeq̄ turpissima interemerūt.

Re p̄bacōm extremam gentis p̄sraelitice. ac deitatem messie  
hoscheah. p̄beta in primo sui libri capto demonstrat dicens.  
et p̄cepit adhuc ⁊ peperit filiam ⁊ dixit ei Voca

Vattabar hod vattelech bat va iomer lo qera

nomē ei⁹ nō misericordia qz nō addidā vltra miseri domui

schema lo ruhamah ki lo ozif hod arahem etbet  
ysrahel sed obliuioe obliui eos et domui iudah  
sca

ysrahel ki nasso essa lahem Ve et bet iehudah  
mifeboz et saluabo eos in messia deo suo.  
adonai

arahem ve hoschahem be Jhvh elobechem.

Vbi dicit deus hod .i. vltra nō se velle misereri ysrahel in quo re pba  
cio ysrahelitice gentis clarius notat. Qz si istū terminū hod nō sigfica  
re ppetuitatem asserat. hoc p nobis est ut super⁹ deduxim⁹ in crada  
tu nro articulo tercio in Responsoe ad terciu argumentū cōtra nos  
factum ex textu ysaię capto scdo posito. Notat etiam ibidem  
deitas messie in hoc qz vbi ponit nomen dei quatuor lraz ibi in Cal  
daico ponit messias. quia noīandus erat noīe dei quatuor lraz quo  
nulla creatura appellari potest. Has auctoritates ptextis submpnere  
iussi quibz vt poteris in locis suis.



